



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة ابن خلدون

كلية العلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية

قسم العلوم الإنسانية

مذكرة لنيل شهادة الماستر في تخصص: تاريخ المغرب  
العربي الحديث والمعاصر

موسومة بـ: — :

المؤسسة العسكرية للجزائر العثمانية في القرن 12هـ/18م من  
خلال رحلة الدكتور شو (Shaw) " L'Algérie un siècle "  
avant L'Occupation Française au (18<sup>ème</sup> siècle)

إشراف الدكتور:

بكارى عبد القادر

من إعداد الطالبتين:

- صغير سمية
- شقارى رشيدة

لجنة المناقشة:

رئيسا	أستاذة محاضرة "أ"	د. لزغم فوزية
مشرفا ومقررا	أستاذ محاضر	د. بكارى عبد القادر
مناقشا	أستاذ محاضر "أ"	د. بن صحراوي كمال

السنة الجامعية

2018-2017م / 1438-1439هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# الإهداء

أهدي هذا العمل المتواضع خاصة إلى نبع الحنان والمحبة إلى من جادا علي  
بكل الدعم المادي والمعنوي طيلة مساري الدراسي، إلى من كانت دعواتهما  
نورا تضيئ دربي، إلى الوالدين الحبيين أدامهما الله تاجا فوق رأسي  
إلى سندي في الحياة أختاي الغاليتان سهيلة وخيرور  
إلى أخي الأكبر عبد المجيد والشقيقين الصغيرين محمد والعربي  
إلى كل الأهل والأحبة وإلى كل من يحمل لقب صغير وعابدي  
إلى كل من أشرف على تدريسي من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعية

صغير سمية

# الإهداء

أهدي هذا العمل المتواضع إلى والدي العزيزين أمي وأبي

إلى من كانوا سندي في هذه الحياة إخوتي

إلى زوجي الحبيب

إلى كل عائلة شقعي

إلى كل من يعمل بصدق ويسعى لرفع كلمة الحق

شقعي رشيدة

# الشكر

نشكر الله تعالى على ما أولانا به من عظيم نعمه في إتمام هذا العمل المتواضع  
فالحمد لله أولا وأخيرا

كما نتقدم بأسمى آيات الشكر والتقدير إلى الذين مهدوا لنا طريق العلم  
والمعرفة إلى جميع الأساتذة الأفاضل

ونخص بالتقدير والشكر الأستاذ المشرف: بكاري عبد القادر الذي لم يبخل  
علينا بنصائحه وتوجيهاته

كما لا يفوتونا أن نتقدم بالشكر الخاص إلى كل من: الأستاذ بوغلة عبد القادر  
الذي كان له الفضل الكبير لإنجاز هذه المذكرة

والأختين العزيزتين: عبلة ومروة لمساندتهن ومساعدتهن لنا التي لا تكف كل  
كلمات الشناء والشكر على وصفها

# قائمة المختصرات

بالعربية

الجزء	ج
هجري	هـ
طبعة	ط
ميلادي	م
مجلد	مج
صفحة	ص
صفحات متلاحقة	ص ص
العدد	ع
تحقيق	تح
تعريب	تع
ترجمة	تر

بالفرنسية

<b>Ed</b>	Edition
<b>N</b>	Numéro
<b>O.P.U</b>	L'office des Publications Universitaires
<b>P</b>	Page
<b>P P</b>	Page Successive
<b>R-A</b>	Revue Africaine
<b>Sned</b>	Société Nationale d'Edition et de Diffusion
<b>Trad</b>	Traduit

# مقدمة



إحتلت المؤسسة العسكرية مكانة هامة في الجزائر خلال العهد العثماني حيث شكلت بفرعيها البري والبحري العمود الفقري للإيالة آنذاك، باعتبارها الهيئة المرعبة والرهيبة التي كانت تجابه بها المناوئين والأعداء على المستوى الداخلي والخارجي، وبفضل هذه المؤسسة استطاعت الدولة العثمانية البقاء في الإيالة لمدة ثلاث قرون من الزمن.

وقد حظي الجيش الإنكشاري والبحرية الجزائرية في هذه المرحلة باهتمام كبير من قبل المصادر الأوروبية على اختلاف أنواعها مقدمة بذلك معلومات مهمة ودقيقة خدمة لمصالح دولها التي لطالما راودها حلم القضاء على الجزائر الذي أرق كاهلها وعرقل مصالحها التجارية في حوض البحر الأبيض المتوسط.

ومن بين هذه المصادر نجد كتب الرحلات حيث استمرت هذه الأخيرة على امتداد العهد العثماني مقدمة للباحث مادة خيرية متنوعة، ونجد في هذا الصدد رحلة العالم الإنجليزي توماس شو (Thomas Shaw) الذي زار الجزائر في النصف الأول من القرن 18م، حيث قدم لنا صورة شاملة عنها وفي مختلف الميادين خصوصا ما تعلق منها بالجانب العسكري، إذ قام بتدوين الملاحظات التي شاهدها أثناء فترة مكوثه بالإيالة.

ونظرا لأهمية هذه الرحلة إرتأينا أن نقوم بدراسة أحد المجالات التي تطرقت إليها، محاولين بذلك إبراز النظرة الأوروبية حول تاريخ الجزائر العثمانية، وعليه قمنا باختيار المؤسسة العسكرية فحاج موضوع دراستنا كالتالي: "المؤسسة العسكرية للجزائر العثمانية في القرن 18م من خلال رحلة الدكتور شو". محاولين الإجابة على الإشكالية التالية:

كيف كانت نظرة الرحالة الإنجليزي توماس شو للمؤسسة العسكرية في الجزائر خلال القرن الثامن عشر 18م؟

وتنبثق عن هذه الإشكالية مجموعة من التساؤلات وهي كالتالي:

من هو شو؟ وعلى ماذا احتوت رحلته؟

كيف كانت أوضاع الجيش الإنكشاري والبحرية في الجزائر خلال فترة إقامته؟

مما كانت تشكل هذه المؤسسة، وماهي أهم الرتب والامتيازات التي كانت موجودة في كل من الجيش الانكشاري والبحرية؟

ما هي أهم النشاطات التي كانت تقوم بها هذه المؤسسة؟

وللإجابة عن الإشكالية المطروحة سابقا قمنا بالسير وفق خطة مكونة من مقدمة ومدخل مرفوق بثلاثة فصول، وخاتمة مرفقة بمجموعة من الملاحق، بالإضافة إلى القائمة البيبليوغرافية وفهرس للموضوعات.

وتطرقنا في المدخل إلى دور الرحلة والرحالة في الكتابة التاريخية حيث حاولنا إعطاء لمحة عامة عن مساهمة كتب الرحلات في إثراء الكتابات التاريخية، فتطرقنا إلى بعض الرحلات التي شهدتها الجزائر خلال العهد العثماني.

أما الفصل الأول فكان تحت عنوان التعريف بالكاتب والكتاب، وقد تضمن هذا الفصل أربع عناصر، الأول خاص بتعريف الدكتور شو، والثاني كان حول الدراسة الظاهرية لكتابه، أما العنصر الثالث فقد خصصناه للدراسة الباطنية للكتاب، حيث قمنا بإعطاء لمحة عن محتواه، في حين تطرقنا في العنصر الرابع والأخير إلى الدراسة النقدية للكتاب.

وبالنسبة للفصل الثاني فقد جاء تحت عنوان الجيش الانكشاري بالجزائر في القرن 18م، حيث احتوى هذا الفصل على خمسة عناصر، كان الأول حول أصول وصفات الجيش الانكشاري، أما الثاني فقد خصص لثكنات الجيش، أما الثالث فكان حول رواتب الجند وامتيازاتهم، في حين احتوى العنصر الرابع على الرتب العسكرية للجند، وكان العنصر الخامس حول مهامهم ونشاطاتهم.

أما الفصل الثالث فقد خصصناه للحديث عن مؤسسة البحرية خلال القرن 18م

واحتوى على خمسة عناصر أساسية، الأول كان عن التركيبة البشرية لهذه المؤسسة، العنصر الثاني حول صناعة السفن، والعنصر الثالث خصصناه للحديث عن موظفي البحرية، أما الرابع فقد كان حول الغنائم البحرية وطريقة تقسيمها، بينما جاء الخامس تحت عنوان دور البحرية الجزائرية.

وختمنا دراستنا هذه بخاتمة جاءت بمثابة حوصلة لأهم النتائج التي توصلنا إليها من خلال الفصول السابقة، أرفقناها بمجموعة من الملاحق وقائمة للمصادر والمراجع التي اعتمدنا عليها في عملنا.

وأثناء تدويننا لهذا البحث استخدمنا العديد من المناهج، غير أن المنهج الغالب على هذه الدراسة هو المنهج التاريخي الوصفي و يظهر ذلك في وصف كل ما يخص الجيش الانكشاري والبحرية (الأصول، الصفات والأخلاق، الثكنات، صناعة السفن... الخ)، بالإضافة إلى المنهج المقارن والمنهج التحليلي ويظهر ذلك أثناء قيامنا بين الحين والآخر بمقارنة ما جاء به شو من معلومات مع ما جاء في مصادر أخرى وتحليلها.

ولإثراء هذه الدراسة قمنا بالاعتماد على قائمة ببليوغرافية متنوعة باللغتين العربية و الفرنسية شملت مجموعة من المصادر والمراجع والمقالات هي كالآتي:

#### المصادر .

نذكر من هذه المصادر الرحالة الفرنسي laugier De Tassy في كتابه: " Histoire du royaume d'Alger avec l'état présent de son gouvernement, des ces forces de terre et de mer, de ses revenues" الذي اعتمدنا عليه بكثرة وقد أفادنا كثيرا خاصة وأنه كان معاصرا للدكتور شو وزار الجزائر في نفس القرن الذي زارها فيه شو. ونفس الكلام ينطبق على الرحالة بايسونال ( Peyssonnel ) في كتابه:

" Voyage dans les régences de Tunis et d'Alger" ، الذي زار الجزائر في العقد الثاني من القرن 17م، فقمنا بمقارنة ما جاء فيه من معلومات مع ما قاله لنا شو في العديد من العناصر.

ومن المصادر التي اعتمدنا عليها أيضا الرحالة الفرنسي فونتير دو برادي ( Venture De Paradis ) في رحلته الموسومة ب: "Tunis et Alger au 18<sup>ème</sup> siècle"، والذي زار الجزائر في نهاية القرن 18م، وتطرق كذلك إلى المؤسسة العسكرية بنوع من التفصيل فقمنا من خلاله بتغطية ما أغفله شو في رحلته.

كما استعملنا "المرآة" لحمدان بن عثمان خوجة، في التطرق لصفات وأخلاق الجيش الانكشاري، واعتمدنا أيضا على "مذكرات ويليام شالر قنصل أمريكا في الجزائر 1816-1824م" حيث زدنا بمعلومات كثيرة حول الجيش الانكشاري ( عدددهم رواتبهم، أخلاقهم... الخ)، غير أننا نلاحظ أنه قد أخذ جلّ معلوماته من رحلة الدكتور شو.

أما المراجع كانت كثيرة ومتعددة نذكر منها كتاب "بنية الجيش الجزائري خلال العهد العثماني" لحنيفي هلالي، و"الجيش الجزائري خلال العصر الحديث" لعلي خلاصي والليذان أفادانا كثيرا في تعداد ووصف حول ثكنات الجيش الانكشاري وصفاتهم.

ومن الدراسات الجادة التي قدمت لنا معلومات قيمة حول الجيش الانكشاري كتاب: "دراسة في عهد الأمان القانون الأساسي والعسكري للجزائر" لصاحبه توفيق دحماني حيث استفدنا منه في التعريف ببعض ضباط الجيش الانكشاري وثكناتهم. أما بالنسبة للمراجع الفرنسية فقد إعتدنا على كتاب:

"Opinions et regards des européens sur le Maghreb au 17<sup>ème</sup> et 18<sup>ème</sup> siècles" لصاحبه دونيس براهيمى (Denise Brahimi). حيث زدنا بمعلومات كثيرة حول الرحالة، فاستعنا به في التعريف بكل من الدكتور شو، ولوجي دو تاسي، وبايسونال، كما اعتمدنا أيضا على كتاب: "Les Janissaires origine et histoire des milices turques des provinces Ottomans et tout spécialement celle d'Alger" (Kamel Cherit)، الذي أفادنا في التعريف ببعض الرتب الخاصة بالجيش ورواتب الجنود.

بالإضافة إلى هذه المراجع فقد اعتمدنا أيضا على مجموعة من المقالات باللغتين العربية والفرنسية، بالنسبة للعربية نذكر منها مقال خليفة حمّاش "تجنيد المتطوعين في أقاليم الدولة العثمانية في أواخر العهد العثماني، المنشور في مجلة الآداب والعلوم الإنسانية"، حيث اعتمدنا عليه بصفة مكثفة في سرد عملية التجنيد التي كانت تقوم بها الإيالة في أقاليم الدولة العثمانية.

كما اعتمدنا أيضا على مقال منشور في مجلة قضايا تاريخية لصاحبه حسان كشرود تحت عنوان "بايلك الشرق دراسة طبيعية وزراعية من خلال الرحالين بايسونال ودي فونتين والدكتور شو، وقد أفادنا في ترجمة الدكتور شو.

أما المقالات باللغة الفرنسية فقد إعتمدنا على المقالات المنشورة في المجلة الافريقية، نذكر منها: "les casernes de janissaire a' Alger" لـ Albert Devoulx و Berbrugger والذي ساعدنا كثيرا في الحديث عن ثكنات مدينة الجزائر، ومقال "La marine de la régence d'Alger" لـ Albert Devoulx، حيث استعنا به في التعرف على ضباط الجيش البحري

أما الرسائل الجامعية فقد اعتمدنا على رسائل الدكتوراه والمجستير منها: رسالة الدكتوراه لحميلة معاشي الموسومة ب: "الانكشارية والمجتمع ببيلك قسنطينة في نهاية العهد العثماني"، ورسالة ماجستير بعنوان: "نشاط البحرية الجزائرية في القرن السابع عشر وأثره في العلاقات الجزائرية الفرنسية لصاحبها لعطللي محمد الأمين".

وقد اعترضتنا أثناء إنجاز هذه الدراسة مجموعة من الصعوبات يمكن إجمالها في ما يلي:

1. ضيق الفترة الزمنية المخصصة لإنجاز هذه المذكرة فاضطررنا إلى جمع المادة في مرحلة الخاصة بإنجاز البحث.

2. صعوبة الترجمة وذلك لأن موضوعنا مبني أساسًا على مصدر أوري فأخذت منا عملية ترجمته وقتًا طويلا، هذا بالإضافة إلى ترجمة مصادر أخرى.

3. معالجتنا لموضوع على ضوء مصدر أوري الأمر الذي تتطلب منا توخي الحذر في التعامل مع مثل هذه المصادر التي لطالما عرفت في بعض الأحيان بنظرتها المعادية.

في الأخير نتمنى أن نكون قد وفقنا ولو بالقليل في إنجاز هذا العمل المتواضع، ويبقى المجال مفتوحا للبحث في ثنايا هذا الموضوع .

# المدخل

دور الرحلة والرحالة في الكتابة التاريخية

يعتبر فن الرحلات من الفنون الأدبية الراقية التي اهتم بها العرب قديما وحديثا، لما فيها من أخبار وغرائب ومشاهدات ومساجلات عاشها مؤلفوها، فكانت تستجلب القراء بفضول إلى معرفة الآخر، والبلدان البعيدة وأخبار سكانها<sup>(1)</sup>.

فقد عبر من خلالها الرحالة عما أحس به وهو يجوب الأفاق مستكشفا أو متعلما<sup>(2)</sup>، فأدب الرحلة يعني برصد الواقع كما هو دون اللجوء إلى الخيال<sup>(3)</sup>، لذا شكلت كتب الرحلات مصدرا مهما لا غنى عنها لأي باحث يهتم بحضارات و ثقافات مختلفة.

وقد احتوت هذه الرحلات مادة غنية ومثيرة للدهشة إذ ليس هناك شك في أنها قدمت إسهامات بالغة الأهمية في الجغرافيا والتاريخ والأدب والاقتصاد وغيرها من المجالات، فضلا عن أنها ذات تشويق لأن الرحالة مولع بنقل كل ما يسمعه و تقع عينه عليه<sup>(4)</sup>.

لذلك أطلق العلماء والباحثون نداءات ودعوات متعددة مفادها وجوب أن تحظى كتب الرحلات بالاهتمام من خلال دراستها والبحث فيها ونشرها، والعناية بها بدلا من بقاءها مبعثرة في مكتبات العالم، وقد ذهب العلماء إلى أبعد من ذلك من خلال الدعوة لتدريسها و تقديمها على مؤائد البحث و مقاعد الدراسة<sup>(5)</sup>، و إذا أمعنا النظر في الرحلات وجدناها قصة تحكي أحداثا مستمدة من الواقع و بشخصيات حقيقية، فهي بذلك تقدم صورة تاريخية لطبيعة العصر الذي عاش فيه الرحالة وهو ما يؤدي إلى التعرف على واقع البيئة التي شاهدها والمجتمع

(1) -أبو عبد الله ابن زاكور الفاسي، رحلة ابن زاكور الفاسي المتوفي (1120هـ/1702م) المسماة نشر أزاهير البستان في من أجازني بالجزائر وتطوان من فضلاء أكابر الأعيان ، تح :مصطفى ضيف و محفوظ بوكراع، المعرفة الدولية للنشر و التوزيع، الجزائر، 2011م، ص:09.

(2) -الحسن الشاهدي ، أدب الرحلة بالمغرب في العصر المريني ، ج 1 ، منشورات عكاظ ،المغرب، 1990، ص:47.

(3) -الجوهرة بنت عبد الرحمن المنيع ، الرحلات العربية مصدر من مصادر المملكة العربية السعودية في الفترة (1338هـ/1373هـ)، (1950م/1953)، مكتبة الملك فهد الوطنية ، السعودية، 2010م، ص :26.

(4) -عواطف بنت محمد يوسف نواب ، كتب الرحلات في المغرب الأقصى مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، دار الملك عبد العزيز، السعودية، 2008م، ص: 18 .

(5) - المرجع نفسه، ص: 17.

الذي اختلط فيه، فالرحلة بذلك تجسد بعض الحقائق المعرفية عن المرحلة التاريخية التي عايشها الرحالة<sup>(1)</sup>.

وإذا حاولنا تتبع الرحلات من حيث التدوين والتسجيل نجدها تخضع لأنواع التالية:

1- رحلات كتبت أثناء الرحلة: خضع فيها التسلسل لنظام الرحلة ومفاجآتها و ما قد يطرأ من قضايا وما سيلقاه الرحالة من أشخاص وما سيشاهده من بلدان.

2- رحلات كتبت من المذكرات التي دونها أصحابها أثناء الرحلة: وهي عبارة عن رؤوس القضايا التي واجهها الرحالة في طريقه أو العلوم والفوائد التي استفاد منها في وجهته، والغالب أن الرحالة كان يحرص على تدوين المذكرات وهو في رحلته حتى لا تفوته أهم المعارف و الفوائد ولكنه لا يخرج رحلته إلى الناس إلا بعد التنقيح والرؤية ومن هنا قد تتأخر رحلته في الظهور.

3- رحلات كتبت من الذاكرة: إما بصفة جزئية أو بصفة كلية فأصحابها لم يدونوا الرحلات أو أن ما دونوه تعرض للضياع.

4- رحلات دونت من قبل أشخاص آخرين بدلا من أصحابها : وهذا يثبت عدم جرأة الرحالة على إظهار رحلته والبوح بما جاء فيها لغيره<sup>(2)</sup>.

ومهما اختلفت وتنوعت الرحلات إلا أنها تكتسي أهمية بالغة عند الجغرافيين والمؤرخين لكونها تمد المؤرخ بمادة دسمة وحية عن المكان والزمان المراد دراسته بحكم أنها رصد حقيقي لشاهد عيان، حيث تبرز شخصية الرحالة حين يقدم صورة واعية عن ما تسفر عنه تلك الرحلات من معارف وتقاليد ثقافية، وطبائع بشرية وأعراف اجتماعية ونماذج حضارية<sup>(3)</sup>.

(1) - عواطف بنت محمد يوسف نواب، المرجع السابق، ص ص: 20،21.

(2) - الحسن الشاهدي، المرجع السابق، ص ص: 56-58.

(3) - خير الدين شتري و ورار عبد الرحمن، رحلات جزائرية ( رحلة الشيخ عبد الرحمن بن إدريس بن عمر بن عبد القادر التيبلائي إلى الحج عام 1188هـ/1774م )، ط1، منشورات وزارة الشؤون الدينية و الأوقاف، الجزائر، 2015، ص ص: 11،12.



كما أن الرحالة يجمع العجائب ويكتسب التجارب ويجلب المكاسب، ينتفع هو وينفع غيره، خصوصا إذا دون رحلته وملاحظاته وقيد مشاهداته، حتى غدت الرحلات المدونة مصدرا إخباريا أساسيا في نقل الأخبار ووصف المنشآت والمرافق وذكر الحوادث والوقائع، بحكم أن صاحبها -الرحالة- في الغالب كان في قلب الحدث<sup>(1)</sup>، وقد تعددت أهداف الرحلات وتنوعت فمنها ما كان بهدف علمي، ومنها ما كان بهدف الجوسسة، ومنها ما كان دينيا...الخ.

فقد شهدت الجزائر مثلا في العهد العثماني العديد من هذه الرحلات منها ما كان عربيا ومنها ما كان أوروبيا، فالرحلات العربية كانت تتمثل خاصة في الرحلات المغربية التي كان لها أهمية كبيرة لما فيها من أخبار أو إشارات حول المد والتل والصحراء والقبائل والتجارة، وقد كان أصحابها من أهل العلم والمعرفة والاطلاع وينتمون إلى طبقة اجتماعية عالية ويحظون بمكانة مرموقة فقد وصفوا الجزائر ودونوا أخبارها وتحديثا عن شعبها وأثنوا مرارا على كرم القوم وحسن ضيافتهم<sup>(2)</sup>.

وقد كانت رحلات المغاربة إلى الجزائر كثيرة وعديدة نذكر منها مثلا :

### 1- رحلة العياشي<sup>(3)</sup>:

تعتبر رحلته ديوان علم وأدب، وسجل تاريخ وتصوف وكتاب أخبار وأثار<sup>(4)</sup>، فهي رحلة ضخمة سماها " ماء الموائد " وضمنها أخبارا وحوادثا مختلفة شاهدها أو سمعها أثناء أسفاره

(1) - فاتح بلعمري، الحياة الحضورية في مدينة الجزائر في العهد العثماني من خلال مصادر الرحلة، رسالة لنيل شهادة دكتوراه علوم في التاريخ، جامعة الأمير عبد القادر، قسنطينة، الجزائر، 2016-2017م، ص: 04.

(2) - مولاي بالحيمسي ، الجزائر من خلال رحلات المغاربة في العهد العثماني، الشركة الوطنية للنشر و التوزيع، الجزائر ، ص: 14.

(3) - عبد الله بن محمد بن أبي بكر بن يوسف بن موسى العياشي، هو رحالة مغربي زار الجزائر خلال القرن 17م الملقب بعفيف الدين ينتمي إلى قبيلة آيت أعياش بسجلماسة ولد سنة 1037هـ/4ماي 1628م وتوفي بمرض الطاعون يوم الجمعة 18 ذي القعدة عام 1090هـ/1979م ينظر : عبد الله بن محمد العياشي ، الرحلة العياشية (1663/1661م)، ج1، تح: سعيد الفاضلي و سليمان القريشي ، ط1، دار السويدي للنشر و التوزيع، الامارات العربية المتحدة، 2006 م، ص: 29 .

(4) - المصدر نفسه، ص: 13.

وأهم ماجاء فيها وصف طريق الصحراء والسكان والعوائد وأحوال المعاش والأمن والحديث عن العلماء والدين وأتعاب المسافرين، وقد خصص العياشي صفحات عديدة في الجزئين من كتابه للجنوب الجزائري وبلدنه وعلمائه وتاريخه<sup>(1)</sup>.

## 2- رحلة ابن زاكور<sup>(2)</sup> :

وتسمى "نشر أزاهير البستان في من أجازني بالجزائر وتطوان من فضلاء أكابر الاعيان" وهي رحلة قصيرة بقيت مجهولة مدة طويلة إلى أن طبعت في الجزائر سنة 1319 هـ / 1902م وتنقسم رحلته إلى قسمين متساويين تقريبا فالأول خاص بالجزائر وعلمائها وطرق التدريس بها والثاني تحدث فيه عن تطوان ومشايخها<sup>(3)</sup>.

أما فيما يخص الرحلات الأوروبية، فقد كانت مختلفة وكثيرة وقد تعددت دوافعها ولعل أهم هذه الدوافع :

الدوافع السياسية: التي تمثلت أساسا في:

### الجوسسة:

استعملت الدول الأوروبية جواسيس من الرحالين والأسرى الموجودين في سجون الجزائر أو العاملين في قصور الدايات، بالإضافة إلى المقيمين في الجزائر والمدن الساحلية تحت غطاء التجارة أو دراسة الآثار والنباتات، أو في اطار البحوث الطبية، نذكر منها:

(1) - مولاي بالحيمسي، المرجع السابق، ص: 18.

(2) - هو محمد بن قاسم بن محمد بن عبد الواحد بن أحمد أبو عبد الله بن زاكور الفاسي و لد بمدينة فاس في الربع الأخير من القرن الحادي عشر، اتفق المؤرخون على سنة وفاته باليوم و الشهر فقد ذكر تلميذه محمد بن الطيب العلمي أن وفاته كانت صيحة يوم الخميس الموافق ل 20 محرم 1120 هـ / 1708م، ينظر: أبو عبد الله بن زاكور، المصدر السابق، ص: 14-27.

(3) - مولاي بالحيمسي، المرجع السابق، ص: 19،20.

1- رحلة وليام لايتغو (William Litghow)<sup>(1)</sup>:

زار الجزائر سنة 1615م، وقد قادته رحلته الى عدة مدن جزائرية في مقدمتها مدينة الجزائر حيث وصفها وصفا دقيقا قائلا "تقع مدينة الجزائر على سفح ربوة شديدة الانحدار، وتبدو مثلثة الشكل وهي محصنة جدا من ناحية البحر بالأسوار والتلال والمعازل المنيعة، إلا أن المعازل التي تحدد بها على شكل هلال من ناحية البر ليست متينة ولا تجدي نفعا إذا ما تعرضت المدينة لهجوم مفاجئ"<sup>(2)</sup>.

ومن خلال هذا القول يتبين لنا أن هذه الرحلة كان هدفها الأساسي يتمثل في الجوسسة ويظهر ذلك جليا من خلال الوصف الذي خص به المدينة حيث وصفها بأدق تفاصيلها، وبوضوح كبير يجعلنا نستنتج أن صاحب الرحلة وليام لايتغو يهدف إلى تبيان نقاط ضعف المدينة والمكان المناسب والأساسي لدخول القوات المعادية لهذه المنطقة .

2- رحلة الأب فرانثيسكو خمينيس (Francisco Xéménes)<sup>(3)</sup> :

جاء إلى الجزائر تحت غطاء تحرير الأسرى الأوربيين، زار وهران بعد أن استرجعها الإسبان سنة 1732<sup>(4)</sup> بعد أن تم تحريرها (التحرير الأول) سنة 1707 في عهد الباي مصطفى

(1) - ولد عام 1582م من عائلة إسكتلندية غنية، كان مولعا منذ الصغر بالترحال والتنقل لمعرفة كل شيء غربيا ماكاد يبلغ سن العشرين من عمره حتى بدأ مغامراته في عدة رحلات التي قادته إلى أوروبا والشرق وحتى إفريقيا، وقد كان هذا الرحالة شاعرا ، مؤرخا وجغرافيا، كما يعتبر من الرواد الذين سجلوا حضورا قويا في وصف المشاهد والرحلات. ينظر: فاتح بلعمري، المرجع السابق، ص ص: 21، 20.

(2) - حميد آيت حبوش، المجتمع الجزائري خلال العهد العثماني (1519-1830) على ضوء المصادر الأوربية، رسالة ماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة سيدي بلعباس، 2008م، ص ص: 15، 14.

(3) - ولد عام 1685 وهو من الأباء البيض الإسبان، قدم ملاحظات هامة عن الجزائر وهران خلال رحلته التي دامت من عام 1717 إلى 1720م، ينظر: عميرايوي آحميدة، أدبيات الرحلة والأسر في الجزائر خلال العهد العثماني (مذكرات تيدنا أنموذجا)، دار الهدى، الجزائر، 2009م، ص: 10.

(4) - أما التحرير الثاني فقد كان في 1792م من طرف الباي محمد الكبير الملقب بالأكحل، الذي عين بابا على المنطقة الغربية، دام حكمه عشرين سنة، توفي سنة 1213هـ ودفن بمدرسة خنق النطاح في مدينة وهران. ينظر: أحمد ابن هطال التلمساني، رحلة محمد الكبير باي الغرب الجزائري إلى الجنوب الصحراوي الجزائري، تح: محمد بن عبد الكريم، ط1، عالم الكتب، القاهرة، 1969، ص ص: 15-24.

بوشلاغم<sup>(1)</sup>، دامت رحلته مدة ثلاث سنوات حيث دون أعماله في سبعة مجلدات خصص 3 أجزاء من هذه الرحلة عرض فيها معلومات نادرة عن ظروف الأسرى المسيحيين في وهران، وقارن ذلك بظروف الأسرى المسلمين في اسبانيا، وقد تحدث مع الباي مصطفى أبوالشلاغم في هذا الموضوع وسعى لبناء مستشفى في وهران، لكن الباي رفض هذا الطلب، ولم يمنعه هذا الرفض من تقديم معلومات كثيرة، منها ما تعلق برغبة الباي في دفع بعض الأسرى إلى اعتناق الإسلام، بل أن الباي حاول أن يجعل أحدهم خزندار، وهو الأمر الذي تكرر مع الباي محمد الكبير حين أسند مهام وظيفة الخزندار إلى تيدنا<sup>(2)</sup>.

### وثاني أهم دافع نجد الدوافع العلمية:

فقد توافد عدد معتبر من الرحالة الأوربيين بهدف البحث والاستكشاف وتنمية قدرتهم العلمية وقد اهتموا بدراسة الطبيعة والجغرافية، ومجموعة الحيوانات والعصافير الموجودة بالإيالة. وأبرزها:

### رحلة دي فونتين (D.R. Desfantaines)<sup>(3)</sup>:

عالم الطبيعيات الفرنسي الذي زار الجزائر وتونس ما بين سنوات 1783 و1786م، حيث اهتم بالنباتات والأزهار والزراعة، وأخذ معه بعد المدة التي قضاها بالجزائر وتونس مجموعة هامة

(1) - هو الباي مصطفى أبو الشلاغم ابن يوسف المسراقي، غزا وهران وأمهده الباشا محمد بكداش بالجيش فنزل وهران وحاصرها إلى أن فتحها عنوة سنة 1119هـ فنقل كرسي الحكم من معسكر إليها وجعلها قاعدة حكمه ينظر: محمد بن يوسف الزباني، دليل الحيران وأنيس السهران في أخبار مدينة وهران، تح: المهدي البوعبدلي، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 2007، ص: 193، 192.

(2) - عميراي آحميدة، المصدر السابق، ص: 11، 10.

(3) - هو رينيه لويش دي فونتين 1750/1833م، من عائلة متوسطة في نهاية قرن الأنوار وهو من رواد الفكر البرجوازي والملكية المعتدلة كان عضوا في أكاديمية العلوم و أستاذ علم النبات ينظر: كشرود حسان، بايلك الشرق دراسة طبيعية و زراعية من خلال الرحالين بايسونال ودي فونتين والدكتور شو، مجلة قضايا تاريخية، ع: 6، الجزائر، 1438/2017م، ص: 50، 51.

من الأعشاب حفظت بمتحف العلوم الطبيعية بباريس استعمالها في إصدار كتابه حول نباتات الأطلس<sup>(1)</sup>.

---

(1) - حميد آيت حبوش، المجتمع الجزائري...، المرجع السابق، ص: 17.

# الفصل الأول: التعريف بالكاتب والكاتب

➤ التعريف بالدكتور شو

➤ الدراسة الظاهرية للكتاب

➤ الدراسة الباطنية للكتاب

➤ الدراسة النقدية للكتاب

شكلت كتب الرحلات الأوربية في الجزائر خلال العهد العثماني المصدر والشاهد الأساسي للأحداث فقد اتسمت بصدق ودقة معلومتها، كما شملت هذه الرحلات مختلف المظاهر الاقتصادية الاجتماعية السياسية... إلخ، ومن بينها نجد رحلة الدكتور شو التي اعتبرت من أهم المصادر في القرن الثامن عشر 18م، ومن هذا المنطلق حاولنا دراسة هذه الرحلة وذلك من خلال التعرف على شخصية الدكتور شو، كما تطرقنا لدراسة الكتاب ظاهريا، وإعطاء لمحة عن محتوى الكتاب، ودراسة نقدية للكتاب.

1. تعريف الدكتور<sup>(1)</sup> توماس شو : (THOMAS SHAW)

هو عالم وطبيب ولد بكيندال بإنجلترا عام 1694م/1106هـ، تقلد منصب رئيس كلية الطب بأكسفورد وكان عضوا في إكليروس الكنيسة.

كما عمل موظفا في الوكالة التجارية الإنجليزية<sup>(2)</sup>، ويعتبر من أشهر الرحالة الأوروبيين الذين قدموا إلى المغرب، ويتفق الجميع بالثناء والإشادة بعمله العلمي الذي قام به في هذا البلد بعد إقامة دامت إثني عشرة سنة من 1720 إلى 1732م<sup>(3)</sup>، وبالرغم من وجود مكتب عمله بالميناء الجزائري إلا أنه زار العديد من الأقطار الإسلامية كالحجاز و مصر<sup>(4)</sup>.

كما ذهب إلى الغرب حتى وصل جبال ترارة<sup>(5)</sup> (TRARA)، وشاهد وهران ومدن أخرى على الساحل، وفي الشرق وصل حتى جرجرة ثم اتجه نحو ساحل عنابة وقلعة فرنسا<sup>(6)</sup>، كان مقر إقامته بمدينة الجزائر وفي سنة 1727م، قام برحلة قصيرة إلى تونس وقد استطاع أن يقدم عملا نادرا بعنوان جولات متعددة ببلاد المغرب والمشرق<sup>(7)</sup>، معتمدا على

(1) - إن لقب دكتور هو لاتيني في الأصل، يهودي في النشأة، أطلقه اليهود على حاخام الشريعة اليهودية، وأخذه عنهم المسيحيون و أطلقوه على عالم اللاهوت في الشريعة المسيحية، وقد أطلق لقب دكتور على توماس شو لأنه كان عالما وأيضا إكليركيا أي عضو في إكليروس الكنيسة. ينظر : حميد آيت جبوش، "نظرة مصادر الأوربية إلى تاريخ الجزائر في العهد العثماني"، مجلة عصور، ع: 18-19، الجزائر، 2012م، ص: 126.

(2) - كشرود حسان، بايلك الشرق دراسة طبيعية...، المرجع السابق، ص: 51.

(3) - الاحتلال الثاني لمدينة وهران بعد الحملة التي قادها دي مونتامر في 15 جوان 1732م. ينظر : عززي سامح التري، الأتراك العثمانيون في إفريقيا الشمالية، تر: محمود علي عامر، ط1، دار النهضة العربية، لبنان، 1989م، ص: 476.

(4) - لزغم فوزية، "الأطباء الأوروبيون بالجزائر خلال العهد العثماني"، مجلة عصور، ع: 21، الجزائر، 2013م، ص: 249.

(5) - هي سلسلة جبلية تقع في أقصى غرب الجزائر، والسكان الذين يقطنون فيها لا يدفعون الكثير من الضرائب فإن ضائقتهم الجزائريون عبروا إلى المغرب. ينظر : حميد آيت جبوش، نظرة المصادر...، المرجع السابق، ص: 126.

(6) - Denis Brahimi, **Opinions et regards des européens sur le Maghreb aux XVI ème et XVII ème siècle**, SNED, Alger, 1978, P:139.

(7) - حميد آيت جبوش، نظرة المصادر... المرجع السابق، ص: 121.



مجموعة ملاحظات وبيانات منهجية وتجارب قام بها شخصيا وأحيانا بمساعدة من علماء أكسفورد<sup>(1)</sup>.

حيث بحث في علم الآثار ومكونات الكتابات القديمة، وبنى دراسته المناخية على نباتات الطبيعة والإنتاج الزراعي والحيواني.

بعد رحلته عاد إلى إنجلترا واستقر بأوكسفورد وتوفي بها سنة 1751م / 1163هـ تاركا منتوجا ومصدرا هاما للعالم عامة وللجزائر خاصة<sup>(2)</sup>.

## 2. الدراسة الظاهرية للكتاب :

حرّر الدكتور شو رحلته باللغة الإنجليزية تحت عنوان " traveled or observation relating to severnal parts of Barbary "<sup>(3)</sup>.

تم نشره بأوكسفورد سنة 1738م ثم بلندن سنة 1757م، كما ترجمت هذه الأعمال إلى الفرنسية مرتين :

– الأولى طبعة لاهاي عام 1743م بعنوان " voyage de monsieur shaw dans la régence d'Alger"

– والثانية طبعة باريس عام 1930م، هذه الأخيرة كانت في 405 صفحة بعنوان " voyage dans la régence d'Alger"<sup>(4)</sup>. أما الكتاب الذي بحوزتنا فهو بعنوان " l'Algérie un siècle avant l'occupation française (au 18<sup>ème</sup> siècle).

نجد في أعلى واجهة الكتاب العنوان باللغة العربية ( الجزائر قبل قرن من الاحتلال الفرنسي)، ثم يليه العنوان باللغة الفرنسية بالعنوان المذكور أعلاه، يأتي مباشرة اسم المؤلف

<sup>(1)</sup>- Nedjma Benachour –Tebbouche, **Constantine et ses écrivains – voyageurs**, chihab, Alger, 2015, P:42.

<sup>(2)</sup> – حسان كشرود، بايلك الشرق... المرجع السابق، ص: 51.

<sup>(3)</sup> – المرجع نفسه، ص: 52.

<sup>(4)</sup> – عميراوي أميدة، المصدر السابق، ص: 09.

توماس شو ترجمة جون ماك كارتي<sup>(1)</sup> (J. Mac .carthy)، الطبعة الثانية، مطبعة قرطاج، باريس، 1968.

يحتوي هذا الكتاب على 226 صفحة بما في ذلك التنبيه الذي وضعه المترجم<sup>(2)</sup> في الصفحة 05 وقسم الكتاب إلى 10 فصول جاءت كالتالي :

الفصل الأول : طبوغرافية مقاطعة الجزائر مناخها، تربتها وإنتاجها من (الصفحة 7 إلى 23).

الفصل الثاني : الحشرات ورباعيات الأقدام، العصفير والأسماك وغيرها من (الصفحة 24 إلى الصفحة 45).

أما الفصل الثالث فقد تطرق فيه إلى العلوم و الفنون، المصنوعات، العادات والتقاليد من (الصفحة 46 إلى الصفحة 84).

في حين تطرق في الفصل الرابع إلى حكومة مدينة الجزائر، الداى والأغا وغيرهم من ضباط الميليشيا من (الصفحة 85 إلى الصفحة 103).

أما الفصل الخامس فعنونه بميليشيا الجزائر ( قوتها، تكوينها، رواتبها، معسكراتها، طريقة قتالها وملاحظات مختلفة من (الصفحة 104 إلى الصفحة 123).

أما الفصول المتبقية فقد خصصها لوصف البايك، ففي الفصل السادس وصف مقاطعة معسكر و تلمسان من (الصفحة 124 إلى الصفحة 149).

أما الفصل السابع وصف فيه الجزائر من (الصفحة 150 إلى الصفحة 178).

كما خصص الفصل الثامن لوصف باييك التيطري من (الصفحة 179 إلى الصفحة 183).

(1) - عضو في الجمعية الجغرافية لباريس، ينظر : عميراوي آحميدة، المرجع السابق، ص: 09.

(2) - يشير فيه المترجم إلى أن رحلة الدكتور شو تعد أفضل مقالة قدمت حول الجغرافية القديمة وكذا الحديثة لإبالي تونس والجزائر، كما يشير أيضا إلى أن المؤلف ألم بكل العلوم ونشرها على نطاق واسع، ينظر : Sahw , **l'Algérie un siècle avant l'occupation française ( au 18<sup>ème</sup> siècle)**, trad par :J.Mac Carthy, ( 2<sup>ed</sup> ), Ed: imprimerie de Carthage, paris, 1968, p:5.

في حين خصص الفصل التاسع لوصف بايلك قسنطينة من ( الصفحة 184 إلى الصفحة 220 ).

أما الفصل العاشر والأخير فقد وصف فيه مقاطعة الزاب من ( الصفحة 220 إلى الصفحة 226 ).

ونجد في آخر هذا الكتاب فهرس لمحتوى الكتاب، أما عن حجم الكتاب ولونه فلم نستطع التعرف عليهما وذلك لعدم حصولنا على النسخة الأصلية.

### 3. الدراسة الباطنية للكتاب :

تطرق الدكتور شو في الفصل الأول إلى طبوغرافية الجزائر مناخها، تربتها وإنتاجها فبدأ كتابته بتقديم لمحة عن نشأة الجزائر موقعها وحدودها، فذكر أنها نشأت من نوميديا القديمة<sup>(1)</sup> وجزء من موريطانيا القيصرية<sup>(2)</sup>، وهكذا جاء إسم المدينة "سيزاريا" التي أنشأها "يوبيا الثاني"<sup>(3)</sup>، وأعاد ترميمها، أما عن موقعها فهي تقع بين  $29^{\circ} 50'$  و  $37^{\circ} 28'$  عرضا من الشمال  $20^{\circ} 6'$  طولاً من الشرق و  $3^{\circ} 50'$  طولاً من الغرب، ويجدها من الشمال البحر

(1) - هي مملكة بربرية قديمة كانت أسبق إلى الرقي و أسرع في التقدم ولاسيما القسم الشرقي منها، وقد كانت أكثر رقياً من موريطانيا الشرقية، وموريطانيا الغربية، وجيتوليا، وأرسخ قدما في الملك والسلطان وأكثر دفاعاً عن المغرب، ومحافظة على استقلاله وحرته. ينظر: محمد علي دبوز، تاريخ المغرب الكبير، ج1، مؤسسة تاوالت الثقافية، ليبيا، 2010م، ص:164.

(2) - هي واحدة من الممالك الأمازيغية التي كانت تتبع روما سميت، بموريتانيا القيصرية نسبة للقيصرية عاصمة المملكة ( مدينة شرشال حالياً ) كانت تمتد على الشمال الجزائري حالياً، تحدها شرقاً إفريقية (تونس) وغرباً موريتانيا الطنجية، ( شمال المغرب حالياً )، ينظر: مارمول كاربخال، إفريقيا، ج2، تر: محمد حجي وآخرون، المعارف الجديدة، المغرب، 1989م، ص:291.

(3) - هو ملك بربري، ابن يوبيا الأول، ولد على الأرجح حوالي سنة 50ق.م، بنى عاصمته في شرشال وسماها "قيصرية"، ثم جعل عاصمته بإقامة مباني ذات نمط كلاسيكي، كان هذا الملك يحسن اليونانية و اللاتينية و البونيقية، وفي تأليفه أخذ من كل شيء فلم يبق علم واحد غريباً عنه ينظر: شارل أندري جوليان، تاريخ إفريقيا الشمالية تونس، الجزائر، المغرب الأقصى، من البدء إلى الفتح الإسلامي 647م، تر: محمد مزالي و البشير بن سلامة، مؤسسة تاوالت الثقافية، ليبيا، 2011م، ص، ص: 138-139. واستيفان ايكميل، تاريخ شمال إفريقيا القديم، ج8، تر: محمد التازي سعود، المعارف الجديدة، المغرب، 2007م، ص: 179.

الأبيض المتوسط ومن الشرق إيالة تونس ومن الجنوب الصحراء ومن الغرب الإمبراطورية المغربية والتي يفصلها عنها جبال ترارة، أما مساحتها فيقطعها الأطلس الذي تمتد فروعه إلى كل الجهات المختلفة مثل : جبل عمور، جرجرة، تارة، الأوراس، أنويل وفيليزيا.

أما فيما يخص المناخ فيقول الدكتور شو: " أن المنطقة الأهلة بالسكان للإيالة تمتاز بطقس صاف ومعتدل أي لا حرارة شديدة صيفا ولا برودة شديدة شتاء"، كما يخبرنا أنه خلال إقامته الاثني عشرة سنة في الجزائر لم يشهد سوى مرتين إنخفاض درجة الحرارة وذلك عند تساقط الثلوج، أما ارتفاعها كثير بسب هبوب رياح الصحراء.

أما عن الرياح السائدة فهي غالبا من البحر أي من الشمال الغربي، فتسود الرياح الشرقية ابتداء من شهر ماي إلى شهر سبتمبر والرياح الغربية فتسود بقية السنة، كما نجده يتحدث عن ريح كانت تهب فترة إعتدال الربيع أو الخريف كان يطلق عليها القدماء أفريوس (afrieus)، ويطلق عليها البحارة إسم لابتش (la-betch) تأتي من الجهة الجنوبية الغربية وهي قوية وعنيفة، أما رياح الجنوب الحارة والعنيفة لا تعرف إلا ب 5 أو 6 أيام متتالية في شهر جويلية أو أوت بحيث يصير الجو فيها خانقا يجبر الناس على رش الماء لتبريد البيوت، و الرياح الغربية، الشمالية الغربية<sup>(1)</sup>، والشمالية هي عادة متبوعة بجو جميل في الصيف وبالأمطار شتاء لكن الرياح الجنوبية دوما جافة.

أما عن التساقط فيذكر أن تساقط الأمطار على مدينة الجزائر يقدر في السنة المتوسطة بحوالي 25 إلى 26 بوصة، وفي سنة 1732 كانت كمية التساقط حوالي 44 بوصة حيث كانت سنة جد رائعة، كما يقول " أن الأمطار في الجزائر تسقط يومين أو ثلاثة أيام متتالية وبعد ذلك يصير الجو جميلا و لطيفا مدة 8 أو 15 يوما، ونادرا ما تمطر في الصيف على السواحل وشبه منعدمة في الصحراء. "

ويبدأ تساقط الأمطار الأولى في شهر سبتمبر وأحيانا بعد شهر أي أكتوبر، فيشرع العرب في حرث أراضيهم، يزرعون بعد ذلك القمح و يغرسون الفول أما بالنسبة للشعير العدس والحمص فيتم زرعها بعد 15 يوما أو ثلاثة أسابيع، لكن دوما قبل نهاية شهر نوفمبر، وإذا

(1) - Shaw, op.cit , p:08 .

تساقطت الأمطار في نهاية الخريف حتى منتصف شهر أبريل كما جرت العادة دوماً، فإن المحصول يكون غزيراً حتماً، ويتم الحصاد في نهاية شهر ماي و بداية شهر جوان.<sup>(1)</sup>

أما عن منتوجات هذا البلد فنجد الدكتور شو يتحدث عن الخضر و البقوليات فيذكر أن أهم الخضر المزروعة في ضواحي مدينة الجزائر هي: الفول العدس الحمص، كما يذكر لنا طريقة تحضير العدس فيقول: "يعد ويهيئ العدس تقريبا مثل الفول وبنفس الطريقة بحيث يصنعون منه نوع من العصيدة ( مرق ) يشبه لون الشكولاتة، أما فيما يخص البقوليات والفواكه فهي متوفرة بكميات كبيرة و متواجدة تقريبا خلال السنة كلها، ومنها اللفت، الجزر، الكرنب، من أجود النوعية والألذ مذاقا وطعما، ويوجد نوع آخر من اللفت يسمى لفت "المشور"، وله طعم حار مستحب وهو نوع نادر وغالي الثمن، وتتم أيضا زراعة الخس، السبانخ كما يوجد كل أنواع الشمندر و الشوك البري وعدة أنواع أخرى وهي متوفرة ابتداء من شهر أكتوبر إلى غاية شهر جوان، أما في فصل الصيف فهناك النباتات العطرية مثل الكزبرة، البقدونس، التي تستعمل في أطباق وطبخ العرب والموريون<sup>(2)</sup>، أما الكرفس والكرنب تكتمل وتنضج بعدما يتم زرعها في شهر جويلية ولا تجنى إلا بعد حلول شهر فيفري أو مارس القادمين، وهناك القرنبيط الأبيض (chou-fleur) الكثيف والمتماسك على علو ثلاثة أقدام من المنطقة، كما ينضج البطيخ والشمام نهاية شهر جوان.

وتحدث أيضا عن الأشجار المثمرة بدءا بالنخيل وذكر أنها توجد بكثرة في المناطق البحرية للإيالة وأيضا بداخل المدينة، ولكن لا يوجد إلا نخيل الصحراء الذي ينتج ثمارا ذات نوعية جيدة، والتي تغرس صغيرة (فسيلة أو عود) فلا تعطي ثمارها حتى تبلغ 6 أو 7 سنوات، بينما التي نحصل عليها على شكل نواة فلا تنتج إلا بعد مرور 16 سنة، وتحتوي هذه الأشجار على أزهار من جنسين مختلفين ( ذكر وأنثى ) فتكون الثمار جافة وعديمة الطعم إذا لم تتحقق عملية التلقيح، لذلك يفضل الموريون في هذه الحالة إجراء عملية تقريبية والتي تمارس في مصر بحيث نتحصل على عدة أشجار ذات أزهار ذكورية، ويذكر حسب ما قيل له أن النخلة تكتمل قوتها وصلابتها خلال 30 سنة وأنها تبقى على نفس الحالة و القوة، مدة 70 سنة وإنتاج

<sup>(1)</sup> -Shaw, op.cit , p p : 7,10 .

<sup>(2)</sup> - ويقصد بهم السكان الأصليين .

سنوي يقدر ب 15 أو 20 عرجون تمر، حيث يزن العرجون الواحد 15 أو 20 رطلا، خلال هذه المدة تبدأ في التناقص تدريجيا، وتبيس ثم تموت تدريجيا قبل بلوغها 200 سنة.

ويذكر أنه من العادة لدى العرب حسن التصرف في الظروف الاستثنائية والطارئة مثل: الأعراس وولادة الأطفال أن يقدموا للمدعوين بما يسمى عسل النحل (التمر) والتي يتم الحصول عليها بقطع ذروة أعلى النخلة القوية ثم حفر أعلاها على شكل قُمع، ثم يتصاعد النسغ ويتجمع في القمع بمقدار 6 أو 8 قارورات في اليوم الواحد خلال 8 أو 15 من الأيام الأولى، بعد ذلك تنخفض نسبة الكمية شيئا فشيئا حتى ينفذ و ينقص النسغ كليا، ثم تحف الشجرة وتموت، أما السائل المحصل عليه فيشبه الشراب الصافي فهو ألد وأحلى من العسل العادي ولكنه بعد فترة يصاب بجموضة وشمك، كما يستخرج منه بعد تقطيره أو تصفيته نوع من زيت النخل ذو رائحة زكية طيبة<sup>(1)</sup>.

ويخبرنا أن أغلب الأشجار المثمرة التي توجد في الجزائر هي نفسها موجودة في أوروبا كشجرة اللوز التي تزهر في شهر جانفي وتثمر في بداية أفريل، وشجرة المشمش الذي تقطف في ماي، وفي شهر جوان نجد نوعين أو ثلاثة أنواع من الكرز والبرقوق لكنها بكميات قليلة وذات نوعية رديئة، وأيضا يتم في نفس الفترة خاصة في شهر جويلية وأوت جني التوت، الإحاص والتفاح إلا أنها ليست كثيرة وغير لذيذة مثل الموجودة في إنجلترا.

وينمو في جميع المناطق أشجار الجوز والزيتون التي تنتج محصولا وافرا مرة واحدة كل سنتين وهناك أيضا أشجار الكستنة بنوعية قليلة وجودة عالية وأفضل من التي توجد بفرنسا وإسبانيا، وبخصوص أشجار الليمون فهي مكسوة بالأزهار والثمار طوال السنة ونفس الشيء للبرتقال الحامض بعكس البرتقال الحلو الذي يعتبر شجرة غريبة وأجنبية على هذا المناخ وتعطي ثمارها في أواخر الخريف، أما اشجار السفرجل والزعور و العناب (السد) وأيضا شجرة الغبيراء ( نبتة زراعية برية من الورديات )، هذه الثمار ليست محبوبة لدى السكان وكذلك أشجارها تستعمل وتغرس بكمية قليلة ما أجل تزيين البساتين فقط<sup>(2)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit, p p:12,13 .

(2) - Ibid, p p: 15,16 .

وفيما يخص التربة فذكر أن التربة الموجودة في جميع المناطق لينة ويختلف لونها من منطقة إلى أخرى.

ففي سهول زيدور نجد تربة سوداء بينما في سهل متيجة ومناطق أخرى نجد تربة حمراء ومع ذلك فهي خصبة في جميع الأنحاء وتحتوي على الأملاح ونترات البوتاسيوم.

أما الفصل الثاني فقد خصصه الدكتور شو لحيوانات البلاد وعُنون بالحشرات ورباعيات الأقدام، العصافير والأسماك و غيرها.

يذكر شو أن الثروة الرئيسية لدي العرب والموريين تكمن في قطعان الحيوانات والتي وصفها بكل دقة ووضوح ونجده قد تطرق تقريبا لكل أنواع الحيوانات الموجودة في البلاد فسنحاول إعطاء مثال عن كل صنف :

رباعيات الأقدام : مثلا يذكر لنا أن الغنم و الماعز تُكمل الأبقار خصوصا بفضل ألبانها فينتج الجميع اللبن الذي يتم إستهلاكه في البلد، كما يسرد لنا كيفية تخثير الحليب ويقول في هذا الصدد : يستعمل العرب و الموريون خاصة في فصل الصيف أزهار الخرشف لتحميم الحليب، عندما يتخثر يفرغ في سلال صغيرة ثم يعصر بقوة ومن كل سلة يتحصل على إثنين أو ثلاثة أرطال من الأجبان.

كما يذكر لنا أيضا كيفية الحصول على الزبدة وذلك بوضع قشدة الحليب في جلد الماعز "شكوة" بعد تعليقها في أطراف الخيمة ثم يعصر من كل جانب باليد حتى يصير لبنا وكل شيء دهني أو دسم يبقى في الجلد.

كما نخبرنا أن هناك نوعين من النعاج الغير معروفة في أوروبا، صنف منها مألوف في المشرق وإيالة تونس، تمتاز بضخامة ذيلها وهي نادرة وذلك لنوعية صوفها لكن لحمها غير لذيذ وغير طري، إلا أن ذيلها يستعمل في عدة ظروف وهو أساس طبق الكسكس<sup>(1)</sup>.

(1) -Shaw, op.cit, p p: 15, 26.

أما النوع الثاني فهو متواجد بالقرب من (الأغواط ) ومناطق أخرى من الصحراء وهي تقريبا بنفس قامة الإبل، لحمها جاف وصوفها مشابه لشعر الماعز، كما أن سمك صوفها يقيها من حرارة الطقس.

أما عن الزواحف فيصف لنا فيها نوع من الثعابين يدعى الزريق وهو موجود في الصحراء وطوله حوالي 15 بوصة، جسمه نحيف وهو مميز حسب ما يدل عليه اسمه ويمتاز بحركات مدهشة، أما أكثر الثعابين خطورة فهو الحية (الأفعى)، أقل طولاً لها قدم واحد وجسمها أكبر من الزريق.

وفيما يخص الطيور فيذكر لنا شو نوعاً من الطيور غير المعروفة، تنتمي إلى فصيلة السمان (طير شحروري) ريشه أجمل من بعض الطيور في أمريكا كلها، رأسه وعنقه و ظهره لونها أخضر فاتح زاهي، أجنحته رمادية ساحبة، بطنه أبيض، ذيله من الأطراف والقاعدة بالإضافة إلى الأجنحة لها لون أصفر مضيء.

أما الحشرات فنجد من بينها العقارب إذ يذكر أنها تمتاز بميزة مؤذية، وهناك نوعان من العقارب: البعض منها طويل ورقيق والبعض الآخر مستدير وضخم كلاهما له ذيل يحتوي على 6 فقرات، أما التي تتواجد في جبل الأطلس ليست خطيرة جداً بحيث لدغتها لا تسبب إلا حمى خفيفة، وترياق البندقية (إيطاليا) يوقف بسرعة الألم الذي تحدثه.

لكن عقارب الزاب وتقريباً كل المناطق الصحراوية الأخرى هي أكبر حجماً وأشد سواداً وسمماً أكثر فعالية وتسبب غالباً الموت<sup>(1)</sup>.

وبخصوص الأسماك فيذكر أنه لا يوجد على الإطلاق أسماك في هذه الجهة من السواحل الإفريقية وغير موجودة أيضاً على الساحل المقابل من البحر الأبيض المتوسط ماعدا سمك البوري وهو صلب وطعمه لذيذ، وليس له إلا سفاتان (شعيرتان) على مستوى الفك السفلي كما أن هناك نوعاً آخر وهو الفرخ الصغير له فم مرفوع، زعانف ملونة، كما ذكر أنه منذ بضع

(1) - Shaw, op.cit, p p: 27,43 .



سنوات رمى البحر بحوت طوله 60 قدما على جدار مدينة الجزائر، وكان هذا الحدث بمثابة معجزة واعتبر السكان هذا الأمر نذير شؤم كبير<sup>(1)</sup>.

الفصل الثالث تناول فيه العلوم و الفنون، الصناعات، العادات والتقاليد.

فعن العلوم والفنون يعلمنا أن المسلمين أهملوها منذ قرون عديدة مع أنهم يُعتبرون الشعوب الوحيدة التي امتازت في مرحلة معينة بالاجتهاد المميز في دراسة الفلسفة، الرياضيات والطب، إلا أن استبداد الأتراك لهم وسوء معاملتهم جعلهم غير مهتمين بالعلوم (عرب أم أتراك) فبالنسبة للأتراك كما يصفهم شو معظمهم لديهم ذهن مضطرب ومشغول بسبب اهتمامهم المفرط بالتجارة والغنى وجمع الأموال وليس لديهم رغبة وذوق في الدراسة، وكان العرب والأتراك يدخلون أولادهم الذكور إلى المدرسة في سن السادسة، حيث يتعلمون القراءة والكتابة ولا يستعملون الورق للكتابة بل يستخدمون ألواحاً مربعة الشكل، وقليل من الناس يشغلون وقت فراغهم بالتعلم، وهم لا يقرؤون إلا القرآن أو بعض التعليقات المبهمة والسخيفة حول التاريخ الحديث، لأن كل ما يقال من طرف الرواة هو الحديث عن العصور السابقة قبل الإسلام ولم تكن إلا أساطير وحكايات روائية خيالية، فيقول شو في هذا الشأن "حاولت الاقتراب من السكان الموصوفين بالعلم و المعرفة و أردت التعرف عليهم لكن الأمر كان جد صعبا وذلك لعدم احتكاكهم وارتباطهم مع الأجانب، حتى الحاكم الحقيير حرّضهم ودرّسهم على المسحيين ، بعد ذلك توصلت إلى اللقاء بالعالم الفلكي الأول للدولة والذي كان مكلفا بعدة وظائف هامة منها ضبط أوقات الصلاة إلا أنني تفاجأت بعدم معرفته وجهله لحساب المثلاثات لتخطيط ساعة شمسية، وكل ما يُعرف في الجزائر وتونس يتم بواسطة الإبحار وينحصر في معرفة المجالات الثمانية الرئيسية للرياح وإعداد خريطة بحرية بطريقة عشوائية"<sup>(2)</sup>.

وبخصوص مجال الطب فيذكر أن عدد الأطباء كان ضئيلا جدا، وهناك نقص في عدد الأطباء الأكفاء وذلك لأن المسلمين يؤمنون بعقيدة القدر ولا يقبلون أي نوع من النصح أو

(1) - Shaw, op.cit, p:44.

(2) - Ibid, p:47.

الإرشاد، ويصرون على عدم تناول أي دواء، وبعضهم يسخرون من الإسعافات الطبية وينتظرون الشفاء بطريقة طبيعية أو يستعينون بالرقية أو السحر.

ومن هذه الزاوية تتجلى حقيقة الطب في كل الإيالات العثمانية، وفي بلد الجزائر حيث ينحصر في بعض العمليات والوصفات استعمال الحمامات الطبيعية المعدنية التي تستعمل لكل الأمراض بدون مراعاة السن و البنية الجسمية، فمثلا في حالة داء المفاصل وذات الجنب يتعرض المريض إلى عدة غرزات (الكبي) بقطع حديدية ساخنة توضع على الجهة المصابة، وتكرر هذه العملية غالبا عدة مرات ويتناول بعدها النقيع (مستخلص) أعشاب مغلية بطريقة جيدة وتحتوي على جذر كبير وأربعة أوراق من زهرة الجرب تُأخذ لعلاج الحمى وتُقدم بكمية متفاوتة وذلك حسب شدة الألم.

كما يعتقد العرب أن علاج كل أنواع الجروح الناتجة عن الأسلحة البيضاء والأسلحة النارية، يتم بإفراغ سمن مغلى على الجرح فقط.

وفي ما يخص فن الموسيقى فيذكر أن هذه الشعوب تمتلك كثيرا من الآلات الموسيقية، إلا أنهم لا يحسنون كتابة الألحان ولا يقدمون المقطع الموسيقي، أما البدو فهم يستعملون لحنا واحدا فقط والذي يستمد من البيئة وله علاقة مع الآلات الخشنة ومع موهبتهم الريفية<sup>(1)</sup>.

كما خصص في هذا الفصل جزء للحديث عن الملابس المعروفة والتقليدية في الجزائر: كالحايك، البرنس، العمامة والعباءة... الخ. فعن الحايك يقول أنه يعتبر الغطاء العادي لدى العرب البربر خلال النهار ويستعمل في الليل كغطاء عند النوم وهو لباس خفيف لكنه جد مقلق لكونه يضايق ويسقط أحيانا، لذا يجب على حامله ضبطه وإحكامه كل حين كما يتطلب تثبيته بحزام عند الضرورة، ويذكر أنه من المحتمل أن معطف الرومان مشابه له بحيث يتم تثبيته و شده بواسطة إبرزم.

(1) - Shaw, op.cit, p p: 48,53 .

أما البرنس فهو عبارة عن معطف ينسج في الدواوير أو المداشر<sup>(1)</sup>، يتكون من قطعة واحدة ضيقة حول العنق وقبعة لتغطية الرأس وعريض مثل المعطف وتستعمل قبعة البرنس لعدة أغراض منها حمل بعض المواد و الحبوب.

أما عن الأطعمة فيذكر أن العرب والموريون يمتازون بمهارة في شَيّ وطهي اللحم بطريقة مميزة كذلك يجيدون طبخ كل أنواع الأطعمة المتبلة واللحوم المحمرة.

كما يتمتع الأغنياء منهم بتناول عدة أطباق من اللوز، التمر، المرابي، مشتقات الحليب، العسل، ومواد مختلفة من المأكولات لا تحصى ولا تعد، في حين يتميز العرب البدويين وقبائل البربر بطريقة واحدة في إعداد الطعام ويتناولون نفس الأغذية ويأكلون بأسلوب بدائي بسيط، ويرتكز عيشهم على الكسكس والمرق و اللحم مشوي أو محمر.

وعن عادات وتقاليد البدو فيحيطنا علما أنهم حافظ على عاداتهم و تقاليدهم الموروثة من الأسلاف من ناحية العقيدة، اللباس، التعاون، تبادل التحيات، التسامح... إلخ<sup>(2)</sup>.

فيوضح لنا في هذا الصدد أن هناك عادة منتشرة في هذا البلد تتناقض نوعا ما مع طريقتهم لرؤية الأشياء، لكنها في الظاهر عادة طبيعية وهي عند المشي حافي القدمين أو بنعل يتم تقديم لأي شخص يدخل البيت ماء ليغسل رجليه مع الترحاب من طرف صاحب البيت، وعند تقديم الطعام يجلس الضيف للأكل بينما يبقى صاحب المنزل واقفا لخدمته، ومع ذلك لا يؤثر هذا الأدب في شيء لانحاء رأس العرب، كما أن هناك عادة قديمة وعريقة عند إقامة الأعراس عند الجزائريين وهي على الزوجين شرب الماء من يد كليهما وذلك رمزا للوفاء و الإخلاص.

(1) - الدوار أو الدشرة بالتعبير المتعارف عليه في الجزائر آنذاك هو مجموعة من الخيام أو المنازل البسيطة التي تشكل في الغالب تجمعاً سكانياً بسيطاً هو أشبه ما يكون بإحدى القرى الصغيرة. ينظر : هابنسرايت ، رحلة العالم الألماني هابنسرايت إلى الجزائر وتونس و طرابلس، تر : ناصر الدين سعيدوني ، ط2، دار البصائر، الجزائر، 2013م، ص: 57.

(2) - Shaw, op.cit, p p: 54, 74 .

أما فيما يخص الخطبة وتحديد المهر وتاريخ الزفاف فتتم هذه الأمور من طرف أولياء العروسين، إضافة إلى ذلك ما يتبع العروسة من مجوهرات و ثياب و خدم، تحملها إلى بيت زوجها لاحقا، ومن العادة يتم اللقاء بين الزوجين الجديدين فقط يوم الزفاف، وبالتالي لا ينظر إلى تلك العروسة إلا كخادمة من الدرجة الأولى حيث تؤدي الواجبات في حين يستريح الرجل.

أما الأولاد ذكورا كانوا أم إناثا فهم ملزمون برعي القطيع، والنساء المتزوجات ينشغلن اليوم كله في النسيج و طحن القمح و الطبخ و يجلبن الماء بواسطة الجرات والقرباب، حيث يقطعن أشوطا بعيدة وشاقة لهذا الغرض وأحيانا يقمن بكل هذا و أطفالهم الرضع فوق ظهورهن، ورغم كل هذه الأعمال والمشقات إلا أن المرأة لا تتخلى على الإطلاق عن زينتها وحليها فتضع الأساور و الأقراط، كما تستعمل الكحل بدقة في العيون<sup>(1)</sup>.

كما يصف لنا أيضا بعض العادات الغريبة عند العرب، و المتمثلة في خرافات يؤمنون بها فيقول: "لا يوجد على الإطلاق شعب في العالم كله يؤمن بالخرافات كالعرب فهم يعلقون في أعناق الأطفال صورة ليد مفتوحة أو يلصقونها على المراكب للعين والتابعة، وكأنهم يتشاءمون من العدد 5 وفي اعتقادهم أنها تبعد حسد الأعداء و تلهيهم عنها"<sup>2</sup>، وهناك تائم و حجب مغلفة بالجلد يتم وضعها على الصدور و تحت القبعات لتجنب السحر والشعوذة و طرد كل نفس شريرة و تجلب لهم الرزق و الحظ والسعادة.

أما الفصل الرابع فقد تطرق فيه الكاتب إلى حكومة مدينة الجزائر الداوي، الأغا ، وغيرهم من ضباط الميليشيا.

فقد تحدث في بداية الفصل عن الأوضاع المتأزمة وحالة الجزائر بصفة عامة - بعد حملة شارلكان<sup>(3)</sup> - والتي تمثلت في ظلم وجور الحكام الذين كان هدفهم الاستيلاء على موارد

(1) - Shaw, op.cit, p p: 76,77

(2) - Ibid, p:78.

(3) - الحملة التي قادها شارل الخامس على مدينة الجزائر، سنة 1541م، والتي كان هدفها إنتزاع إفريقيا الشمالية من أيدي العثمانيين وجعلها مناطق نفوذ لهم و لقواتهم. ينظر: عزيز سامح التري، المرجع السابق، ص: 155.

الدولة والأموال التي كان يعيها السلطان كرواتب للجنود، كما تطرق أيضا إلى استقلالية الجزائر والتي تمت في عهد بابا علي<sup>(1)</sup> بعد اختياره دايا سنة 1710م.

كما نجد في هذا الفصل الدكتور شو يصف لنا مراسيم تنصيب الدايا الجديد في الجزائر فيقول في هذا الصدد: "أن انتخاب الدايا يجب أن يكون بأغلبية الأصوات للجيش وعندما تتوقف السلطة عن عملها كل الجيش المتواجد بمدينة الجزائر يجتمع في دار الدايا لأجل هذا، وهنا يطلب الأغا بصوت عال بأن الجيش يريد انتخاب دايا إذ يعطي كل واحد منهم صوته والذي يحصل على الأغلبية الأصوات يعين في هذا المنصب، فيهتف الجنود كلهم ويلبسونه قفطانا ويحملونه برضا على كرسي الملك، ثم يتلو القاضي بصوت مرتفع الواجبات المفروضة عليه ويقول له بعد ذلك أن الله نداء لحكم الدولة وقيادة الجيش، ويجب عليه توظيفه للصالح العام ومعاينة الأشرار وتدعيم النزهاء وبذل كل الجهود لازدهار البلد وتثبيت أسعار السلع لصالح الفقراء... إلخ، وبعدها كل الحاضرون يقبلون يده ويعدوه بالطاعة و الوفاء"<sup>(2)</sup>.

كما ذكر أيضا المكائد والدسائس التي يقوم بها الجنود الطموحين لنيل هذا المنصب وذلك بالتضحية بقائدهم وذلك لغرض الاستيلاء على السلطة، في هذه الحالة من يقوم بجمع أكبر عدد من المؤيدين ويحافظ على الأمر سرىا حتى يتوصلوا معا للدخول إلى قصر الدايا، فهو بالتقريب الأجدر في أخذ مكانه وذلك بعدما يتم قتله بلا شفقة ولا رحمة، وبعد إتمام هذا الأمر وعلى الفور يقوم مؤيدوه بتلبيسه قفطان الضحية وإعلانه حاكما دون أن يتجرأ أعضاء الديوان الحاضرون بنطق أي كلمة لأنهم يدركون أنهم يدفعون حياتهم بأدنى اعتراض<sup>(3)</sup>.

(1) - المعروف بعلي شاوش، الذي كان له الفضل في استقلال الكيان الجزائري عن الدولة العثمانية وذلك من خلال إلغاء منصب الباشا، الذي فرضه السلاطين على الدايات، حيث منع إبراهيم باشا مبعوث الباب العالي من دخول الجزائر بحجة تسببه في إثارة القلاقل، فنجح في الحصول على لقب الباشا من السلطان بفضل الهدايا وسياسة الأمر الواقع، مما زاد في تدعيم استقلال الجزائر عن الإمبراطورية العثمانية. ينظر: ناصر الدين سعيدوني، النظام المالي للجزائر في أواخر العهد العثماني ( 1792-1830م)، ط2، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1985م، ص:23.

(2) - Shaw, op.cit, p:87.

(3) -Ibid, p: 87.

كما تحدث أيضا عن الأغا وغيرهم من ضباط الميليشيا وهذا ما سنتطرق إليه في الفصول القادمة.

وفيما يخص الفصل الخامس فقد تطرق فيه إلى ميليشيات الجزائر ( تكوينه ، رواتبهم، طريقة، قتالهم، معسكراتهم ... إلخ ) ملاحظات مختلفة.

وهذا أيضا ما سنفصل فيه لاحقا

في حين احتوى كل من الفصول السادس، السابع، الثامن، التاسع والعاشر على وصف لكل من بايلك معسكر وتلمسان، الجزائر، التيطري، قسنطينة، الزاب. بحيث تطرق إلى موقع وحدود كل بايلك على حدى ووصفه بأدق تفاصيله.

سنحاول إعطاء لمحة عامة عما ذكره عن بايلك قسنطينة :

يشير شو أنه يحدّها من الشمال البحر الأبيض المتوسط ومن الشرق إيالة تونس ومن الجنوب الزّاب ومن الغرب مدينة الجزائر، تبلغ مساحتها حوالي 95 فرسخا طولاً من الشرق إلى الغرب و 58 فرسخا عرضاً من الشمال إلى الجنوب، ويمتد ساحل هذا البايك من دلس إلى عنابة وهي منطقة جبلية، ومن الداخل تمتد من إيالة الجزائر إلى إيالة تونس وتتخللها تلال وسهول وهي أقل سقيا من الزاب.

وعلى حدودها واد بوبراق من الناحية الغربية وعن بعد فرسخ من هذا الواد يوجد على شاطئ البحر دلس أو تادلس، كما أنشئت على أطال مدينة كبيرة.

في أسفل جبل عال من الجهة الشمالية الشرقية، يظهر على المدينة بأنها أكبر من تمنفوس ممتدة على طول الساحل الشمالي الشرقي من الجبل، وفي قمة من الناحية الغربية يمكن رؤية جزء من الجدار القديم وبعض الأطلال الأخرى التي تدل على وجود عدد من المعالم الأثرية القديمة، وفي الصّور الموجود أعلى الميناء يمكن ملاحظة كرة مزينة بتمثال العذراء<sup>(1)</sup>.

(1)- Shaw, op.cit, p p: 104, 185.

أما الميناء الكبير فهو ضيق ومعرض للرياح الشمالية الشرقية وليس في مآمن وغير ملائم كما يوجد على الساحل من الجهة الجنوبية الشرقية آثار على شكل صور ضيق يكون حاجزا للأمواج.

أما دلس فتقع على بعد 12 فرسخا من تمنفوس وهي مدينة قديمة وهامة حسب البقايا والآثار الموجودة بها وتعدد الطرقات التي تحتويها، ويشتكى سكانها من ندرة المياه مع أنها متوفرة بغزارة.

وعلى بعد فرسخين من دلس جنوبا وأيضا على شاطئ البحر توجد القرية الرئيسية للشرفة وقرية تاكسبت التابعة لمنطقة فليسة<sup>(1)</sup>، وعلى بعد أربع فراسخ نجد الميناء الصغير ازفون أو (مرسى الفحم)، وعن بعد مسافة قصيرة من الساحل يوجد بعض الأطلال القديمة.

وبعد 3 فراسخ يوجد واد سيدي أحمد بن يوسف وعلى أطرافها دشرة كسيلة، وبثلاث فراسخ أخرى نصل إلى عشون منقار<sup>(2)</sup>، بعيدا عن 5 فراسخ توجد جزيرة الصخور وقرىها الصخرة المثقوبة التي كان يقصدها الرهبان الإسبان منذ عدة قرون للتأمل و التفكير.

وبالقرب من الصخرة المثقوبة يوجد ميناء بجاية وهو أكبر من ميناء وهران.

أما مدينة بجاية فقد شُيّدت على أطلال مدينة قديمة بنفس الطريقة وبنفس الوضعية تماما مثل دلس، وقسم هام من الأسوار القديمة لازال قائما وثابتا إضافة إلى ذلك يعلوها ويرتفع بها قصر محصن، وهناك قصرين آخرين في الجهة السفلى للحماية الميناء والدفاع عنه، ويمكن رؤية على جدار أحد القصور آثار لبعض القنابل المدفعية أثناء الحملة التي قادها سبراق<sup>(3)</sup>

(1) -Shaw, op.cit , p: 185 .

(2) - وهو رأس جبلي مشهور ترتفع فيه أكواخ صغيرة . ينظر . ibid, p:185.

(3) - هجوم إدوارد سبراق على مدينة بجاية سنة 1671م، حيث تمكن من لإحراق 12 مركب كان قد إلتجأ إلى أحد المواقع تجنبا لقصف المدفعية، وإزاء ذلك قام الجزائريون بمهاجمة القنصلية الإنجليزية ونهبها، كما قامو بإلقاء القبض على القنصل الإنجليزي وجميع العاملين بها ووضعهم في السجن . ينظر : صغير عبلة، الحملات الأوروبية على مدينة الجزائر في أواخر العهد العثماني (1189-1246هـ / 1775-1830م)، مذكرة لنيل شهادة الماستر في تاريخ المغرب العربي الحديث و المعاصر، جامعة ابن خلدون، تيارت، الجزائر، 2013-2014م ص: 34.

(Spargg) ضد هذه المدينة، كما تشمل هذه المدينة على موقع عسكري مكون من 3 كتائب مشاة وهي تقع على بعد 34 فرسخ من دلس<sup>(1)</sup>.

#### 4. الدراسة النقدية للكتاب:

تعتبر رحلة الدكتور شو مصدرا مهما وأساسيا للفترة العثمانية من تاريخ الجزائر، فقد شملت هذه الرحلة جوانب متعددة ومختلفة، بحيث لم يترك لنا هذا التأليف أي شيء من المصادفة، حيث أن كل الملاحظات مسجلة، مفحوصة ودقيقة استوحاها بكل موضوعية مبتعدا عن التضليلات والخرافات مما أكسبه قيمة خاصة<sup>(2)</sup>.

فقد درس المناخ، المنتوجات الطبيعية والمزروعات، الحيوانات... الخ، اذ اعتمد على مجموعة ملاحظات مسجلة بمنهجية وتجارب<sup>(3)</sup>. حيث كانت هذه الرحلة تفيد الباحثين في مختلف المجالات<sup>(4)</sup>.

ومما لاحظناه ن خلال دراستنا أن أهمية هذه الرحلة تكمن في مكوث صاحبها في الجزائر لأكثر من عقد من الزمن "12 سنة" ومما لا شك فيه أنه قد احتك بكثير من شرائح المجتمع المختلفة وبصفته رحالة فقد كان ينتقل من منطقة إلى أخرى وبالتالي فهو شاهد عيان على كل الأحداث.

وما يميز هذا الرحالة أنه قام بترتيب ملاحظاته بحيث قدمها في سلسلة عناوين أين جمعت كل المعلومات بوضوح تام ودقيق بدلا من اتباع تسلسل سير رحلاته، يمكن أن نقول أن رغبته في التوضيح والتألق قادته لتقديم وسرد متوازن وجد منهجي، بحيث كان اهتمامه يقتصر على دعم مصلحة القارئ عن طريق الصدق ونوعية المعلومات العلمية<sup>(5)</sup>، يذكر صاحب كتاب

(1) - Shaw, op.cit, p: 182.

(2) - Nedjma Benachour – Tebbouche, op.cit, p:41.

(3) - Denise Brahimi, op.cit , p:139.

(4) - Nedjma Benachour – Tebbouche, op.cit, p:41.

(5) - Denise Brahimi, op.cit, p:139.



الجزائر وأروبا في هذا الصدد: " باستثناء توماس شو الذي برهن على أنه كان ملاحظا لا يقل نباهة عن الرجال الذين أرسلوا إلى الجزائر ليبحروا في أحوالها لفائدة وزراء الملك<sup>(1)</sup> .

وما يؤكد قيمة هذا العمل ونجاحه إعادة ترجمتها إلى عدة لغات منها الفرنسية والألمانية<sup>(2)</sup> .

كما أعيدت مطالعتها من طرف الكثير من الإنجليز<sup>(3)</sup> .

كما أن رحلته لم تتضمن إلا نزر قليلا عن الحياة السياسية والإدارية في الجزائر<sup>(4)</sup> .

(1) - جون وولف، الجزائر وأوروبا (1500-1830م)، تر وتع: أبو قاسم سعد الله، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986، ص: 466.

(2) - فاتح بلعمري، المرجع السابق، ص: 80.

(3) - عبد الله ركيبي، الجزائر في عيون الرحالة الإنجليز، دار الكتاب العربي، الجزائر، ص: 145.

(4) - عميراوي أميدة، المصدر السابق، ص: 10.

# الفصل الثاني: الجيش الإنكشاري بالجزائر في القرن 18م

- أصول وصفات الجيش الإنكشاري
- ثكنات الجيش الإنكشاري
- رواتب الجند وإمтиازاتهم
- الرتب العسكرية للجند
- المهام العسكرية

تعتبر مؤسسة الجيش الإنكشاري أحد فرعي المؤسسة العسكرية بالجزائر، حيث شكل هذا الجيش الركيزة الأساسية التي بُني عليها نظام الحكم في الجزائر خلال العهد العثماني، فبفضله استطاعت الدولة العثمانية البقاء في الجزائر لمدة تجاوزت قرنين من الزمن، حيث تناولته مصادر مختلفة عربية كانت أو أوروبية، ومن بين المصادر الأوربية التي تحدثت عن هذا الموضوع نجد الدكتور شو (shaw). وهذا ما سنحاول إمطة اللثام عنه وذلك من خلال التطرق إلى أصولهم، صفاتهم، ثكناتهم، رواتبهم ورتبهم، ومهامهم.

## 1. أصول وصفات الجيش الإنكشاري :

## 1.1 الأصول :

حسب ما أورده الدكتور شو فإنّ جميع الأتراك الذين التحقوا بمدينة الجزائر تم انضمامهم في صفوف الجيش الإنكشاري، وهم أناس غير معترفين وبدون أخلاق، أرغموا على الفرار للتخلص من العقوبة التي ألحقت بهم جرّاء جرائمهم، ليتم قبولهم في هذه المؤسسة<sup>(1)</sup>، ويتفق معه في هذا الرأي جون أندري بايسونال<sup>(2)</sup> ( J.A.Peyssonnel )، حيث يقول في هذا الشأن: "عادة هؤلاء الأتراك هم أشخاص بدون شهادات أو إقرار وبدون موارد، جلبوا من رعايا وحثالة الشعب أو من الأشرار ( سجناء، مجرمين، مطرودين، منفيين... إلخ ) الفارين من العدالة خوفا من عقابهم عن الجرائم التي ارتكبوها وجاءوا للاختباء في هذا البلد، وآخرون بؤساء وفقراء يأملون في الغنى وكسب المال"<sup>(3)</sup>.

وقد كان هؤلاء الأشخاص لا يحتاجون لشيء سوى إثبات أصولهم التركية، كما كان يُقبل في هذه المؤسسة المسيحيين المرتدين عن دينهم<sup>(4)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit , p:104 .

(2) - ولد بمرسيليا، جاء إلى سواحل شمال إفريقيا خلال سنتي 1724-1725م في إطار مهمة علمية لدراسة طبيعة المرجان وكذلك لإتمام أبحاثه حول مرض الطاعون ، الذي توفي به والده أثناء الوباء الذي ضرب المقاطعة سنة 1720م ، وألف كتابا حول رحلته سماه **relation d'un voyage sur les côtes de berbérie**، وقد شمل العديد من الملاحظات العلمية الهامة . ينظر : Denis brahimi, op.cit, p:131.

(3) - J.A.Peyssonnel, **Voyage dans les régences de Tunis et d'Alger**, ed: la decouverte paris Ve, 1787, p:225 .

(4) - يقصد بهم الأعلّاج، تعود أصولهم إلى مختلف بلدان أوروبا ولاسيما المطلة على البحر الأبيض المتوسط، وقد إتخذ هؤلاء الأعلّاج الجزائر وطنا لهم، ليحسّنوا أوضاعهم المادية و يحققوا طموحاتهم، عرف عددهم إرتفاعا ملحوظا في القرن السابع عشر. ينظر: حميد آيت حبوش، المجتمع الجزائري...، المرجع السابق، ص:55

كما كان يسمح للكراغلة<sup>(1)</sup> بالانضمام إليها، بينما كان العرب والموريون ممنوعين من التجنيد لأنهم دائما مشتبه ومشكوك فيهم بحيث يتم إبقاءهم في التبعية والعزلة مثلهم مثل الأسرى والعبيد<sup>(2)</sup>.

أما عن عددهم - الجنود - فقدرة شو ما بين 25 ألف و 30 ألف وقد تصل إلى 100 ألف رجل، حيث نجد فيهم حوالي ألف 15 إلى 16 ألف تركي أما الباقي فهو من بدو المنطقة الجنوبية للإيالة<sup>(3)</sup>، وقد أشار لوجي دوتاسي<sup>(4)</sup> ( laugier de Tassy ) إلى نفس العدد تقريبا حيث حدده بـ 12 ألف جندي منهم المشاة والفرسان<sup>(5)</sup>.

(1) - تكونت هذه الفئة نتيجة تزاوج أفراد الجيش التركي بنساء البلاد وظهرت لأول مرة في المدن التي تقيم بها الحاميات التركية وهي الجزائر، تلمسان، معسكر وقلعة بني راشد... إلخ، وقد احتلوا المرتبة الثانية في السلم الاجتماعي، كما تخوف منهم الأتراك وذلك لاكتسابهم أهمية خاصة وتطلعهم لنيل الامتيازات والمشاركة في الحكم ما دفع الحكام للاحتراز والحيلولة معهم . ينظر: ناصر الدين سعيدوني والمهدي البوعبدلي، **الجزائر في التاريخ العهد العثماني**، المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعة، الجزائر، 1987م، ص، ص: 84،85 .

(2) - Shaw, op.cit, p:104

(3) - Ibid , p:104.

(4) - رحالة فرنسي لكن المعلومات حوله شحيحة للغاية، وهو معروف بتأليفه تاريخ مملكة الجزائر، والذي صدر لأول مرة سنة 1725 بالعاصمة الهولندية، وقد مثل لوجي دو تاسي مذهباً فكرياً ساد في أوروبا في النصف الأول من القرن 18 تمثل نشاطه عموماً في الدفاع ضد الأحكام المسبقة التي كانت منتشرة في أوروبا عن الأتراك و سكان شمال إفريقيا. ينظر: Denis Brahim, op.cit , p:121 .

(5) - laugier de Tassy , **Histoire du royaume d'Alger avec l'état present de son gouvernement, des ces forces de Terre et de mer, de ses revenus**, police, justice, politique et commerce, laysel, paris, 1992, p:84.

ونفس العدد أشار إليه بايسونال وكذلك دراندا<sup>(1)</sup> (D'Arnda) ، حيث يقول هذا الأخير: " إن مدينة الجزائر تضم 100 ألف نسمة، ومنها 12 ألف تركي "<sup>(2)</sup> .

أما الرحالة فونتير دو برادي (Venture de Paradis)<sup>(3)</sup>، الذي زار الجزائر في أواخر القرن 18 فيقدر عدد المجندين بـ7 آلاف أو 8 آلاف منهم 3 آلاف يسكنون داخل مدينة الجزائر<sup>(4)</sup>، بينما يقدرها فالير (C.PH . Vallière) الذي زار الجزائر أيضا في أواخر القرن 18 بـ 6 آلاف جندي على الأكثر<sup>(5)</sup>، أما ويليام شالر (William Shaler) القنصل الأمريكي بالجزائر في بداية القرن 19، فقدّر عدد القوات العسكرية ما بين 1500 و4000 رجل ومعظمهم من الجنود المتقدمين في السن والجنود حديثي التجنيد، وهذا ما يدل على تناقص القوة العسكرية مع مرور هذه السنوات، ولاحظنا من خلال اطلاعنا على مذكرته تشابه كبير في المعلومات ما يجعلنا نعتقد أنه أخذها من رحلته<sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> - ولد بمدينة بروج (بلجيكا) سنة 1614، منحدر من عائلة إسبانية من أصل أرغواني، أسر يوم 22 أوت 1640، من طرف القراصنة الأتراك، حرر بعد سنتين من العبودية بمدينة الجزائر، كان قاضيا شريفا محترما مولع بالعلم والمعرفة، ينظر: Emanuel d'Aranda, **les captifs d'Alger d'après la relation d' Emanuel d'Aranda jadis esclave à Alger (XVIIème siècle)** ed, casbah, Alger, 2004, p7

<sup>(2)</sup> - ibid, p :98.

<sup>(3)</sup> - ولد بمرسيليا من عائلة شريفة سنة 1737 ، درس اللغات الشرقية خاصة التركية والعربية ، فألم إلاما واسعا ، ثم سار إلى اسطنبول فأتقن هناك التركية، وفي سنة 1770م عين مساعدا لرئيس المترجمين الفرنسيين بمصر، وفي سنة 1787م في عهد محمد عثمان باشا أوفدت فرنسا فونتير إلى الجزائر لتسوية خلافات جرت بين الطرفين فأقام سنتين بالعاصمة، درس خلالها نظمها وترتيبها وكتب عنها المذكرات القيمة. ينظر: أحمد توفيق المدن، محمد عثمان باشا داي الجزائر 1766 - 1771م سيرته وحرابه أعماله الحياة العامة في عهده، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986، ص:161 .

<sup>(4)</sup> - Venture de Paradis, **Tunis et Alger aux XVIII siècle**, (mémoire et observation rassemble et présentes par cuaq), sindibad, paris, 183.

<sup>(5)</sup> - C.PH.Valliere, **l'Algerie en 1781**, pub par: Lucien chaillou, Impremérie . nouvelle , Toulon , 1974 ,p:37 .

<sup>(6)</sup> - ويليام شالر، مذكرات ويليام شالر، قنصل أمريكا في الجزائر 1824، 1816، تع : اسماعيل العربي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982م . ص:77.

أما فيما يتعلق بعملية التجنيد فلم يتطرق لها شو بالتفصيل، باستثناء ذكره أنهم قدموا من الشرق، لهذا سنحاول في هذا المقام عرض بعض المعلومات عن عملية التجنيد، وذلك انطلاقا مما اطلعنا عليه من مصادر مراجع .

كانت هذه العملية تتم في الأناضول وبصفة خاصة في مدينة إزمير المطللة على بحر إيجه، حيث كانت الجزائر تمتلك مركزا يطلق عليه خان ويتكون من عدد من الغرف بعضها سفلي والأخر علوي به مسجد ومخازن.

ويشرف على إدارته وكيل يعينه الباشا في الجزائر ويسمى باش دائي ويعمل تحت أوامره عدد من الموظفين يعرف كل واحد منهم باسم دايبى أو دائي، وكانت مهمتهم جميعا تتركز حول تنظيم عمليات التجنيد لصالح الإيالة، والتي كانت تتم بنصب خيمة كبيرة يعلق عليها اسم أوطان، ما إن يراها الراغبون في التجنيد حتى يتوافدون عليها لتسجيل أسماءهم في القائمة التي يعدها الدايات بتلك الخيمة<sup>(1)</sup>، حيث يقوم الضابط المكلف بالتسجيل بتوزيع بعض القروش عليهم لضمان نيتهم الحسنة ويعرض عليهم صورة وحقيقة ما ينتظرهم بمدينة الجزائر من أرباح هائلة التي توفرها لهم الغنائم المسيحية والامتيازات والثروات المتعلقة بالتكاليف غير المحدودة، وهذا حسب الخدمة والانضباط والطاعة<sup>(2)</sup>.

وتتم عملية التجنيد بالجزائر حسب الحاجة، فهي تخف عند توفر العدد الكافي من الجند بالبلاد وتتضاعف عندما يقل عدد الانكشارية لها وذلك بسبب الوفيات من جزاء الحروب أو الأوبئة التي كانت تضرب الإيالة من حين إلى آخر<sup>(3)</sup>.

وقد كانت هذه العملية تكلف خزينة الإيالة مبالغ باهضة، تُصرف في تأجير الأرض التي تقام عليها خيمة التجنيد، وفي النفقة على الجنود المقيمين في الخان، ودفع مرتبات الدايات

(1) - خليفة حماش، "تجنيد المتطوعين للجيش الجزائري في أقاليم الدولة العثمانية في أواخر العهد العثماني"، مجلة الآداب و العلوم الإنسانية، ع: 02، الجزائر، 2003م، ص: 31.

(2) - Venture de Paradis, op.cit, p:160.

(3) - جميلة معاشي، الإنكشارية والمجتمع ببايلك قسنطينة في نهاية العهد العثماني، مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه العلوم في التاريخ الحديث، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، 2007م، ص: 18.

الذين يشرفون على التجنيد، وكذلك الإمام والعمال المساعدين، وتكاليف الترميمات التي تُجرى على الخان من وقت إلى آخر<sup>(1)</sup>.

وبالإضافة إلى مصاريف الخان فإن الإيالة كانت ترسل من حين إلى آخر بعض الهدايا الثمينة إلى عدد من رجال الحكومة العثمانية في إسطنبول وفي مقدمتهم القبودان دريا ومساعديه وإلى عدد من حكام المدن الذين لهم ضلع في عمليات التجنيد بالأناضول كأسلوب لكسب مساعدتهم في تنظيم عمليات التجنيد، وكان هؤلاء المجندين يأتون إلى الجزائر من مناطق متعددة من أقاليم الدولة العثمانية ومن أجناس مختلفة أيضا، وكان البعض منهم يأتون حتى من مناطق خارجية عن حدود الدولة العثمانية، ولكن أغلبهم كانوا من مدن الأناضول مثل: آيدين وآلا شهر وإزمير وإزميت وصامصون وقره حصار، وقره باغ وديار بكر وجبل الأكراد.

أما في أوروبا فنجد إسطنبول وبلاد الأرنأووط (ألبانيا)، وفيما نجد في جزر البحر المتوسط بورجة آطه مدللي، ورودس، وكريت وحتى مالطة، أما في إفريقيا فنجد الإسكندرية وطرابلس وتونس<sup>(2)</sup>.

وتتراوح أعمار هؤلاء المجندين ما بين 14 إلى 18 سنة، يتم تعليمهم اللغة التركية وتنشئتهم تنشئة إسلامية.

عند وصول هؤلاء الشباب الأتراك إلى الجزائر يُحملون إلى قصر الداوي، وبعد معاينتهم يأمر بتقييد أسمائهم في سجلات الانكشارية، ثم يحملون إلى إحدى الشكنات<sup>(3)</sup>، يحصل كل واحد منهم على قميص من القماش الخشن وصدريه وسروال من القطن ومعطف من الملف وشاشية جزائرية وحزام أحمر، وحذاء وغطاء من الصوف<sup>(4)</sup>.

(1) - خليفة حماش، المرجع السابق، ص:31.

(2) - المرجع نفسه، ص ص: 32-34.

(3) - سيمون بفايفر، مذكرات جزائرية عشية الاحتلال، تر: أبو العيد دودو، دار هومة، الجزائر، 2009م، ص:188.

(4) - Venture de Paradis, op.cit, p:159.



## 2.1. الصفات

يصف الدكتور شو أخلاق هؤلاء الإنكشارية أحيانا بالحميدة وتارة بالسيئة حيث يذكر أنهم عُرفوا بكثير من الرذائل والآفات، كما ينظرون نظرة احتقار وبغض للأشخاص غير المنضمين إليهم، ويعتبرون أنفسهم أقوياء وساميون وأسياد البلد<sup>(1)</sup>، كما يوافق لوجي دي تاسي في هذا الرأي حيث يرى أنّ الأتراك بالجزائر يكتون حقدا عميقا وكرهية لا متناهية تجاه كل الدول<sup>(2)</sup>، بحيث يجتمعون كلهم ضد العرب والموريون دون تمييز وآخرهم -الأتراك- يجعل هؤلاء السكان يرتجف بنظرة واحدة، ويسئون معاملتهم زيادة على ذلك هم فخورين، متعجرفين وسفهاء ويحكمون بعسر وقسوة<sup>(3)</sup>.

كما يرفضون بأي شكل من الأشكال مساواتهم مع الأهالي<sup>(4)</sup>، ويصفهم الفارس دارفيو (Chevalier D'arvieux)<sup>(5)</sup> بالأشرار والمتمردين والهاربين من الديون<sup>(6)</sup>.

نستنتج من خلال هذا أنّ معظم المصادر الأوربية تتفق حول بشاعة أخلاق هؤلاء الجنود الأتراك وهذا بسبب نظرهم الحقيرة للدولة العثمانية، لكن رغم اتفاق المصادر حول سوء أخلاقهم إلا أن البعض أنصفهم ومنهم شو حيث يشير في هذا الصدد بقوله: "أنهم كانوا

(1) - Shaw, op.cit, p:104 .

(2) - laugier de Tassy, op.cit, p:209 .

(3) - Shaw, op.cit, p: 105 .

(4) - حنيفي هلايلي، "الحياة الاجتماعية للجيش الإنكشاري خلال العهد العثماني"، مجلة الحوار الفكري، ع: 06، الجزائر، 2004م، ص: 136 .

(5) - رحالة مشهور وديبلوماسي فرنسي، ولد بمرسيليا 1635م وتوفي بها 1702م، ذهب إلى فلسطين ثم إلى إسطنبول في مهمة رسمية من طرف لويس 14، كما توجه أيضا إلى دول شمال إفريقيا تونس والجزائر، يعتبر دارفيو من كبار العارفين بالعالم الشرقي في القرن السابع عشر. ينظر: فاتح بلعمري، المرجع السابق، ص: 70 .

(6) - Chevalier D'Arvieux, **Mémoire du chevalier d'Arvieux, envoyé extraordinaire du roy à la parte, consul d'Alep, d'Alger de tripoli et autres echelles du levant**, par R.P.G Baptiste Labat de l'ordre des frères precheure, Paris, p:251.

يُحترمون عقيدتهم فلا يقسمون بالله كذبا، ولا يلعبون القمار باستثناء لعب الشطرنج أو الدامة ويكون اللعب مقابل قهوة أو غليون من التبغ أو غيره من المواد الأخرى المماثلة<sup>(1)</sup>.

كما أنهم لا ينجلون بعيوبهم الجسدية فهم يعتزون بشرفهم وقبلوا طواعية بأن يدعون ويشار إليهم بهذه الصفات مثل: أحذب، أعور، أعرج... الخ.

ولا يتهافتون على الغنائم أثناء المعارك حيث يُمنع عليهم السلب والنهب، كما يُظهرون كثيرا من التقدير والاحترام لرجال الدين<sup>(2)</sup>.

ومن أخلاقهم أيضا أنهم لا يشتمون أبدا ولا يتشاجرون، وفي حال تشاجروا لا يجراً أحدهم على إخراج سيف أو سلاح أمام الآخر ويتبادلون بعض الكلمات فقط، وعلى الفور يهدؤون ثم يتصافحون ويتسامحون فيما بينهم<sup>(3)</sup>، وهذا ما يؤكد وليام شالر بقوله: "إن العراك بين الأتراك كان محرما، ويتعرض المتعاركون لأقسى أنواع العقوبات"<sup>(4)</sup>.

وقد كانوا شديدي الحرص على احترام عادات البلاد ليحببوا أنفسهم إلى سكان الإيالة، ومن كانت لهم مساويء كانوا يعملون على إصلاحها أو يخفونها بدقة، لأن مستقبلهم متوقف على حسن سيرتهم<sup>(5)</sup>.

أما عن مظهرهم فيتميزون بقوة أبدانهم وجمال مظهرهم وشكلهم، ويرتدون لباسا مميذا يتمثل في بدلة حربية خاصة، ويحمل كل واحد منهم زوجا أو زوجين من المسدسات وفي حزامه سيف عريض، ويشد على بطنه خنجر وعلى كتفه بندقية طويلة، كل هذه الأسلحة ملبسة بنقوش

(1) - Shaw, op.cit, p:107 .

(2) - Ibid, p:107 .

(3) - Kamel Cherit, **les janissaires origine et histoire des melices turque des provinces Ottomanes et tout spécialement celle d'Alger** , text sélectionne et synthèses réalisées, Edition .G.A.L (ex .M.L.P ), les presses de l'imprimerie Hasnaoui, Alger, 2005, p:122.

(4) - وليام شالر، المصدر السابق، ص: 74 .

(5) - حمدان بن عثمان خوجة، المرأة لمححة تاريخية وإحصائية حول إيالة الجزائر، تر: محمد العربي الزبيرى، الطباعة الشعبية للجيش، الجزائر، 2007م، ص: 119.

وزخارف جميلة، ويمكن مقارنة هذا الجندي المدجج بهذه الأسلحة بخادم البلاط الملكي المرسوم على لعبة الورق<sup>(1)</sup>.

## 2. ثكنات الجيش بمدينة الجزائر:

من خلال دراستنا لكتاب الدكتور شو لاحظنا أنه لم يخصص حديثا واسعا لثكنات الجيش واكتفى بإعطاء وصف شحيح جدا لهذه الثكنات وذلك من خلال قوله: "كل الجنود غير المتزوجين يسكنون ثكنات كبيرة وملائمة، مجهزة بالعيون للوضوء والاعتسال، كما لديهم غرفة لثلاثة اشخاص، وعبيد مكلفون لخدمتهم."<sup>(2)</sup>

وبمقابل ذلك نجد فونتير دو برادي قد خصص لها حديثا مطولا ووصفا دقيقا سنذكر منها بعض المقتطفات: هي أماكن مسكن جد واسعة ونظيفة تقتصر البيوت على الطابق السفلي والطابق الأول، وهي مبنية حول الساحة حيث يوجد بها نبع ماء، وتعتبر أيضا أماكن حصينة منيعة ولا يمكن الإمساك بالشخص المختبئ داخلها سواء كان تركيا، عربيا، يهوديا ومسيحيا، وتعتبر هذه الثكنات بيوتا مريحة وملائمة جدا ويطلق عليها اسم "بيت الميليشيات" أو "بيت الانكشاريين" كما يتفق تعليق سلسلة حديدية على كل باب ثكنة وتعتبر هذه السلسلة رمز شرف، يخدم هؤلاء الجنود أسرى مسيحيين مُمولين من طرف البايك يقومون غالبا بالغسل والتنظيف، يعاملهم الجند برفق ومحبة وطيبة كأنهم زملاء لهم وليسوا خدام، ويسكن الغرفة 3 أو 4 جنود، كما لا يحق للجندي المتزوج البقاء في الثكنة<sup>(3)</sup>.

أما فالير فيقول في هذا السياق: "هي عبارة عن مباني كبيرة ومتميزة وبارزة جدا، تحتوي على فناءات، عيون ماء، أبار وخزانات مياه ساعدت بشكل كبير على تحميلها ورونتها وانتعاشها ونقاء هواءها، ببتها وراحة العيش بها، لقد تم تثبيت الأروقة بأعمدة رخامية، زُينت

(1) - A. de Fontaine de Resbescq, **Alger et les cotes d'Afrique**, bibliothèque instructive et amusant, paris, 1982, p:30.

(2) - Shaw, op.cit, p:105.

(3) - Venture de Paradis, op.cit, p: 178 .

العيون بنفس الرخام المطلبي، ملمعة ومزينة بالأزهار، هذه التزيينات البسيطة تعطي لهذه المساكن العسكرية المميزة بالفنون والذوق الرفيع، هيئة من العظمة والهيبية"<sup>(1)</sup>.

كما أشار سيمون بفايفر أنه يوجد في هذه الثكنات غرف كبيرة منفصلة عن بعضها البعض، تتكون منها السرايا المفردة، يرأس كل منها وكيل خرج وتطلق على هذه السرايا أسماء الوزراء والبايات وغيرهم من الشخصيات الكبيرة الذين تخرجوا منها واعتبروها بمثابة منزل آبائهم<sup>(2)</sup>.

وقد اختلفت المصادر التاريخية حول تحديد أعداد ثكنات مدينة الجزائر خلال العهد العثماني، فيذكر بايسونال أنه في سنة 1660م تم إنشاء 5 ثكنات عسكرية<sup>(3)</sup>، في حين يحددها فونتير دو برادي بـ 7 ثكنات أما كاثكارت فيذكر أنها 6 ثكنات عسكرية، كل واحدة منها تقع تحت رعاية شخصية كبيرة كثيرة السخاء لنزلائها الأتراك ولا سيما الحديثي التجنيد<sup>(4)</sup>.

كما أشار ألبير دوفو (A. Devoulx) في الدراسة التي قام بها حول ثكنات الجيش إلى وجود 7 ثكنات، وهو نفس العدد الذي أشار إليه باربريجير (A. Berbrugger) وهي كالاتي:

1- ثكنة باب عزون : تقع بساحة باب عزون وحولت إلى ثانوية<sup>(5)</sup>. تعد من أهم الثكنات، وكانت تسمى أيضا "بالكبيرة"، كما كان يطلق عليها اسم "اللبنجية" أي شاربو اللبن، لأن

(1) - V allière, op.cit, p:59 .

(2) - سيمون بفايفر، المصدر السابق، ص:188.

(3) - Peyssonnel, op.cit, p:252 .

(4) - كاثكارت، مذكرات أسير الداوي كاثكات قنصل أمريكا في المغرب، تر: اسماعيل العربي، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1982م، ص:100.

(5) - Berbrugger , **les casernes des janissaires à Alger**, in R.A ,n:03, 1858, p:140.

الانكشاريين المقيمين بها تعودوا على استهلاكه، وكانت هذه الثكنة مقر إقامة كل الجنود العزب ومقرا للتمرد والعصيان دوما<sup>(1)</sup>.

2- ثكنة الخراطين: الواقعة في طريق الخراطين وكانت تعرف باسم الطريق الذي كانت تقع به دار الانكشارية "متاع الخراطين" أي الخاصة بالخراطين، كما يُعتقد أنها أقدم الثكنات وأنها بنيت في عهد خير الدين<sup>(2)</sup>.

3- ثكنة المقرون: بنيت في عهد عالج علي، ويقال أنه قد أطلق عليها هذا الاسم عشوائيا لأنها كانت تضم العجزة الأتراك الذين فقدوا أسنانهم، وكانوا يعيشون فقط على أكل المعكرونة بسبب عدم قدرتهم على مضغ المواد الغذائية الصلبة.

4- ثكنتي المدية:

أ - القديمة: وهي أعلى ارتفاعا، وبسبب موقعها المرتفع أطلق عليها الانكشاريين تسمية "ديلراق"، أي الناس الصالحين، توجد بقرب الساحل.

ب- الجديدة: تدعى أيضا "التحتانية"، ويطلق عليها الانكشاريين المقيمين بها تسمية "رماة الرصاص الفضي" لأنهم يطلقون النار في الغالب على الهدف في "رحبة الفحم"<sup>(3)</sup>.

5- ثكنة بالي: وردت عدة تسميات لهذه الثكنة منها ثكنة القناصل لأنها كانت مواجهة لشارع القناصل، كما أطلق عليها الأهالي اسم ثكنة الدروج لأن الوصول إليها كان يتم بواسطة صعود سلام<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> - Devoulx, **les casernes des janissaires à Alger**, in R.A, n:03, 1858, p:132 .

<sup>(2)</sup> - صالح عباد، الجزائر خلال الحكم التركي (1514-1830م)، ط2، دار هومة، الجزائر، 2007م، ص:07.

<sup>(3)</sup> - هو سوق الفحم الواقع في مرتفع، تمت تسويته لبناء مسرح. ينظر: devoulx, les casernes ...,op.cit, p136 .

<sup>(4)</sup> - حنيفي هلايلي، بنية الجيش الجزائري خلال العهد العثماني ، ط1، دار الهدى، الجزائر، 2007 م ، ص:32.

7- ثكنة أوسطا موسى: قريبة من باب البحر ومجاورة لباب الجزيرة سميت بذلك نسبة إلى أوسطا موسى الأندلسي الذي تنسب إليه عملية تشييد قناة الحامة، أيضا تسمى هذه الثكنة ثكنة "باب دزيرة" لقربها من الباب البحري.<sup>(1)</sup>

وكل من يصل إلى هذه الثكنات يُقدم له فراش سيء وقطع من الألبسة السيئة، كما تُقدم له الدولة قطع صغيرة من الخبز لها حجم وشكل قذيفة مدفع من عيار أربعة وعشرين، وتزن كلها حوالي ثلاثة أرطال كما يتلقون إلى جانب ذلك أكلة بسيطة مرتين في اليوم<sup>(2)</sup>.

إضافة إلى هذه الثكنات فقد وجدت مباني أخرى ذات صبغة عسكرية مثل دار النحاس، دار البارود، دار الخل وهي عبارة عن سكنات وسجون ومحلات للمصنوعات الحرفية وغيرها<sup>(3)</sup>.

(1) - توفيق دحماني، دراسة في عهد الامان القانون الاساسي السياسي والعسكري للجزائر، الدار العثمانية، الجزائر، ص:09.

(2) - سيمون بفايفر، المصدر السابق، ص:188.

(3) - صالح عباد، المرجع السابق، ص:317.

## 3.رواتب الجند و امتيازاتهم :

## 1.3 الرواتب :

حسب ما أورده الدكتور شو عن رواتب الجند، فإن الراتب الأولي للجندي يقدر بـ 275 أسبر أي 4فرنك و 59 سنتيما، وأعلى راتب مقدر بـ 6 قروش أي 69فرنك و 60 سنتيما. وبالتالي كل جندي يكتسب خبرة يزيد راتبه، وخلال مرور 5 أو 10 أو 15 سنة فأكثر يصل إلى أعلى راتب، ويدعى في هذه الحالة "راتبا مشدودا" أي لا يزيد ولا ينقص<sup>(1)</sup>، ويرتفع الراتب إلى أضعاف حسب سنوات الأقدمية والخدمة<sup>(2)</sup>.

ويذكر دارندا في هذا الصدد قائلاً: "إن الراتب الثابت للجنود هو 8ضعف، وكل ضعف يعادل 12 بتار فرنسي"<sup>(3)</sup>، في حين يجده فونتير دو برادي بـ 14 موزونة أي ما يعادل 40فلسا تقريبا، ويتزايد هذا الأجر كل سنة، عندما لا يكون ظرف طارئ يزيد بقرش واحد فقط<sup>(4)</sup>، وحسب دفتر تشريفات فيُقدر أدنى أجر بـ 14صايمة (=0.18 فرنك تقريبا)، أما أعلى راتب فيقدر بـ 160صايمة<sup>(5)</sup>.

وأما ما يخص عملية دفع الرواتب فتتم كل شهرين وذلك بحضور الداوي، أغا الجيش، الآيات باشي وضباط الديوان، كل واحد منهم يقبض راتبه بنفسه في قصر الداوي من يد المحاسب العام تكون النقود ذهبية أو فضية، مفحوصة وموزونة من طرف المراقب، تقدم الرواتب في القاعة الكبيرة للديوان حيث يجتمع جميع أفراد الجيش في الساحة، وفي مقدمتهم الأغا الذي

(1)-Shaw, op.cit, p:107 .

(2) - Venture de Paradis, op.cit, p:161 .

(3) - D'Aranda, op.cit, p:102 .

(4) - Venture de Paradis, op.cit, p:161 .

(5)- Albert Devoulx, **Tachrifat recueil de notes historiques sur l'administration de l'ancienne régence d'Alger**, imprimerie gouvernement, Alger, 1852,p:30.

يمسك بيده سجل الرواتب ويأخذ مكان الداى الذي يجلس بقربه، فيكون الداى أول القابضين لراتبه، ثم يقوم بالمناداة على بقية أفراد الانكشارية<sup>(1)</sup>.

وعن ديوان الدفع يذكر فونتير دو برادي أنه يتكون من الداى وعلى يمينه الأغا، الكاهية و البولكباشي، يجلسون حسب الأقدمية، ويجلس على يسار الداى كاتب الديوان وهذا الأخير بجانبه الكتاب الثلاث<sup>(2)</sup>، فيما يبقى الباشا شاويش<sup>(3)</sup> واقفا بجانب الخوجة الثاني وخلفه يأتي الشواش الآخرون، كما يجلس الخزناجي<sup>(4)</sup> على حصيرة بعيدا عن الداى بمسافة قصيرة وأمامه محاسبين<sup>(5)</sup> من الموريين لحساب المال، فيأتي الجندي قرب الباش شويش ويعلن عن اسمه وكتيبته وبدوره يعيد القول للكاتب.

يحمل الجندي منديلا بيده ثم يعطيه لوكيل الخرج ويمنحه للجندي ثم يدفعه بقوة نحو الباب<sup>(6)</sup>.

كما يحظى الجندي الانكشاري بزيادات في راتبه وذلك في الحالات الخاصة مثل: مناسبة انتخاب داي جديد أو في حالة انتصار، حرب، سلم، متعة عامة، استقبال مبعوث السلطان العثماني<sup>(7)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit, p:108 .

(2) - هم أمناء الدولة يعرفون بالخوجات وعددهم 4 يكلف أقدمهم بسجلات الرواتب و النفقات العامة و الخاصة، والخوجة الثاني مكلف بالجمرك، والثالث بعائدات ومدخيل الدولة، أما الرابع فمكلف بالشؤون الخارجية والخاصة له مكتب خاص قرب مقر الداى، بنظر: Ibid, p:94.

(3) - وهو الحاجب برتبة جندي صف رقيب يعمل في بيت الداى ، وتتكون هيئة الشواش من 12 تركي يعملن تحت أوامر الباى شاي ، يتميزون بارتداء لباس أخضر ووشاح أحمر ولهم قبة حمراء حادة مثلثة الشكل ولا يسمح لهم بحمل أي سلاح دفاعي حتى ولو كان خنجرا أو عصا بنظر : Ibid , p:94.

(4) - هو أمين الخزانة وأمين الصندوق . ينظر: محمود عامر، "المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية"، مجلة دراسات تاريخية، ع:117-118، سوريا، 2012م، ص:372.

(5) - يكتسب سلطات تحول له مراقبة كل ما يباع من مأكول وملبوس ومشروب ومصنوع بالبلد وذلك عن طريق تحديد أسعار البضائع والاشراف على سير أسواق المواد الغذائية ومراقبتها . ينظر: ناصر الدين سعيدوني، موظفو الدولة الجزائرية في القرن 19م، منشورات وزارة الثقافة، الجزائر، ص:45، 46.

(6) - venture de Paradis, op.cit, p:168.

(7) - Shaw, op.cit, p:107.



ولما يولد مولودا جديدا للسلطان، تمنح مكافآت وإكراميات للجندي<sup>(1)</sup>، ويذكر دراندا في هذا السياق قائلاً: "إذا ولد للسلطان التركي مولودا جديدا من السلطانة يمنح لهم ضعفاً آخر، وإذا قتل أي جندي عدواً أثناء مناوشة أو نزاع وأحضر رأسه فله ضعفاً واحداً، ولو حدثت لهم مشادات مع العرب المتمردين يحصلون كذلك على ضعف شهرياً، لكن كل هذه الأضعاف لا تزيد إطلاقاً عن 40 ضعفاً"<sup>(2)</sup>.

### 2.3 الامتيازات :

بالإضافة إلى الأجور التي كان يتقاضاها الجندي الإنكشاري فقد حظي أيضاً بجملة من الامتيازات .

حيث يذكر لنا شو أن الجندي كان يتمتع بعدة ألقاب منها أفندي أو السيد أو المولى، ومن بينهم يتم اختيار الدايات، البايات وضباط آخرون رئيسيون للدولة، كما أنهم معفيون من أي نوع من الضرائب ولا يتم معاقبتهم أمام الملاء، ومحاکمتهم نادرة وتكون في جلسة سرية، كما لهم الحق في وجبات يومية إذ يخصص لكل واحد منهم 4 خبزات في اليوم أما بالنسبة للحم فلهم امتياز لشرائه بثلث المبلغ المحدد للعامة، في حين أنّ الجنود المتزوجين لا يتمتعون بهذه الامتيازات ولا يتم منحهم أي شيء ما عدا راتبهم الأصلي، وهذا ما يجعل أكثرية الجنود يمتنعون عن الزواج، كما يوجد سبب آخر لامتناع الجنود عن الزواج وهو أن أولادهم الناتجين عن زواجهم من النساء العربيات لا يعتبرون أتراكاً ولا يتمتعون بأي ميزة أو حق كالتالي تمنح للجنود الأتراك<sup>(3)</sup>.

ومن الامتيازات التي يحظى بها الجندي، نجد الحق في التقاعد وذلك مع راتب سنوي مقدر بـ 50 ريال فرنسي قديم، وذلك بعد وصوله إلى رتبة الأغا في أواخر خدمته<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup>- M . Waslin Esterhazy , **domination turque dans l'ancienne régence d'Alger**, librairie de charles Gosselin, paris, 1840, p:233 .

<sup>(2)</sup> - Daranda, op.cit, p:102.

<sup>(3)</sup> - Shaw, op.cit, p p:105, 106 .

<sup>(4)</sup> - Peyssonnel, op.cit, p:227.

كما كان له الحق في العطلة السنوية وذلك بعد أداء واجباته العسكرية ويسمى في تلك الحالة "حازورجي" ومن حقه أن يبيع عطلته لجندي آخر مقابل 5 إلى 7 سلطاني كل شهرين. كما له الحق أيضا في أداء مناسك الحج الالتحاق بموكب الحجيج وذلك بعد أن يقدم طلبا مسبقا لكبار الضباط وحتى الداوي أما من أشرفوا على التقاعد فتكون لهم حرية في أدائها<sup>(1)</sup>.

#### 4. رتب الجيش الانكشاري:

فيما يخص رتب الجيش فيصنفها شو من أعلى السلم إلى أسفله كالتالي :

- أغا الجيش : يعتبر أقدم جندي في الجيش ويحكم القوات المتمركزة في مدينة الجزائر، كما يعتبر هذا المنصب منصب شرف مخصص لمكافأة خدمات هذا الضابط، حيث تستمر مدة خدمته شهرين فقط، وذلك لإعطاء فرصة للجنود الآخرين، تعطى تحت قيادته الأوامر للقوات، كما يتم في بيته معاقبة الأتراك سريرا بمختلف أنواع العقوبات حسب أوامر الداوي، ومن بين الامتيازات التي يتمتع بها هذا الضابط أنه يحظى ببيت مخصص لإيوائه<sup>(2)</sup>، يطلق عليه "دار السركجي"<sup>(3)</sup>، حيث تتكفل الإيالة بطعامه وخدمته، وله راتب معتبر أثناء وظيفته<sup>(4)</sup> يقدره لوجي دو تاسي بـ 2000 قرش كأجرة لشهرين من الخدمة<sup>(5)</sup>، لا يمكنه الخروج من بيته إلا لحضور الدواوين العامة أو عند دفع رواتب القوات أو عند العيدين، يلقبه العرب بأغا الشركسين<sup>(6)</sup>، ولا يخرج إلا على ظهر حصان مسبق بحارسين من الشاويش الخاص باحتياط

(1) - حسان كشرود، رواتب الجند وعامة الموظفين واطواعهم الاجتماعية و الاقتصادية بالجزائر العثمانية من 1659 إلى 1830، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، 2007م، ص:77.

(2) - Shaw, op.cit, p:90 .

(3) - Venture de Paradis, op.cit, p:175.

(4) - Shaw, op.cit, p:90.

(5) - laugier de Tassy, op.cit, p:227.

(6) - Venture de Paradis, op.cit, p p : 175,176 .

شديد<sup>(1)</sup>، وهما يصيحان "انتبهوا ! الأغا قادم"، فيقومون بفسح الطريق له وذلك بسبب الممرات والأزقة الضيقة المكتظة بالناس، كما يحترمانه ويقدرانه بشكل عجيب<sup>(2)</sup>.

وعند انتهاء خدمته يصبح "معزول أغا" ويتم إعفائه من أي خدمة ولهم حرية العيش في أي مكان يريدونه، كما يحضرون أحيانا لمجلس الداي لأخذ أرائهم<sup>(3)</sup>.

الكاهية أو باش بلوك باش: فهو أقدم قائد للجيش وخليفة الأغا وهذه الرتبة تمنح بالأقدمية، يترأس الكاهية جمعية الضباط التي تعقد مقابل بيت الداي، كما يبقى هذا الضابط في منصبه مادام الداي على عرشه<sup>(4)</sup>، كما له سلطة قوية ويتميز عن كل الضباط الآخرين ومحترم من طرف الجميع، يصل راتبه إلى 15 ضعف شهريا وهذا دون الزيادات المحتملة<sup>(5)</sup>.

الآياباشي: هم قدماء بولوكباش أو قواد قدماء للمشاة، يتم تكليفهم بنقل وحمل أوامر الداي إلى مختلف مناطق الإيالة، كما يحضر واحد منهم بالتناوب لمراقبة كل السفن التجارية عند انطلاقها والغرض من هذه الزيارة التأكد من عدم وجود أي عبد فار<sup>(6)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit, p :90 .

(2) - laugier de Tassy, op.cit, p: 227 .

(3) - Shaw, op.cit, p:91 .

(4) - Ibid, p:91.

(5) - kamel Cherit, op.cit, p:179.

(6)- Shaw, op.cit, p:91.

يصنفهم الأب بيار دان<sup>(1)</sup> (père pierre d'An) بالمستشارين الرئيسيين للدولة<sup>(2)</sup>، يصل عددهم إلى 20 فردا، مكلفون بمرافقة الباشا إلى المسجد كل جمعة، يضعون على رؤوسهم قبعات عالية بيضاء، أقدمهم هو "المأذون" المفوض للجيش الإنكشاري لدى الحاكم وهو المتحدث الرسمي لهم ويجرر لهم رواتبهم، أي يضغط على الباشا لكي يدفع أجورهم، وفي حالة عدم توفر الخبز، اللحم والمواد الضرورية المتبقية فيقوم بدوره بتسوية وتصليح الوضع بطريقة سلمية ترغم الباشا على توفيرها<sup>(3)</sup>.

البولكباش : وهم قواد كتائب يتمكنون عن طريق الأقدمية من الحصول على رتبة أيا باشي، يمتازون بقبعات طويلة جدا، وصليب أحمر معلق على جلد خلف ظهورهم يسمون أغات الفرسان<sup>(4)</sup>.

تعادل هذه الرتبة درجة نقيب لأنها في حالة الحرب تكون على رأس عدة فرق أو فيالق غير محددة العدد، يوجد منهم حوالي 60 بولكباشيا من بين أعضاء الديوان وبين 20 و 30 بولكباشيا يتراسون فرق الجيش<sup>(5)</sup>، راتبهم العادي 6 أضعاف كل شهر<sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> - ولد حوالي 1580م وتوفي 1649م أمضى مايقارب نصف قرن في خدمة الثالث المقدس لتحرير الأسرى جاء للجزائر سنة 1634 وأقام بها مدة من الزمن، حيث قام بتأليف كتابه تاريخ برباريا وقراصنتها. ينظر: le P,Pierre Dan, **les illustres captifs, histoire générale de la vie, des fait et des aventures de quelques personnes notables, prises par les infidèles musulmans mansuscrit interdit ( de 1640)**, prés par: H.D. de Grammont et L-Piesse, R.A, n:27, Alger, 1883, p p: 3,4.

<sup>(2)</sup> - P.P.DAN , **histoire de la Barbarie et de ses corsaires des royaumes et des villes D'Alger, de Tunis de Tripoli** , 2<sup>ed</sup>, pierre recolet, 1964, p:43.

<sup>(3)</sup>- kamel Cherit, op.cit, p:178.

<sup>(4)</sup> - Shaw, op.cit, p:92.

<sup>(5)</sup> - علي خلاصي، **الجيش الجزائري في العصر الحديث**، ط1، دار الحضارة، الجزائر، 2007، ص ص: 129،130.

<sup>(6)</sup> - kamel Cherit, op.cit, p:177.

أوضاباشي: هو ملازم أول يبلغ بالأقدمية رتبة بولكباشي ومناصب أخرى عالية، وله علامة مميزة متمثلة في رباط جلد ينزل من على الرأس حتى وسط الظهر<sup>(1)</sup>، كما يرأس فرقة مكونة من 10 إلى 20 جنديا، وتعني كلمة أودا باشي حرفيا رأس الدار<sup>(2)</sup>.

وكيل الخراج: وهو المسؤول عن المؤونة حيث يقوم بتقديم كل مستلزمات الجيش وهو مكلف أيضا بنقل الخيمة و الأمتعة، كما يشرف على إعطاء الأوامر لطباخ الخيمة، ويسمى الفكردجي وله ميزة خاصة متمثلة في قبعته البيضاء التي يضعها على شكل هرمي.

البيس: هم الأربعة من الجنود القدماء<sup>(3)</sup>، يسميهم لوجي دو تاسي بالسبايس، ويتم تمييزهم عن غيرهم في أنهم يرتدون قبعة جلدية<sup>(4)</sup>، كما يعرفون أيضا باسم البادوشا، يقوم اثنان منهم بمساعدة الأغا والإثنان الآخرين يرافقان الباشا برفقة السولاش<sup>(5)</sup>.

السولاش: هم أكبر 8 جنود القدماء يضعون قبعة من النحاس، و يمتازون بأنبوب نحاسي صغير في الجهة الأمامية للقبعة، مسلحين بسيف كبيرة ذهبية، يستخدمون كحراس شخصيين للداي، ويسبقونه على الحصان، لهم بنادق بارود يحملونها عند خروجهم إلى الريف<sup>(6)</sup>.

ونلاحظ مما سبق ذكره أن الدكتور شو لم يتطرق إلى بعض الرتب الهامة في الجيش الإنكشاري فمنها مثلا اليولداش والذي يعني الجندي البسيط .

أما دارفيو الذي سبق تواجده بالجزائر الدكتور شو فقد صنف الجيش من أدنى رتبة إلى أعلاها وفق الترتيب التالي:

(1) - Shaw, op.cit, p: 92.

(2) - توفيق دهماني، دراسة في عهد الأمان... المرجع السابق، ص: 23.

(3) - Shaw, op.cit, p: 92.

(4) - Laugier de Tassy, op.cit, p:230.

(5) - Kamel Cherit, op.cit, p:175.

(6) - Shaw, op.cit, p :92 .

اليولداش وتعني الرفقاء، ثم يصبح هؤلاء اليولداش وكلاء الخراج أي الممولين، ثم تتم ترقيةهم إلى مرتبة أوضا باشي، أي المشرف أو القائد على مجموع سكان الغرفة، ثم يرتقي إلى رتبة بولكباشي أي قائد القوات وبعدها يصبح أغا باشي، وهناك 24 أغا باشي ينظمون إلى المجلس مع الأغا وذلك للتشاور في شؤون الدولة والحرب، وبهذه الصفة يصبح الأغا باشي آغا حيث يمكن في هذا المنصب شهرين ثم يحول إلى لقب منزل<sup>(1)</sup> أي خارج المهام<sup>(2)</sup>.

في حين يرتبهم بايسونال كالآتي:

أكبر وأقدم 8 جنود ويدعون السلوقي أو السولاشي تكمن مهمتهم خاصة في حراسة الداوي ومن هنا يصير الأربعة الأوائل سبايس، ثم بعد ذلك يصبحون وكلاء الخراج منها إلى منصب ملازم أول أي أوضاباشي، ثم يرتقي إلى عقيد أو قائد جيش أي بولكباشي ولما يتقدم به السن يطلق عليه آية باشي ويكون عددهم 24 ثم يرتقي ليصبح كاهية ( ملازم عام للقوات)، فيصبح بعدها آغا يتقاضى 2000 بدقشيك، وبعد شهرين يتم إعفائه وتسريحه من الخدمة فيصبح هكذا معزول آغا إلا أنه يحافظ على امتيازاته المتمثلة في راتبه المحدود كمكافأة، إلا أن هذا الراتب لا يكفيه وهذا ما يحتم عليه اللجوء إلى ممارسة أعمال حرة مستقلة<sup>(3)</sup>.

أما لوجي دو تاسي فكانت المعلومات التي قدمها لنا تتشابه كثيرا مع معلومات الدكتور شو خاصة فيما يتعلق برتب الجيش، فقد لاحظنا نفس التعريفات ونفس الترتيبات ما يجعلنا نعتقد أن الدكتور شو. قد استقى معلوماته من كتاب لوجي دو تاسي.

نلاحظ من خلال هذه الترتيبات التي قدمها هؤلاء الرحالة أن هناك بعض الاختلافات في الترتيب كما يوجد بعض الاختلافات أيضا في الأسماء، فبايسونال مثلا يذكر أنه يمكن لسبايس أن يرتقي إلى وكيل الخرج، وهذا يتفق مع ما قدمه شو، في حين يذكر دارفيو أن اليولداش يرتقي ليصبح وكيل الخرج .

(1) - وتعني الرجل الحر. ينظر: هابنسترايت، المصدر السابق، ص: 30 .

(2) - D'arvieux, op.cit, p: 252 .

(3) - Payssonnel, op.cit, p: 237 .

وفيما يخص الجيش غير النظامي فلم يكن له نصيب في رحلة الدكتور شو، حيث إكتفى بالتطرق إلى الجيش النظامي فقط، ولذلك سنحاول التطرق إليه من خلال مصادر ودراسات أخرى.

**الصبايحية:** هي فرقة تكون بجوار البايات (لكل باي فرقة)، يسمح لهم بالإنضمام إلى الفرسان، يسمى قائدهم العام الباش آغا الذي يبقى دائما في مدينة الجزائر حيث تقتصر مهمته في استقبال الخلفاء عشية وصولهم، وكان يجب على كل جندي متطوع يرغب في الإنضمام إلى هذه الفرقة أن يقدم هدية وبعض القطع الذهبية للباش آغا، كما يجب عليه أن تجهز نفسه وحصانه من نفقاته الخاصة، وقد كانت هذه الوظيفة جد مطلوبة ومرغوبة، خاصة من طرف أصحاب الممتلكات، وذلك بهدف إعفائهم من الضرائب، كما يتمتع أصحاب هذه الفرقة بحماية كبيرة ويحصلون على الهدايا كما يتم بعثهم ك لجنة إلى مناطق مختلفة<sup>(1)</sup>، ويتم تكليفهم أيضا بجمع الضرائب المفروضة من طرف البايات على القبائل والعشائر<sup>(2)</sup>.

**فرقة زواوة:** أخذت هذه الفرقة اسمها من قبائل زواوة في جرجرة، تتكون هذه الفرقة من الأهالي فقط، وهم جنود يعملون مؤقتا ويأتون من جهات مختلفة من البلاد، مثل بايلك التيطري الذي اشتهر فيه زواوة قبائل معقيق وأولاد سيدي عمر، ومن مهام هذه الفرقة أنها كانت تقوم بالحراسة في مدينة الجزائر، خاصة في الأبراج المجاورة لها، أما بالنسبة للراتب فلم يكونوا يتقاضونه إلا أثناء الخدمة، ولهذا قيل عنهم "الزواوة مقدمون في البلاء ومؤخرون في الراتب"، وقد كان يقودهم آغا خاضع لآغا الانكشارية، ويعود تأسيس هذه الفرقة إلى عهد حسن بن خير الدين<sup>(3)</sup>، ويذكر ألبير دوفوا أن هذه الفرقة كانت تنضم إلى المحلات المبعوثة لمقاتلة العدو مقابل أجور محددة حيث يقدرها بزياني واحد في حين يتقاضى الجندي الإنكشاري زيانين<sup>(4)</sup>.

(1) - Venture de Paradis, op.cit, p:177.

(2) - Esterhazy, op.cit, p:146.

(3) - صالح عباد، المرجع السابق، ص:319.

(4) - Albert Devoulx, Tachrifat...,p:46.

**قبائل المخزن:** يشار إلى هذه الفرقة بأسماء مختلفة منها: المخازنية والزمول والدواير، تشكل هذه الفرقة القوة الأساسية للإدارة التركية بالأرياف، ويستفيد فارس المخزن من أراضي البايلك ويحصل على حصان وبنديقية يعودان بعد وفاته لملكية الدولة<sup>(1)</sup>، لم تقتصر خدمة هذه القبائل على المشاركة في المحلات فقط، وإنما أصبحت المساعد الأيمن والوسيلة الفعالة لتدعيم الإجراءات الإدارية والحربية للدولة، وهذا ما زاد في إرتباطها بأنظمة الحكم، وأصبح إمتداد نفوذ البايلك داخل البلاد يقاس بمدى نشاطها، وبفضل هذه القبائل استطاع الأتراك أن يفرضوا سيطرتهم وأن يمدوا نفوذهم على جهات متباعدة من أراضي الإيالة الجزائرية، والمحافظة على الحاميات المتمركزة بالقرب من الأسواق المهمة والحصون الاستراتيجية، والمواصلات الحيوية، واستخلاص الضرائب وإخضاع المتمردين<sup>(2)</sup>.

وقد كان أهل المخزن في الفترة العثمانية ينقسمون إلى عدة فئات، فهناك المستفيدة من إمتياز إدارة القبائل الواقعة تحت سلطتها المباشرة، وهناك المخازنية وهم المقاتلين المجهزين عسكريا من قبل السلطات العثمانية ويستفيدون من الأراضي غير الخاضعة للضريبة، كما كان هناك قسم آخر لا يجوزون على نفس الإمتيازات الممنوحة للصنفين السابقين، بل كانوا يقومون بأمور الفلاحة ولا يختلفون عن قبائل الرعية<sup>(3)</sup>، إلا من حيث أنهم يستفيدون من ألقابهم كأهل مخزن للحصول على الحماية<sup>(4)</sup>.

## 5. المهام العسكرية:

(1) - صالح عباد، المرجع السابق، ص: 319.

(2) - ناصر الدين سعيدوني، ورقات جزائرية دراسات وابحاث في تاريخ الجزائر في العهد العثماني، ط2، دار البصائر، الجزائر، ص: 217-219.

(3) - هي القبائل الأهلية التي أرغمتها عوامل مختلفة على الخضوع للإدارة العثمانية منها الموقع الجغرافي حيث كانت معظم القبائل تقيم في المناطق التي كانت تحت نفوذ الادارة، والوضع المادي حيث كانت معظم الأراضي الفلاحية الخصبة في يد قبائل المخزن،... الخ. ينظر: أرزقي شويتام، المجتمع الجزائري وفعالياته في العهد العثماني 1830، 1519م، دار الكتاب العربي، الجزائر، ص: 257.

(4) - فارس العيد، "التوكيية الاجتماعية في الغرب الجزائري قبيل الاحتلال الفرنسي"، مجلة عصور، ع: 18.19، الجزائر، 2012، ص: 286.



من بين النشاطات التي كان يقوم بها الجيش الإنكشاري حسب ما ذكره لنا الدكتور شو مشاركة الجند في المحلة، إلا أنه لم يذكر لنا تفاصيل كل محلة على حدى، حيث اكتفى بإعطائنا صورة عامة عن هذه المحلات.

فيعلمنا أن انطلاقتها من مدينة الجزائر في فصل الربيع، حيث تخرج من المدينة ثلاث مخيمات أي محلات: محلة التيطري، محلة بايلك الشرق، ومحلة بايلك الغرب وتتكون كل محلة من مجموعة من الخيم، مستديرة الشكل وتتسع لـ 30 رجلا.

في حين تتكون الخيمة من بلوكباشي، أوضاباشي، ووكيل خرج، و17 يولدش، بالإضافة إلى موريين مسلحين ومكلفين بمرافقة الأمتعة، و كانت الإيالة تزود كل خيمة بـ 6 خيول وذلك لنقل الخيام، بالإضافة إلى المؤونة وكسوة الجنود والذخيرة.

كما كان يتم إرغام الموريين بتوفير المؤونة المكونة من: المواشي، البقر، الزيت البسكويت... الخ، وكذلك الجمال، الخيول والبغال وذلك لتعويضها بالناقصة بحيث تسبق هذه الأمتعة القوات العسكرية، وعند وصول الجيوش للتخيم يجيدون المطبخ جاهزا، ولا يقومون بشيء سوى الراحة.

كانت تدوم هذه المحلات مدة 6 أشهر<sup>(1)</sup>، وتكون أكثر وأقل قوة حسب حاجة كل بايلك.

أما الغرض منها فهو الحرص والسهر على إبقاء الرعية تحت الطاعة، وتسديد الضرائب، وإخضاع القبائل المتمردة<sup>(2)</sup>.

(1) - أما حمدان خوجة فيقول عن المدة التي تستغرقها المحلات في مهمتها ما يلي: " جرت العادة ان يرسل لكل حامية في كل سنة مرة، وبمأن سكان مقاطعة التيطري قليلو العدد، فان الحامية لا تبقى عندهم الا شهرين ثم ترجع الى مدينة الجزائر ، وفي معسكر في الجزء الغربي تبقى الحامية اربعة اشهر، وأما في قسنطينة التي تشكل شرق البلاد، فإنها تبقى ستة اشهر". ينظر: حمدان خوجة، المصدر السابق، ص:139.

(2) - Shaw, op.cit, p:109.

وكان الآغا عند خروج المحلة من المدينة يتمتع بسلطات مطلقة مشابهة لسلطة الداوي، بحيث لا يمكن لأي ضابط تسليط عقوبة على أي جندي بدون إستشارته، فيأمر بما يراه مناسباً، كما يتم تعيين شاويشين لتنفيذ أوامره.

وأثناء قيام حرب يقوم الباي بجمع عدد معين من الخيام والوحدات العسكرية وفرق من الفرسان والمشاة، مشكلين كتائب، تحت قيادة الآغا أو البلوكباشي، ولكل منهم علم، ويسيروا وفق التنظيم التالي:

الطليعة وتتكون من وحدة مشاة ضخمة وسريتان من الفرسان على الأجنحة، أما بقية المشاة فينقسمون إلى صنفين، وفوجان آخرا من الفرسان في الخلف وعلى الأجنحة أيضا.

أما مؤخرة الجيش فلها نفس التنظيم ما عدا الأمتعة تبقى في الخلف.

كما يرتب الموريون الإضافيون على شكل فصائل على الأجنحة لتقديم المساعدة عند النزوم، وفي حالة هزيمة وحدتي المشاة أو الفرسان يتم حشدهما خلف الوحدة الرئيسية<sup>(1)</sup>.

أما الرحالة فونتير دو برادي وأثناء وصفه لنظام محلة قسنطية، فيذكر أنها تنطلق في أبريل حيث يتم الإعلان عن مرحلة الاستعدادات لهذه الحملة برفع الراية من طرف الخزناسي قرب واد العريش، ويطلق على هذه الراية "الراية الشريفة"، تتكون هذه المحلة من 60 خيمة<sup>(2)</sup>.

يقودها آغا ويعمل تحت أوامره قائد المشاة وله رتبة ملازم ويساعده أوضاباشي، وخوجا وشاويشين يعملون في وظائف لصالح القواد الكبار، وسقاء<sup>(3)</sup>، ووكيل خرج وطباخ. وهذا كله لخدمة ديوان المحلة.<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> - Shaw, op.cit, p p: 110,111.

<sup>(2)</sup> - بينما يذكر حمدان خوجة أنها تتكون من 100 خيمة. ينظر: حمدان خوجة، المصدر السابق، ص: 139.

<sup>(3)</sup> - يعرفهم شو على أنهم أترك مسلحون بالحرب، يوجد منهم في كل هيئة عسكرية كتيبة مكونة من 100 جندي هم مكلفون بالبحث، الحراسة وتقلص الماء الضروري للعسكر. ينظر: . Shaw, op.cit, p:93

<sup>(4)</sup> - Venture de Paradis, op.cit, p:170 .

وحسبما ماذكر لنا ألبير دوفو في دفتر التشريفات أنه كان يوفر شهريا لكل خيمة المؤونة التالية: 5 قناطير من البسكويت، 8 مقاييس من القمح، 3 جرات من الزبدة، وجرتان من الزيت كما كان يتم تقسيم خروف كل يومي اثنين و خميس.

وكان لكل جندي حصة حسب رتبته فيستلم كل من:

الأوضاباشية الأربعة: له شهريا قنطار من البسكويت وجرة من الزبدة.

الآغا: له جرة من الزبدة وخروف يوميا.

الكاهية: يستلم نصف خروف ونصف جرة من الزبدة.

الشاويش: له جرة من الزبدة وقنطار من البسكويت ومكيالين من القمح، ونفس الحصة تسلم لحامل الراية.<sup>(1)</sup>

أما محلة الغرب حسب فونتير دو برادي فتتكون من 80 خيمة وتدوم مدة 4 أشهر<sup>(2)</sup>.

في حين تتكون محلة التيطري من 15 خيمة وتستغرق هذه المحلة مدة شهرين، وتضم شاوش، آغا، كاهية، ضابط برتبة بولكباشي وأخر برتبة أوضاباشي ووكيل خرج، 14 جنديا وطباخا وصييا مكلفا بالخدمة داخل الخيمة<sup>(3)</sup>.

أما المهمة الثانية للجيش فتمثل في العمل بالنوبات، إلا أن هذه الأخيرة لم يتطرق لها الدكتور شو في كتابه حيث اكتفى بالإشارة إلى نظام المحلة فقط، وتمثل مهمة النوبة في ضمان أمن المدينة، فهي تتواجد في المدن الرئيسية، ولكل نوبة قائد يعرف باسم آغا النوبة ويتم تغيير جنود النوبة كل سنة<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> - Devoulx, Tachrifat..., op.cit, p:45.

<sup>(2)</sup> - Venture de Paradis, op.cit, p:170 .

<sup>(3)</sup>- Mahfoud Kaddache, **L'Algérie durant la période Ottomane**, O.P.U, Alger, 1991, p:132.

<sup>(4)</sup> - صالح عباد، المرجع السابق، ص:115.

يذكر فونتير دو برادي أن أفضل النوبات متواجدة بالقصبة، إذ يبلغ عدد المتناوبين بها 48 إنكشاريا، يكونون ثلاثة أفواج ويحتوي كل فوج على 16 جندي، يتناوبون على حراسة الخزينة من طلوع الشمس حتى الواحدة ونصف ظهرا، أما يومي الثلاثاء والجمعة فهما يوما راحة، ويكون مكان عملهم داخل ساحة القصر قرب باب الخزينة، حيث يوجد بها قاعدة مغطاة بالحصائر يجلسون عليها، ويقدم لهم الطعام من مطبخ البايك، وتقدم لهم القهوة 3 مرات في اليوم، كما يتحصلون في بعض الأحيان على هدايا تصل قيمتها إلى 300 أو 400 ليرة سنويا.

أما نوبة القصر تمثل هي الأخرى أحد أهم النوبات حيث يبلغ عدد المتناوبين بها 32 جندي ينقسمون إلى فوجين، تخصص لهم مقاعد حجرية مستندة على واجهة القصر، وتوفر لهم هذه الخدمة 100 ليرة أثناء السنة إضافة إلى راتبهم، كما تقدر الهدايا المقدمة لهم خلال السنة بـ 700 أو 800 ليرة، و يباشرون عملهم من طلوع الشمس حيث يقودهم قائد مشاة ورئيس الغرفة إلى حين غلق البوابة من طرف البواب الذي لا يترك القصر ليلا و نهارا، ومن مهامهم السهر على أمن الداى و القصر، كما يقومون بتفتيش الجنود الذين يأتون للتحدث مع الداى و يتأكدون من عدم حملهم لأي سلاح بحيث يتم تسليم الأسلحة للخوجة<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup>- Venture de Paradis, op.cit, p:169.

## الفصل الثالث: مؤسسة البحرية خلال القرن

18م

➤ تركيبتهم وكفاءتهم

➤ صناعة السفن وأنواعها

➤ موظفو الجيش البحري

➤ الغنائم البحرية وتقسيمها

➤ دور البحرية الجزائرية

لعبت البحرية الجزائرية خلال العهد العثماني دورا هاما وفعالا، فقد شكل الأسطول الجزائري في تلك الفترة هبة وسياسة الدولة، ومحور قوة الجزائر العسكرية والسياسية في البحر الأبيض المتوسط، بحيث تمكنت من صد معظم الهجمات الأوربية والمشاركة في الحروب مع الدولة العثمانية، بالرغم من نظامها التقليدي مقارنة بالبحرية الأوربية

وقد حاولنا في هذا الصدد معالجة هذا الموضوع استنادا لما كتبه و قدمه الرحالة الدكتور شو وهذا من خلال التعرف على أصول أعضاء هذه المؤسسة، طريقة صناعة السفن، الموظفين، ثم الغنائم البحرية وكيفية تقسيمها.

## 1. تركيبة وكفاءة الجيش البحري:

## 1.1. التركيبة:

يذكر الدكتور شو أن تركيبة هذه المؤسسة العسكرية كانت تضم أجناسا مختلفة حيث نجد فيها الأتراك، العرب، الكراغلة و الأسرى المسيحيين فيقول في هذا الشأن: "كل من يرغب في الغزو أو الإستبضاع سواء كانوا أتراكا أو عربا أو آخرون لهم الحق في ذلك، ولا يرفض أي شخص".

كان الأتراك يشكلون فرقة مسلحة بالبنادق والسيوف ومزودة بالأغطية، أما العرب فقد انحصرت مهمتهم في المساعدة لتشغيل المدافع، في حين شكل الأسرى المسيحيين هيئة ضباط بحارة كان يتم نقلهم بعدد كبير على المراكب<sup>(1)</sup>.

ولقد كان لهذه التركيبة المختلفة الفضل في قوة البحرية وازدهارها حيث تذكر نعيمة بوحمشوش في الدراسة التي قامت بها حول طائفة رياس البحر أن التركيبة البشرية للبحرية الجزائرية تكونت من خليط ممتاز من العناصر المحلية، إضافة إلى أعلاج أوربا الذين أسلموا يضاف إليهم بحارة من المشرق الإسلامي وآخرون قدموا من الأندلس، هذا ما أكسب الجزائر نفسا جديدا، وقوة متجددة وتقنيات إضافية في مجال المعدات<sup>(2)</sup>.

ونلاحظ من خلال عرضنا لأصول الجيش البحري أنه كان يضم مختلف الأجناس على عكس الجيش الانكشاري، فقد كان يقتصر على الأتراك بنسبة كبيرة، كما كان يرفض رفضا قاطعا دخول فئة العرب الموريين في تركيبته.

(1) -Shaw, op.cit, p:113.

(2) - نعيمة بوحمشوش، طائفة رياس البحر، ضمن كتاب الدولة الجزائرية الحديثة ومؤسساتها، تنسيق عائشة غطاس، منشورات المركز الوطني للدراسات والبحث، الجزائر، ص:95.

## 2.1. كفاءتهم:

أما عن كفاءة هؤلاء البحارة فيذكر فرنسوا كوملا (françois camelin)، الذي زار الجزائر في نفس فترة الدكتور شو، أن لضباط البحرية مكانة عالية في هذه المؤسسة مع أنهم لا يتدخلون في أي شأن من شؤون الدولة، لكن بفضل نصيحتهم وشجاعتهم، تتم سيرورة كل المسائل المتعلقة بالمجال البحري، إذ تطبق وتحل بطريقة حسنة ورائعة، وتعالج بأكثر تحفظ وعناية فائقة<sup>(1)</sup>، مما يجعلنا نعتبر أن هؤلاء الرجال ليسوا بحارة عاديين، وذلك باعتراف الكتاب الغربيين أنفسهم بحيث أبحرهم حنكتهم وشجاعتهم ونظامهم، حيث كانوا يجوبون البحار من الفجر إلى الغروب، وخلال الشتاء والربيع، دون خوف ويسخرون من السفن المسيحية<sup>(2)</sup>.

وهناك شهادة من طرف السفير المغربي التتمقروتي في كتابه الرحلة المسكية في السفارة التركية عن كفاءة وحنكة وشجاعة البحارة الجزائريين حيث يقول: "ميناء الجزائر دائما مليء بالسفن والمراكب ويشتهر قباطنة هذه المراكب بالشجاعة والحنكة وحسن التقدير، فهم لا يخطئون بهيئتهم وأزيائهم ويعمل لهم الأعداء ألف حساب"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> - François Camelin , **Voyage pour la relation des captifs aux royaumes d'Alger et de Tunis**, tofepl Bernard de lordre de la faint trinite dit matbirins, de die, ou roy, Paris, p:105.

<sup>(2)</sup> - نعيمة بومشوش، طائفة رياس... المرجع السابق، ص:96.

<sup>(3)</sup> - علي خلاصي، المرجع السابق، ص:165.



وقد مكنتهم هذه المهارة والكفاءة من تحقيق إنتصارات حاسمة ومن هؤلاء البحارة نذكر على سبيل المثال الأخوين بربروسة (عروج<sup>(1)</sup>) وخير الدين<sup>(2)</sup>، صالح رايس<sup>(3)</sup>، علع علي<sup>(4)</sup>، كما ساعدت هذه المهارة بوضع حد للتوسع المسيحي بشمال افريقيا<sup>(5)</sup>.

## 2. صناعة السفن وأنواعها

### 1.2. صناعة السفن:

يتحدث الدكتور شو بنوع من الدهشة والاستغراب مما لاحظته في الجزائر عن صناعة السفن بحيث يذكر أن القوة البحرية جد معتبرة في الجزائر، والأمر المذهل حقا هو أن هذا البلد-الجزائر- لا يتوفر إلا على الشيء القليل من الخشب الخاص ببناء السفن، وندرة الصواري، و الحبال، و قماش الأشرعة، والزفت... الخ .

(1) - هو أول الأتراك الذين حكموا، إسمه الحقيقي عروج وليس أتوكس أو أوميشو كما يسميه البعض، وهو إغريقي، مولده كان بجزيرة ميلتان المسماة قديما ليسبوس وبقرية صغيرة تدعى مولا الواقعة إلى الشمال من هذه الجزيرة، لقب بلقب بربروس وذلك لأن لحيته كانت جد شقراء. ينظر: فراي ديغو هايدو، تاريخ ملوك الجزائر، تر: أبو لؤي عبد العزيز الأعلى، دار الهدى، الجزائر، 2013م، ص ص: 9-13.

(2) - (1546-1466م) بحار مشهور وأمير الأسطول العثماني، بدأ نشاطه بنقل البضائع على متن سفينة إلى صاروس، سالونيك ونيقربون، بعد وصول سليم الأول إلى العرش ترك شرق المتوسط وتوجه نحو غربه أين مارس الجهاد البحري مع أخيه عروج وقد عينه السلطان العثماني بايلربايا على الجزائر بعد انضمامه للدولة العثمانية. ينظر: نعيمة بومشموش، طائفة رياس... المرجع السابق، ص: 108.

(3) - هو موروي ولد بالإسكندرية، زمن حكم السلطان سليم الأول كان رفيقا لخير الدين الذي أحبه وقدّر شجاعته التي أظهرها في كل مناسبة، وصل إلى الجزائر نهاية أبريل 1552م على رأس عشرة سفن شرعية. ينظر: فراي ديغو هايدو، المصدر السابق، ص ص: 97، 98.

(4) - ولد بكلاريا حوالي 1500م، وقع في الأسر صغيرا وبعد إسلامه اتخذ لنفسه اسم علي، لُقّب بالفطراس أي الأقرع حكم من 976هـ (1568-1569م) حتى 979هـ (1571-1572م)، من أهم إنجازاته ضمّه تونس للدولة العثمانية، وفي 1571م، قاد الأسطول الجزائري في معركة ليبانت وأنقذه من الهزيمة، عينه السلطان العثماني أميرا للأسطول العثماني اعترافا بكفاءته. ينظر: نعيمة بومشموش، طائفة رياس... المرجع السابق، ص: 109. Berbrugger, op.cit, p:139.

(5) - ناصر الدين سعيدوني، وركات جزائرية... المرجع السابق، ص ص: 141، 143.

ويفسر هذه الظاهرة الغربية قائلا: "عندما يصنع الجزائريون سفينة، يكفيهم توفير خشب جيد وكاف يُجلب من بجاية، فيقومون بتشكيل قاعدة السفينة، ثم يكملون الباقي بحطام وبقايا السفن المسلوقة، وتتم هذه العملية بمهارة فائقة وبطريقة إقتصادية."<sup>(1)</sup>

ويتفق معه في هذا الرأي كل من لوجي دوتاسي<sup>(2)</sup> و فرنسوا كوملا<sup>(3)</sup>.

كل السفن والمراكب المجهزة هي ملكية للخوادم باستثناء سفينة واحدة بقيادة الأميرال التي تكون تابعة للإيالة، كما يملك قواد السفن الحربية في تجهيز المراكب وتجهيتها، إلا في الحالات الإستثنائية فتكون تحت تصرف ومصادرة الإيالة وذلك عند نقل المواقع العسكرية من مكان إلى آخر، أولتموين مدينة الجزائر، أو عند إرسالها للإستبضاع من طرف الداي عندما تقتضي الضرورة.

وعند غرق أو سلب أي سفينة يرغب مجهزو السفن على شراء أو صنع سفينة ماثلة لها، لأن الإيالة لا تقبل أي نقص في قوتها الأسطولية، بحيث لا يجب أن يكون عدد السفن أقل من 20 سفينة، ففي سنة 1724 بلغ عدد السفن 24 سفينة، منها مركبين يحتويان على 50 و 52 قطعة مدفعية و 6 مراكب شراعية بها 38 و 44 قطعة مدفعية<sup>(4)</sup>.

كانت تلك السفن تثير رعب المسيحيين لفترة طويلة<sup>(5)</sup>.

نلاحظ من خلال هذا العدد تناقصا وتراجعا في عدد السفن وذلك بالمقارنة مع القرن 17م فمثلا في سنة 1634 بلغ عدد السفن 70 سفينة<sup>(6)</sup>، وقد اعتبر القرن 17م العصر الذهبي

(1) - Shaw, op.cit, p:111.

(2) - laugier de Tassy, op.cit, p:261.

(3) - Francois Camelin, op.cit, p:105.

(4) - Shaw, op.cit, p:112.

(5) - إدموند بيليسي، حوليات جزائرية، تر: ليلي حبابي، مج1، ج1، الأصالة، الجزائر، 2013، ص:14.

(6) - ناصر الدين سعيدوني، ورقات... المرجع السابق، ص:144.

للبحرية<sup>(1)</sup>، فقد عرفت تطورا كبيرا سواء من حيث الهياكل أو من حيث المداخليل، حيث أن تزايد حجم البحرية ومدى قوتها ساهم في توسيع النشاط البحري وتطوره<sup>(2)</sup>.

أما فيما يخص أنواع السفن التي كانت تعتمد عليها الإيالة في البحرية فلم يوفينا الدكتور شو بمعلومات حولها.

## 2.2. أنواعها:

كانت كثرة أنواع السفن في الجزائر توحى بمدى اهتمام الجزائريين بالبحرية، فقد أظهر حكام الإيالة اهتماما خاصا بصناعة السفن حتى أنها صارت تمتاز عن السفن الأخرى بالخفة والسرعة<sup>(3)</sup>، كانت مراكب الجزائريين ذات أشرعة عريضة ويمكن التعرف عليها بسهولة من بعيد، بحيث أنها تتكون قطعة واحدة وليس لها سطح خشبي، وشرعها مناسب لحجم الصاري، يساعد على السفر في الشتاء، كان البحارة يفضلون سفنا خفيفة وكانت هذه السفن لا تقاوم القصف طويلا بالقذائف<sup>(4)</sup>.

وقد تعددت أنواع السفن نذكر منها:

الفرقاطة (fregate) سفينة صغيرة جدا، ذات مجاذيف، أحيانا مجسرة أحيانا مكشوفة، كان لها دور قارب في القرن 16م وحتى القرن 17م، وأحيانا تسمى بالزورق الخاص بالسفينة<sup>(5)</sup>.

الغليوطة (galiote): مركب لا يتعدى عدد مصاطبه 25 ومدافعها حوالي 20 ولا يتجاوز عدد بحارتها 30<sup>(6)</sup>، في سنة 1581م كانت القوة البحرية تتشكل من 35 مركب من نوع غاليوطات

(1) - توفيق دحماني، "إيالة الجزائر العثمانية بين موارد البحر والضرائب"، مجلة الآداب، ع:122، الجزائر، 2017، ص:178.

(2) - عطلي محمد الأمين، نشاط البحرية الجزائرية في القرن السابع عشر وأثره في العلاقات الجزائرية الفرنسية، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في التاريخ الحديث، جامعة غرداية، الجزائر، 2011م، ص:67.

(3) - نعيمة بومشوش، مساهمة البحرية الجزائرية في الحروب العثمانية خلال القرن السادس عشر، القافلة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2016م، ص:127.

(4) - Venture de Paradis, op.cit, p:144.

(5) - عطلي محمد الأمين، المرجع السابق، ص:76.

(6) - صالح عباد، المرجع السابق، ص:321.

منها: 2- 24 مقعد-1-23 مقعد-11- 22 مقعد- 10- 18 مقعد-1- 19 مقعد- 2 - 25 مقعد- 8 - 20 مقعد<sup>(1)</sup>.

سفن الشيني: تتميز بكونها طويلة وسريعة الحركة، سهلة التوجيه، ذات صارية واحدة، تسيير بالأشرعة والمجاديف، ويتراوح عدد مقاعدها ما بين 24 و 28، ولكل مقعد مجدافان، ويقوم على كل مجداف أربعة إلى خمسة رجال، ونظرا لإستوائها وعدم إرتفاعها فإنها كانت عرضة لأن تبلل بالأمواج بمجرد أن يضطرب البحر، جعلتها خفتها تتزلق فوق الماء حتى شبهها البعض بالعصافير، لحركتها السريعة واندفاعها المفاجيء نحو أهدافها<sup>(2)</sup>.

القادرغة (galere): أو ما كانت تدعى "بالعثمانية" وهي سفينة مزودة بشراع له شكل مثلث يبلغ طولها حوالي 45 متر وعرضها 5.5 متر، تحمل هذه السفينة من 3 إلى 5 مدافع كبيرة في المقدمة إلى عدد من المدافع الخفيفة على الجانبين .

البركانطي (brigantin): سفينة صغيرة ذات مجاذيف لها ساريتين، كانت تعرف بإسم فرجاطة لدى الجزائريين حتى القرن 18 م.

غواليت (goëlette): سفينة حربية كبيرة وتجارية مرتفعة قليلا عن الماء، لها صاريتين منحيتين إلى المؤخرة، واحد مائل في المقدمة، تحمل الغواليت المسلحة للحرب من ستة إلى ثمانية فوهات كبيرة للمدافع، عدد منها يحمل بنادق منفرجة الفوهة.

كيتش (ketch) سفينة ذات صارين بشراع كبير، تتراوح حمولتها عادة تتراوح من 100 إلى 200 برميل، تستعمل الكيتش عادة كيخت أو سفينة للقنابل<sup>(3)</sup>.

شبيك (chabek ou chebek): هو إسم لسفينة صغيرة، تنتسب قديما إلى عائلة السفن الشراعية، صدرها بارز أكثر إلى الأمام، ومسلح "بجيزوم" قاطع طويل.

(1) - Albert Devoulx , "la marine de la regence d'Alger" ,in: R.A,N:13,1869, P:9.

(2) - نعيمة بومشوش، طائفة رياس... المرجع السابق، ص:98.

(3) - عطلي محمد الأمين ، المرجع السابق، ص:77.

فلوكة (felouque): سفينة صغيرة لها أشرعة ومجاديف، وعدد أشرعتها لا يزيد عن شرع واحد وعدد مجاذيفها ما بين ستة إلى عشرة.

وقد وجدت أنواع أخرى كثيرة ومختلفة منها كيرالجي، لانشون، بومبارد، كيت، كورفيت، بولاكر... الخ<sup>(1)</sup>.

### 3. موظفو الجيش البحري:

صنف الدكتور شو موظفو الجهاز البحري كالتالي:

#### رايس البحرية (قائد الميناء):

هو موظف مميز يمتاز بالنفوذ والوجاهة وحسن التصرف، يُعين من طرف الداى، حيث يختار لهذه الوظيفة شخص مسن، خبير وذو أخلاق حميدة، يعمل تحت أوامره العديد من الأشخاص يسمون حراس الميناء، تكمن مهمته في جمع كل المعلومات الخاصة بالسفن وعرضها على الداى، كما يوصل أوامره لكل قادة السفن والمراكب، يكلف أيضا بمراقبة وتفتيش كل المراكب الأجنبية قبل انطلاقها وذلك للتأكد من عدم حملها لأي أسير أو عبد له الحق والكم المطلق في التصرف في مختلف القضايا والمسائل التي تقع في الميناء، أما في الحالات الشائكة و المعقدة فيحتم عليه استدعاء الأدميرال، كما يقوم بقيادة المركب الخاص بالحراسة الذي يسلم أثناء الصيف، كما يشرف على تفتيش الساحل كل يوم قبل الظلام.

الأدميرال: قائد المركب الرئيسي للدولة، لديه أثر وشهرة كبيرة عن بقية الضباط الآخرين، يتميز بتصرفه وحنكته وهو ذو كفاءة عالية، يترك له الداى غالبا تقرير شؤون البحرية، الضباط، التجار، يقصده الجميع لتسوية خلافاتهم<sup>(2)</sup>، ولقد كان مقره يوجد بكشك الأيرالية الموجود عند رصيف

<sup>1</sup> - عطلي محمد الأمين، المرجع السابق، ص ص: 77، 78.

<sup>2</sup> - Shaw, op.cit, p p: 98,99.

الميناء، وهناك كان يعقد تحت رئاسته إجتماع الرياس المعروف بـ مجلس أو بالأحرى ديوان البحرية<sup>(1)</sup>

### الرياس:

يشكلون هيئة محترمة ومعتمدة بسبب الثروات التي يزودون بها الدولة من التجارة والإستبضاع، هم بمثابة السند القوي، يعتبر كل قائد مالك للسفينة التي يقودها وله الحرية في التصرف في كل ما يخص التسليح، وكذا تحديد المدة التي يراها مناسبة لمباشرة الغزو<sup>(2)</sup>.

### سوط ريس:

يتم إختيارهم من طرف القائد، ليس لهم راتب، وإنما يخصص لهم 4 حصص من الغنائم.

### النوبجي باشي:

هم المكلفون بالمدفعية، يوجد واحد منهم في كل مركب، ويحلون محل الريس في حالة مرضه أو وفاته، يحصل كل فرد منهم على 3 حصص من الغنائم، عند حصولهم على مدخول أو فائض من المال يمكنهم كسب مركب خاص بهم.

### ضابط من البولكباشية برتبة آغا:

تنحصر مهمته في تسجيل كل ما يحدث داخل السفينة، بحيث لا يستطيع قائد السفينة التصرف والمبادرة في أي أمر دون أخذ رأيه، وبمجرد وصوله إلى الميناء يقوم بتقديم وعرض كل الملاحظات إلى الباشا<sup>(3)</sup>.

(1) - فهميم أقوارة، ميناء مدينة الجزائر ودوره الاقتصادي في العهد العثماني خلال القرنين 16-17م، دار الارشاد، الجزائر، 2015م، ص:108.

(2) - Shaw, op.cit, p:99.

(3) - ibid, p p: 100-113.

ومن الموظفين الذين لم يتطرق إليهم شو نجد وكيل الحرج الذي يعتبر بمثابة وزير البحرية<sup>(1)</sup>، يعين بأمر من الداى بعد تزكيته من قبل رياس البحر، فيصبح مكلفا بحل العمليات المتعلقة بالغنائم والأنشطة التجارية البحرية، وتقنين الرسومات المفروضة على السلع بالموانىء.

عرفت هذه الوظيفة مكانة مرموقة في القرن 16 و 17م، يوصف بالشخصية القوية والحكيمة والخبرة بأمور البحر<sup>(2)</sup>، تمتع بصلاحيات قضائية مكنته من النظر في القضايا التي تحدث في الميناء ويصدر حكمه فيها في نفس المكان<sup>(3)</sup>.

ومن خلال الدراسة التي قام بها دوفو حول بحرية إيالة الجزائر نجده يصنف موظفو البحرية الجزائرية إلى صنفين كالتالي:

#### ضباط الصف:

وكلاء الحرج: عددهم 3 ( وكيل مساعد للقائد، وكيل ضمن الطاقم، وكيل مكلف بالمدفعية).

الخنزنجي: مكلف بمخزن البارود و المتفجرات.

عمبرجي: مكلف بحراسة مخزن المون وتوزيعها.

الجلفاط: يسد ثقوب المراكب بالزفت ويدهنها بنفس المادة.

المسترداش: النجار.

غراد-كابو: ملاح شراعي.

برتاجي: ملاح مكلف بالشرع المربع.

دمامجي: نوتي الإشارة .

(1) - حمدان خوجة، المصدر السابق، ص:117.

(2) - سحر ماهود محمد، "الأجهزة الادارية العثمانية في إيالة الجزائر"، مجلة كربلاء، ع:01، العراق، 2017م، ص:108.

(3) - بوشنافي محمد، القضاء والقضاة في الجزائر خلال العهد العثماني (10-13هـ\16-19م)، رسالة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة وهران ، الجزائر ، 2007-2008م، ص:191.

سندال ريس: قائد الزوارق والقوارب.

يركنجي: مكلف بتركيب الأشرعة.

باش دمامجي: قائد الإشارة<sup>(1)</sup>.

الضباط:

الباش رايس: القائد العام.

الريس: نائب القائد العام.

يكنجي: مكلف بالادارة العسكرية.

ريس العسة: قائد النوباتجية.

ريس الطريق: أي قائد الغنائم، ولا يقوم بأي عمل في المركب، ومهمته أخذ السفن المسلموبة.

باش طبعجي: قائد المدفعية، مكلف بتسيير وتوجيه عمل المدافع.

الخوجا: يمثل كاتب الأمانة للقائد والمرشد، يضبط ويفسر مجموعة الاشارات، وهو الوحيد في السفينة الذي يحسن القراءة والكتابة<sup>(2)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> – Devoulx, la marine...op.cit, p:07.

<sup>(2)</sup> –Ibid, p: 07.



## 4. الغنائم البحرية وتقسيمها:

بخصوص الغنائم يذكر الدكتور شو أن كل ركاب السفينة من أي دولة كانوا أو أي دين، لهم نصيب من الغنيمة، لأن الأتراك في اعتقادهم أن وجود هؤلاء وحضورهم فأل خير عليهم لحصولهم على هذه الغنائم.

عند قيام البحارة بالإستلاء على سفينة، حتى وإن كانت الغنيمة غير معتبرة يتم حراستها حتى تصل إلى المدينة، وإذا كانت قيمتها قليلة فإنهم يكتفون بالإستلاء على طاقم الملاحه، ويكلفون عليها نائب وبعض المورين لتوجيهها وقيادتها إلى نفس الوجهة، وإذا كانت لا قيمة لها فيتم إغراقها في البحر بعد القيام بتفكيكها.

أما عند الاستلاء على سفينة غنية، يتم إطلاق طلقات المدفعية بين الفينة والأخرى وهذا قبل الوصول إلى الميناء، وعند وصولهم إلى المرسى، يصعد الرئيس على متنها لكي يحصل على معلومات عن الغنائم وعن عدد العبيد وعن كمية ونوعية السلع المختلفة، وبعد ذلك يتوجه للداي ليعرض عليه تقريراً حول الغنائم المتحصل عليها<sup>(1)</sup>.

كانت الحروب التي يشنها الجزائريين تخدمهم كثيراً، وذلك لأنها تمنحهم فرصة للحصول على غنائم متعددة حيث تعتبر مداخلها من أضخم وأقوى العائدات على الدولة الجزائرية، وذلك من حيث السفن، البضائع والأسرى وهذه الأخيرة كان يستفاد منها كثيراً خاصة في الأعمال الشاقة، أو من خلال افتدائهم وبيعهم<sup>(2)</sup>.

بحيث يذكر فرنسوا كوملا أنه من 10 ديسمبر 1712 إلى غاية رحيلهم من الجزائر قد وصل مكسب الغنائم إلى 74 سفينة وعدد الأسرى كان 1908 أسيراً مسيحياً، وقد كانت هذه الإنتصارات تشجع الأتراك في التوسع والإنتشار القوي في البحر وتزايد نفوذهم يوماً بعد يوم، سعياً وراء الكسب والربح غير المتناهي<sup>(3)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit, p: 114.

(2) - Francois Camelin, op.cit, p:106.

(3) - Ibid, p: 106.

ويقدم لنا لوجي دو تاسي في هذا الصدد معلومات عن الحصص التي يحصل عليها كل عضو في السفينة وهي كالتالي:

الآغا: له 3 حصص من الغنائم.

الريس: له حصة مثل حصة المجهز.

أول مساعد للريس: له 3 حصص.

الخوجا أو الكاتب: له 3 حصص.

قائد المدفعية: له 3 حصص.

وكيل الحرج: له 3 حصص.

الضباط المساعدون: كل واحد له حصتين.

المساعدون الثلاثة للريس: كل واحد له حصتين.

المساعدون الثلاثة لقائد المدفعية: كل واحد له حصتين.

الملاحون الثمانية (النوتيون): كل واحد له حصتين.

العبيد المسحيين: لكل فرد منهم حصتين أو حصة ونصف<sup>(1)</sup>.

وإذا ما عدنا بالزمن إلى الوراء نجد دارفيو يذكر حول تقسيم الغنائم البحرية مايلي:

كل المال العائد من بيع الغنيمة، يجمع و يودع لدى أمين الخزينة ويساعده كاتب السفينة المكلفة بالقرصنة حيث يضبط معه الحساب ويحدد المبلغ الذي يمنح لذوي الحصص، ويتم تقسيم المبلغ الإجمالي الكلي، أما الباقي فيمنح منه 40 حصة لقائد السفينة، 30 حصة للآغا، 10 حصص

<sup>(1)</sup> - Lougier de Tassy, op.cit, p: 269.

للضباط، 2 أو 3 حصص للأسرى المكلفين بالملاحة، حصة واحدة للفتى البحار، ويتم هذا التقسيم بالعدل، بحيث لا أحد يشتكي من هذه العملية<sup>(1)</sup>.

وبناء على ما تقدم عرضه نلاحظ أن تقسيم الحصص عرف تراجعاً مع مطلع القرن 18م ويمكن إرجاع ذلك لنقص الموارد البحرية.

أما فيما يخص حصيلة الأسرى فقد كان يتم أخذهم إلى قصر الداوي من طرف القائد، أين يقوم هذا الأخير باستدعاء قناصل الدول الأوروبية، وبرفقة الداوي يطلبن من هؤلاء التعساء معرفة إذا ما وجد من بينهم أفراد ينتمون إلى بلدان هؤلاء القناصل، بحيث يتم بواسطتهم معرفة إذا كان هؤلاء ركاباً أو من طاقم السفينة المغتصبة.

في الحالة الأولى يردون إلى قناصلهم، وإذا أخذوا ويدهم أسلحة فيصبحون بذلك عبيداً، ويخصص منهم للداوي 8 من اختياره، ويساق الآخرون إلى سوق العبيد أين يقوم السماسرة بعرضهم واحداً بعد الآخر معلنين بصوت عال عن نوعيتهم الجيدة، مهنهم، السعر المطلوب لبيعهم، لكن هذه المبيعات لا تصل أبداً إلى ثمن مرتفع، بحيث يتم بيع ثلث داخل قصر الداوي.

يوظف الداوي كل الأسرى في صناعة السفن الحربية وخاصة المختصين مثل: النجارين، الحدادين، عمال جلفطة (مختصين في سد ثقوب المراكب بالزفت)<sup>(2)</sup>.

وعن الأعمال التي كان يمارسها هؤلاء العبيد يذكر الأب دان الذي زار الجزائر بهدف إفتداء الأسرى أن كل الأسرى الفرنسيين الذين لم يتم بيعهم، كانوا يستعملون في أشغال الحاجز للأمواج، وقد يصل عددهم إلى 40 أسيراً أحياناً، يقومون بجر عربات محملة بالأحجار الضخمة، يجلبونها من مكان بعيد تحت الحر الشديد في هذا البلد<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> - Darvieux, op.cit , p: 270.

<sup>(2)</sup> - Shaw, op.cit, p p: 114,115.

<sup>(3)</sup> - Dan, op.cit, p:43.

يذكر شو أن عملية إفتداء الأسرى وبيعهم كانت تكسب الدولة أرباحا باهضة، كما كان يتم الإستعانة بهم لتصليح و تهيئة السفن، واستغلالهم في عمليات النهب والسلب على متن السفن<sup>(1)</sup>.

كان التجار الذين يتاجرون ويستزقون من تجارة الأسرى يبدلون كل ما بوسعهم للإشهار بهم والرفع من شأنهم، وخاصة لو كان الأسرى من عائلات ذات نسب وجاه، حيث كان يتم فحص أسنانهم وأيديهم لمعرفة إذا كانوا قادرين على الأعمال المجهدة أم لا.

وقد صنّف لنا دارفيو الأسرى الأوربيين من الأفضل إلى الأسوأ حيث يذكر أن الأسرى الفرنسيين كانوا الأحسن على الإطلاق لأنه يتم بيعهم بأعلى سعر، وهم يتظاهرون دوما بالفقر والبؤس مع أنهم عكس ذلك، كما كان الأسرى الإيطاليين لهم نفس الحظ مع الفرنسيين تقريبا، وذلك بسبب الإفتداءات التي كانت نادرة جدا.

أما الإسبان فكانوا يفضلون بقاءهم كأسرى بدلا من الإنحاء والركوع بحيث كانوا يعلنون بصوت عال بأنهم نبلاء وشرفاء وأنهم أغنياء وأولياؤهم من كبار السادة والأعيان<sup>(2)</sup>.

(1) - Shaw, op.cit, p:115.

(2) - D'Arvieux, op.cit, p:267.

## 5. دور البحرية الجزائرية:

## 1.5. في المجال الداخلي:

عرف النشاط البحري للجزائر مراحل جد متطورة، وأصبحت من خلاله يحسب لها ألف حساب خاصة في القرنين 16م و17م<sup>(1)</sup>، حيث سيطرت على المجال السياسي، فقد برز من الرياس البايبربايات ليس فقط في المجال الاقليمي وإنما في المجال المتوسطي كله أمثال خير الدين وصالح رايس... وغيرهم، وقد أثروا على نظام الحكم، إذ تزايد نفوذهم بفعل أرباح الجهاد البحري على حساب فرق الأوجاق في الفترة الأخيرة التي عرفت ازدهار البحرية 1518-1671م، وكان الدايات أيضا يختارون من رياس البحر 1671-1956م<sup>(2)</sup>.

أما على المستويين المالي والاجتماعي فقد كان لهم دور في تخفيف عبئ الضرائب على سكان المدن و الأرياف، إذ كلما زادت مصادر الدخل البحري خفت الضرائب على الأهالي ونقصت الإنتفاضات وحركة العصيان وتسبب النشاط البحري في رفاهية مجتمع المدن وزاد في غنى الحضر<sup>(3)</sup>.

وفي مطلع القرن 18م ضعفت البحرية الجزائرية وقلت أهميتها وبالتالي تراجع مركز مدينة الجزائر في الميدان الإقتصادي والسياسي، ويتضح ذلك من خلال إمتناع بعض الدول الأوربية من دفع الإتاوات التي تعودت على دفعها سنويا<sup>(4)</sup>.

## 2.5. في المجال الخارجي

عرفت بحرية الجزائر خلال الفترة العثمانية مرحلتين متباينتين في علاقاتها مع الدولة العثمانية، و بالتالي مع دول أوروبا المسيحية، مرحلة التحالف أو تضافر المصالح، ومرحلة تضارب المصالح، خلال الفترة الأولى كانت المصالح مشتركة بين طائفة الرياس والدولة العثمانية إذ كان الخطر مشتركاً ويتمثل في الخطر الإسباني، لذا تضافرت الجهود للقضاء عليه فكانت هناك مجموعة من المعارك

(1) - عطلي محمد الأمين، المرجع السابق، ص: 36.

(2) - ناصر الدين سعيدوني، ورقات جزائرية...، المرجع السابق، ص: 200.

(3) - فهيم أقواراه، المرجع السابق، ص: 130.

(4) - توفيق دهماني، إيالة الجزائر... المرجع السابق، ص: 177.

الكبرى في البحر الأبيض المتوسط خلال القرن 16 إنتهت برسم خريطة جديدة في هذه المنطقة، ومن أبرز هذه المعارك :

معركة بريفيزا 1538م التي إنتصر فيها الأسطول العثماني، ثم التدخل لمساعدة فرنسا في حربها ضد شارلكان 1542- 1543م ، حصار مالطا 1565م التي كانت تشكل خطرا على المصالح الإسلامية والإخفاق في فتحها ، معركة ليبانت 1571م التي رغم إنتهائها بهزيمة الأسطول العثماني فإن الجناح الذي مثل الجزائر الذي كان يقوده عروج علي باشا خرج غير متضرر من المعركة التي عرف كيف يسيرها، فقد تمكن من إعادة إنشاء الأسطول العثماني المحطم خلال المعركة ولم يترك مجالا لأعداء الدولة العثمانية لينالوا منها، وفي 1574م فتحت تونس وضمّت للدولة العثمانية ولهذا أصبح كل الساحل الشمال الإفريقي يعترف بالسيادة العثمانية باستثناء المغرب الأقصى<sup>(1)</sup>.

واقترنت إسبانيا بأن استنزاف قواها في حروب كبرى لا طائل منه فعقدت معاهدة صلح مع الدولة العثمانية وحددتا فيما بعد، بعد عقد معاهدات مع إسبانيا توجهت إهتمامات الدولة العثمانية ومصالحها إلى منحى آخر ولم تعد مصالحها ومصالح طائفة الرياس مشتركة بالضرورة .

إذ استمرت الحروب مفتوحة بين الجزائر وإسبانيا خصوصا أن أجزاء من الأرض الجزائرية كانت ماتزال تحت وطأة الإسبان، فانتهجت طائفة الرياس إستراتيجية جديدة في مواجهتها للإسبان وحلفائها، تمثلت في شنّها حرب إستنزاف ضدها لمحاولة إلحاق أضرار إقتصادية وعسكرية بها، غير أن الدول الأوروبية التي هبت عليها روح النهضة قد بدأت تفكر في مد يدها إلى المنطقة الإسلامية لذا كانت الجزائر عرضة لسلسلة من الهجمات والإستعراضات البحرية لمحاولة الإستيلاء عليها<sup>(2)</sup>.

أما الدولة العثمانية فقد استمرت في إعتمادها على قوة بحرية الجزائر في مواجهة أعدائها، غير أن مساعدة طائفة الرياس لها أصبحت مشروطة خاصة بعد معركة فالونا (valona) 1638م، والتي تكبدت فيها الجزائر خسائر معتبرة ولم تأبه بها الدولة العثمانية فلم تساعد الجزائر على تداركها، مما

(1) - نعيمة بوحشوش، طائفة رياس ... المرجع السابق، ص : 103 .

(2) - فهم أفواره، المرجع السابق، ص: 134 .

جعل الرياس يقررون عدم الذهاب لمساعدة السلطان إلا بعد الحصول على ضمانات فالجزائر بحكم موقعها لم تكن قادرة على البقاء بدون أسطول أو بأسطول منقوص، والموقع والظروف الدولية يفرضان عليها على الدوام إمتلاك أسطول قوي<sup>(1)</sup>.

وخلال القرن 18م توجه نشاط البحرية الجزائرية نحو الإنكماش، حيث بدأت أعمال البحریات الأوربية، تؤثر على البحارة الجزائريين بفعل تزايد قواتها، وفعالية سفنها، فتناقصت الغنائم، وتراجعت مكانة البحرية ونقص عدد السفن إلى أقل من العشرة<sup>(2)</sup>.

(1) - نعيمة بومشوش، طائفة رياس ... ، المرجع السابق ص: 104 .

(2) - توفيق دحماني، إيالة الجزائر...المرجع السابق، ص:175.

خاتمة



- من خلال ما تقدم ذكره في الفصول السابقة نستنتج:
- أن كتب الرحلات تتميز بالدقة والوضوح وذلك لمعايشتها الحدث، ولكونها قائمة على الملاحظة المباشرة، وهذا الأمر واضح جليا في جميع الرحلات، لأنها مصادر دوت بشهود عيان عاصروا الحدث وقاموا بتسجيله في حينه، وهي بذلك مفيدة في تعريفنا بالجوانب العلمية، الأدبية، الإجتماعية... الخ، حيث شكلت ثروة معرفية كبيرة ومخزنا للقصص والظواهر والأفكار فضلا على أنها مادة سردية مشوقة
- كانت رحلة الدكتور شو من بين الرحلات التي اتسمت بهذه الصفات، فقد ألت بجميع الجوانب (الاجتماعية، الاقتصادية، الطبيعية) الخاصة بإيالة الجزائر من حيث المناخ، الحيوانات، العادات، التقاليد، المنتوجات، المعتقدات،... الخ، حيث تناولها بأدق تفاصيلها، كما احتوت رحلته أيضا على الجانب العسكري .
- كانت مؤسسة الجيش الإنكشاري تشكل القوة المسيطرة على الإيالة، وقد تكونت هذه الفئة من الأتراك، المسحيين، الكرا غلة، وكان يستثنى منها العرب الموريون، وذلك خوفا من التمردات والإنقلابات، حيث كانت تتم عملية تجنيد هؤلاء الجنود في الأناضول، ويأتون من مناطق مختلفة من أقاليم الدولة العثمانية، وقد كان هذا التجنيد في البداية يتم بين الشجعان و المستقمن أخلاقيا، ثم أصبح يجمع بين المشردين و المجرمين الفارين من العدالة.
- وكانت هذه العملية تتم حسب حاجة الإيالة، وتكلف الخزينة مبالغ باهضة، كانوا يعرفون بصفاتهم السيئة و المتعجرفة على السكان المحليين فمعظم المؤرخين وخاصة منهم الأوربيين من أكد ذلك إلا أن البعض أنصفهم وأشاد بأخلاقهم الحسنة.
- يُخصص لهؤلاء الجنود أماكن لإقامتهم تدعى بالثكنات أو دار الانكشارية، حيث اعتبرت السكن الأساسي للإنكشاري منذ دخوله الجزائر إلى وفاته، وهي أماكن نظيفة ومريحة وواسعة، وهذه الثكنات خاصة بالجنود العزاب فقط حيث يرفض الجندي المتزوج من الإقامة بها ويحرم أيضا من جميع الإمتيازات الممنوحة للجيش، وتحتوي هذه الثكنات على عدة غرف كل غرفة يقيم بها ثلاث أشخاص من أفراد الجيش الإنكشاري .

- تتم ترقية هؤلاء الجنود بالأقدمية من رتبة اليولداش إلى رتبة آغا وهذه الأخيرة هي الوظيفة النهائية التي يقوم بها ليحال بعدها إلى التقاعد، فيصبح بذلك معزول آغا.
- يتحصل كل جندي على راتب معين بعد كل شهرين من الخدمة وتسلم له شخصيا، ويكون نظام الدفع حسب الرتبة والأقدمية ويمنح له إلى جانب مرتبه مواد غذائية مختلفة، كما يحصل على امتيازات أهمها إعفائه من الضرائب، كما يحصلون على إكراميات تدفع لهم في المناسبات السعيدة مثل الأعياد وازياد مولود للسلطان... الخ .
- كانت مهامهم متعددة وقد تمثلت أهم مهمة لهم في الخدمة في المحلات (محلة الشرق، محلة الغرب، محلة التيطري) لتحصيل الضرائب المفروضة على السكان وتأديب القبائل المتمردة والخارجة عن طاعة السلطنة، كما كانوا يعملون بالنوبات (نوبة القصر، نوبة القصبه).
- البحرية الجزائرية خلال العهد العثماني كانت تشكل محور قوة الدولة، حيث كانت هذه الفرقة مكونة من مزيج متجانس يضم مختلف الأجناس المسلمين من مختلف إيالات الدولة العثمانية، وبعض الأوربيين الذين يشاركون في العمليات الجهادية قصد الحصول على الغنائم والأرباح بالإضافة إلى سكان الإيالة، والأسرى المسحيين الذين اعتنقوا الإسلام، بحيث لا يرفض أي شخص يرغب في الانضمام إلى هذا الجهاز ساهمت في تطورها وازدهارها، عرفوا البحارة في الجزائر بكفاءتهم وشجاعتهم وقدرتهم الخارقة وهم يجوبون البحار ليلا ونهارا، حيث مكنتهم هذه الكفاءة من تحقيق انتصارات حاسمة.
- أما عن صناعة السفن فكانت تعتمد بالدرجة الأولى على الخشب الموجود ببجاية وعلى السفن التي يتم سلبها وغنمها، وكانت تصنع بطريقة تقليدية مقارنة بالسفن الأوربية، وتكون هذه السفن ملكية للخوادم (الرياس) حيث كان لهم دور كبير في رخاء المعيشة وازدهار المدينة كما يوجد سفينة واحدة التابعة للبايلك، كانت هذه المراكب محل رعب وخوف وفرع بالنسبة للمسحيين.
- عرفت الجزائر تعددا واختلافا في أنواع السفن وهذا ما يوحي ويؤكد بمدى اهتمام الجزائريين بالبحرية، وقد عرفت هذه السفن بخفتها وسرعة حركتها وقدرتها على المناورة مثل الغليوبات، الفرقوبات... الخ .

- شكلت الواردات البحرية ثروة طائلة للدولة من غنائم وأسرى خاصة خلال القرن السابع عشر والذي عرف بالعصر الذهبي للبحرية الجزائرية، لكن خلال القرن الثامن عشر عرفت هذه الواردات تناقصا وتراجعا، وكان تقسيم هذه الغنائم يتم بكل عدل حيث أن كل راكب على متن السفينة له حق من هذه الغنائم.
- كما شكلت ظاهرة الأسر ظاهرة بالغة الأثر على الوضع الاجتماعي، كما كان لها أثر هام على الحياة الاقتصادية حيث كسبت الدولة من خلاله أرباحا طائلة وذلك من خلال بيعهم أو اقتنائهم .

الملاحق

الملحق رقم 1 : صورة زيتية للدكتور توماس شو



موقع: توماس شو / <https://ar.wikipedia.org/wiki/>، يوم (2018/05/11)  
(على الساعة 20:22).



الملحق رقم 3: جدول يمثل أنواع السفن الجزائرية وقادتها في الفترة العثمانية

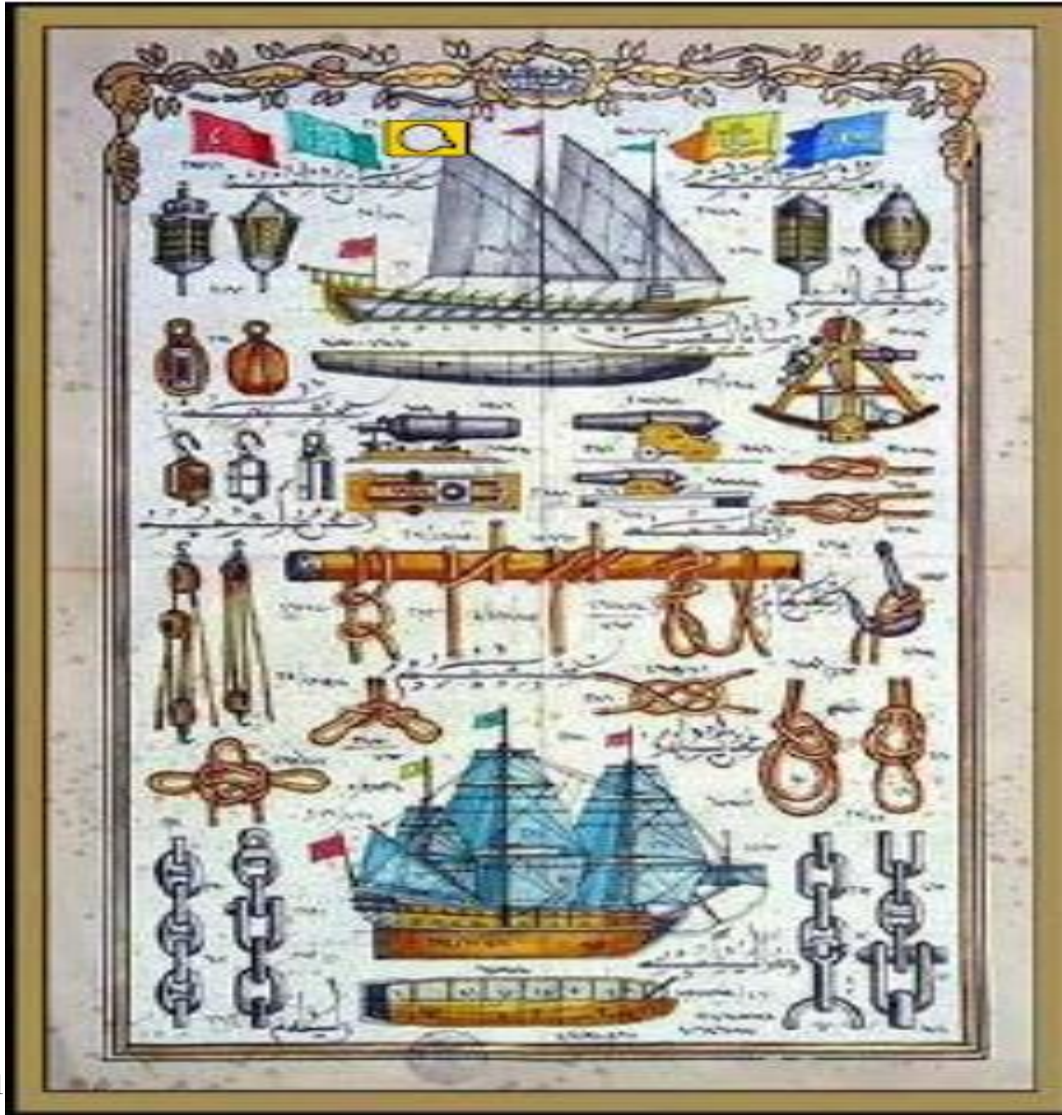
السفن - المراكب	القادة
لافونتان : سفينة البايك	الأميرال بكير ريس
شجرة البرتقال الكبيرة	محمد ريس بن مصطفى خوجا
الغزلان الكبيرة	حاج علي ريس المدعو دلزيك
الشمس الذهبية	مصطفى ريس المدعو : اللحية السوداء
عباد الشمس	مصطفى ريس ابن سباهي
الحصان الأبيض	سليمان ريس المدعو : البرتغالي
الوردة الحمراء	بكير ريس خوجا
الأسد الأبيض	مصطفى ريس شكمعجي
اللؤلؤة	حسن ريس
النصف دائري	سليمان ريس
الثروة	أحمد ريس
الأرنب	حسين ريس
كرافيل "جينوة" (مركب سريع وخفيف الحمولة )	علي ريس
المركب الشراعي	محمود ريس

باب نبتون	مصطفى ريس شريف
مركب بورتو (مركب العتاد للبايلك )	محمد غاية
الكرافيل الإنجليزي	صراف ريس المدعو ، كرتيرو
مريم (ماري)	عبد القادر ريس
الوردة الذهبية	مصطفى ريس المدعو كرتيرو

\_ laugier de Tass, **Histoire du royaume d'Alger avec -  
l'état présent de son gouvernement , de ces forces de  
terre et de mer , de ses revenues , police , justice ,  
politique et commerce, p:264 \_**



الملحق رقم 4: سفن جزائرية ومعداتنا



عطلي محمد الأمين، نشاط البحرية الجزائرية في القرن السابع عشر وأثره على العلاقات

الجزائرية الفرنسية، ص: 176.

الملحق رقم 5: "رتب أطقم الرياس"

<p>هو قائد السفينة، ويعتبر الرياس القائد الأوحيد على متن السفينة التي يقودها سواء كان موريسكيا، أو سودانيا أو تركيا عثمانيا، أو من العنصر المحلي العربي، أو الأمازيغي، أو كرغليا، الجميع يخضع له حتى الإنكشاريون، الذين على ظهر السفينة</p>	<p>1-القبطان رايس</p>
<p>وهو نائب قائد السفينة، ومساعدته الأول، ونحصر مهامه في توزيع المهام على البحارة، والسهر على الانضباط داخل السفينة.</p>	<p>2-الباش رايس</p>
<p>وهو نائب ثاني لقائد السفينة.</p>	<p>3-مورصو رايس</p>
<p>وهو مفتش المركب والمشرف على صيانتته والعناية به.</p>	<p>4-رايس العسة أو الورديان باشي</p>
<p>وهو ضابط الأشرعة في المركب يشرف على كيفية استعمالها في الحرب.</p>	<p>5-باش دومنتجي</p>
<p>وهو ضابط الأشرعة في المركب، يشرف على صيانة المدافع وتجهيزها للحرب.</p>	<p>6-باش طبجي</p>
<p>وهو كاتب السفينة ويعمل كمحاسب، وموثق إذ يسجل المداخيل ومصاريف السفينة، في دفتر خاص بالغنائم</p>	<p>7-الخوجة</p>
<p>وهو محافظ خزانة الذخيرة الحربية، والأموال اللازمة للصرف والأغذية.</p>	<p>8-الخزناجي</p>
<p>وهو الطبيب الجراح الذي يرافق المركب لمعالجة المرضى والمعطوبين</p>	

9-باش جراح	خلال السفر والمعارك
10-باش الطريق	وهو رئيس فرقة الأنكشاريين المرافقين للمركب، ومهمته الإشراف على المجذفين، والمهجوم على مراكب الأعداء خلال المعارك والمواجهات، ويبقى المجذفون مربوطون في أماكنهم ولا يتحركون منها في السلم والحرب.
11-الآغا	أعلى رتبة في الجيش البري.
12-الإمام	ومهمته إقامة الصلوات وتلاوة القرآن، على متن السفينة والدعاء للبحارة بالنصر، مما يدل على التمسك بالشرعية الإسلامية، ويضفي البعد الجهادي على الغزو البحري.
13-قلفاط	مسؤول على دهن المراكب بالقطران، حتى لا تتشقق وتتكسر.
14-الصندل رايس	وهو المسؤول على معدات القارب أو السفينة
<b>والإدارة البحرية: تتكون من:</b>	
1-وكيل الحرج:	وهو الرئيس الأعلى لكل المراكب والسفن الجزائرية، ويعتبر بمثابة وزير البحرية حالياً، وله سلطة الإشراف على: - رئاسة دار صناعة السفن (الترسانة) - يهتم بكل ما يتعلق بالشؤون الخارجية للتجارة والنقل البحري
2-قائد المرسى:	هو المسؤول عن الميناء وشرطته، والمخازن والمراكب الداخلية والخارجية، التجارية والحربية.

خوجة قائد المرسى:	وهو الكاتب الذي يتولى تسجيل كل شيء مما يدخل ويخرج
4-الورديان باشا:	وهو مفتش الميناء الذي يراقب ويحرس كل شيء، من رجال و سلع وكل ما يجري في الميناء
5-القبودان :	يعد القبودان من أبرز ضباط البحرية الجزائرية فهو القائد العام للأسطول عند خروجه لعرض البحر.
6-المزوار:	وهو رئيس شرطة الأخلاق العامة ومستخلص الضرائب المومسات، وقد جرت العادة في الشتاء أن يتراعى سلاح السفن ويتفرغ للبحارة، إلى إصلاح السفن وإعداد التجهيزات المختلفة لها، أما في الربيع فيشرع الرياس والبحارة في الخروج إلى البحار للتجارة والصيد والحرب، ويستمر ذلك إلى غاية فصل الخريف، وربما يتوقف الرياس لفترة وجيزة على الخروج للبحر

عطلي محمد الأمين، نشاط البحرية الجزائرية في القرن السابع عشر وأثره على العلاقات

الجزائرية الفرنسية ص ص:153،151.

# بیلوغرافیا

## المصادر:

### أولا . بالعربية:

- 1.أحميدة(عميراوي)، الجزائر في أدبيات الرحلة والاسر خلال العهد العثماني (مذكرات تيدنا أنموذجا)، دار الهدى، الجزائر، 2009م.
- 2.بفايفر(سيمون)، مذكرات جزائرية عشية الاحتلال، تر: أبو العيد دودو، دار هومة، الجزائر، 2009م.
- 3.بيليسي (إدموند)، حوليات جزائرية، تر: ليلي حباني، مج1، ج1، الأصالة.
4. التلمساني(أحمد ابن هطال)، رحلة محمد الكبير باي الغرب الجزائري الى الجنوب الصحراوي الجزائري، تح: محمد بن عبد الكريم، ط1، عالم الكتب، مصر، 1969م.
5. خوجة(حمدان بن عثمان)، المرأة لمحة احصائية وتاريخية حول ايالة الجزائر، تر:محمد العربي الزبيري، الطباعة الشعبية للجيش، الجزائر، 2007م.
- 6.الزياني(محمد بن يوسف)، دليل الحيران وأنيس السهران في أخبار مدينة وهران، تح: المهدي البوعبدلي، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 2007م.
7. شالر(ويليام)، مذكرات ويليام شالر قنصل أمريكا في الجزائر 1816-1824م، تع: اسماعيل العربي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982م.
8. العياشي (عبد الله بن محمد)، الرحلة العياشية(1661/1663م)، ج1، تح: سعيد الفاضلي وسليمان القرشي، ط1، دار السويدي للنشر والتوزيع، الامارات العربية المتحدة، 2006م.

9. الفاسي(أبو عبد الله ابن زاكور)، رحلة ابن زاكور الفاسي المتوفى(1120هـ/1702م) المسماة نشر أزهير البستان في من أجازني بالجزائر وتطوان من فضلاء أكابر الأعيان، تح: مصطفى ضيف ومحفوظ بوكراع، المعرفة الدولية للنشر والتوزيع، الجزائر، 2011م.

10. كاثكارت، مذكرات أسير الداى كاثكارت قنصل أمريكا في المغرب، تر: اسماعيل العربي، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1982م..

11. كاربخال(مارمول)، افريقيا، ج2، تر: محمد حجي وآخرون، المعارف الجيدة، المغرب، 1989م.

12. هابنسرايت، رحلة العالم الألماني هابنسرايت الى الجزائر وتونس وطرابلس، تر: ناصر الدين سعيدوني، ط2، دار البصائر، الجزائر، 2013م.

13. هايدو(فراي ديغو)، تاريخ ملوك الجزائر، تر: أبو لؤي عبد العزيز الأعلى، دار الهدى، الجزائر، 2013م.

ثانيا. بالفرنسية:

14. Camelin(François), **voyage pour la relation des Captifs aux royaumes d'Alger et de Tunis fait en 1720**, tofepl Bernard de l'ordre de la faint trinité dits matburins de die, ou Roy, paris.

15. Dan(Père), **Histoire de la barbarie et de ses corsaires des royaumes et des villes d'Alger**, de 2<sup>ed</sup>, pierre recolet, paris1964.

16.D'Arvieux(Chevalier), **mémoire du chevalier d'Arvieux, envoyé extraordinaire du Roy à la porte consul d'Alep, d'Alger de tripoli et autres échelles du levont**, par R.P.G baptiste babat et l'ordre des frères precheure, paris.

17.D'Aranda(Emanuel) , **les captifs d'Alger d'après la relation d' Emmanuel d'Aranda jadis esclave à Alger (XVIIème siècle )** ,Ed , casbah Alger , 2004 .

18. De Paradis (Venture ) , **Tunis et Alger aux XVIII siècle** , ( mémoire et observation rassembles et présentes par cuaq ) , sindibad , paris .

19. De Tassy ( Laugier ) , **Histoire du royaume d'Alger avec l'état présent de son gouvernement , de ces forces de terre et de mer , de ses revenues , police , justice , politique et commerce** , laysel , paris , 1992 .

20. Devoulx (Albert) ,**Tachrifat recuell des notes historiques sur l'administration de l'ancienne régence d'Alger** ,imprimerie gouvernement , Alger, 1852.

21. Peyssonnel , ( Jean André ) , **Voyage dans la régence de Tunis et d'Alger** ,la découverte , paris Ve, 1787 .



22. Shaw ( Thomas ) , **l'Algérie un siècle avant l'occupation française (au 18<sup>ème</sup> siècle)** ,trad. par:J.Mac.carthy , (2<sup>ed</sup>) , Edition : imprimerie de Carthage , paris , 1968 .

23. Valliere ( césaire philippe ) , **l' Algérie en 1781** , pub , par lucien chaillau , imprimerie nouvelle , taulan , 1974.

المراجع:

أولا. بالعربية:

24.ايكميل(استيفان)، تاريخ شمال افريقيا القديم،ج8، تر: محمد التازي سعود، المعارف، الجيدة، المغرب، 2007م.

25.ألتر(عزيز سامح)، الأتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية، تر: محمود علي عامر، ط1، دار النهضة العربية،1989م.

26.أقوارة( فهيم)، ميناء مدينة الجزائر ودوره الاقتصادي في العهد العثماني خلال القرنين 16-17م، دار الارشاد، الجزائر، 2015م.

27.بوحمشوش(نعيمة)، مساهمة البحرية الجزائرية في الحروب العثمانية خلال القرن السادس عشر، القافلة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2016م.

28.بوحمشوش(نعيمة)، طائفة رياس البحر، ضمن كتاب الدولة الجزائرية الحديثة ومؤسساتها، تنسيق عائشة غطاس، منشورات المركز الوطني، الجزائر.

29.بلحميسي (مولاي)، الجزائر من خلال رحلات المغاربة في العهد العثماني، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر.

30. جوليان(شارل اندري)، تاريخ افريقيا الشمالية (تونس-الجزائر-المغرب الأقصى) من البدء الى الفتح الاسلامي 647م، تر: محمد مزالي والبشير بن سلامة، مؤسسة تاوالت الثقافية، ليبيا، 2011م.
31. خلاصي(علي)، الجيش الجزائري في العصر الحديث، ط1، دار الحضارة، الجزائر، 2007م.
32. دبور(محمد علي)، تاريخ المغرب الكبير، ج1، مؤسسة تاوالت الثقافية، ليبيا، 2010م..
33. دحماني(توفيق)، دراسة في عهد الأمان القانون الأساسي السياسي والعسكري للجزائر، الدار العثمانية، الجزائر.
34. الركيبي(عبد الله)، الجزائر في عيون الرحالة الانجليز، دار الكتاب العربي، الجزائر، 2009م.
35. سعيدوني(ناصر الدين) والبوعبدلي(المهدي)، الجزائر في التاريخ العهد العثماني، المؤسسة الوطنية، الجزائر.
36. سعيدوني(ناصر الدين)، موظفو الدولة الجزائرية في القرن 19م، منشورات وزارة الثقافة، الجزائر.
37. سعيدوني(ناصر الدين)، النظام المالي للجزائر في اواخر العهد العثماني (1792-1830م)، ط2، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1985م.
38. سعيدوني(ناصر الدين)، ورقات جزائرية دراسات وأبحاث في تاريخ الجزائر في العهد العثماني، ط2، دار البصائر، الجزائر.
39. الشاهدي(الحسن)، أدب الرحلة بالمغرب في العصر المريني، ج1، منشورات عكاظ، الرباط، 1990م.

40. شتري(خير الدين)وعبد الرحمان(ورار)، رحلات جزائرية (رحلة الشيخ عبد الرحمان بن ادريس بن عمر بن عبد الرحمان التنبلاطي الى الحج عام1188هـ/1774م)، ط1، منشورات وزارة الشؤون الدينية والأوقاف، الجزائر 2015م.
41. شويتام(أرزقي)، المجتمع الجزائري وفعالياته في العهد العثماني(926هـ-1246هـ/1519م-1830م)، دار الكتاب العربي، الجزائر.
42. عباد(صالح)، الجزائر خلال الحكم التركي(1514-1830)، ط2، دار هومة، الجزائر، 2007م.
43. المدني(احمد توفيق)، محمد عثمان باشا داي الجزائر1766-1771 سيرته حروبه أعماله، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986م.
44. المنيع( الجوهرة بنت عبد الرحمان)، الرحلات العربية مصدر من مصادر المملكة العربية السعودية في الفترة(1338هـ/1373هـ)(1950م/1953م)، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، 2010م.
45. نواب(عواطف بن محمد يوسف)، كتب الرحلات في المغرب الأقصى مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، دار الملك عبد العزيز، الرياض، 2008م
46. هلايلي(حنيفي)، بنية الجيش الجزائري خلال العهد العثماني، ط1، دار الهدى، الجزائر، 2007م.
47. وولف(جون)، الجزائر وأروبا 1500-1830، تر وتغ: أبو قاسم سعد الله، المكتبة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986م.

ثانيا. بالفرنسية:

48. Brahimi (Denise) , **Opinion et regards des européens sur le Maghreb au XVIème et XVIIème siècle** , sned, Alger,1978.

49. Cherit (kamel) , **les janissaire origine et histoire des milice turque des provinces ottomans et tout spécialement celle Alger** , text sélectionne et synthèse réalisées , édition. G.A.L (ex.M.L.P), les presses de l'imprimerie hasnaoui , Alger , 2005.

50. Esterhazy (waslin), **domination turque dans l'ancienne régence d'Alger** ,librairies de charles gosselin , paris , 1840.

51. Kaddache (Mahfoud) , **l'Algérie durant la période ottomane**, O.P.U ,Alger , 1991.

52. Resbexq (De fontaine), **Alger et les côtes d'Afrique** ,bibliothèque instructive et amusant , paris.

53.Tebbouche (Nedjma Benachour) , **Constantine et ses écrivains- voyageurs** , chihab , Alger , 2015.

المقالات:

أولا باللغة العربية:

54. حبوش(حميد آيت)، "نظرة المصادر الأوربية الى تاريخ الجزائر في العهد العثماني"، مجلة عصور، ع: 18-19، الجزائر، 2012م..
55. حسان(كشروذ)، "بايلك الشرق دراسة طبيعية وزراعية من خلال الرحالين بايسونال ودي فونتين والدكتور شو"، مجلة قضايا تاريخية، ع: 06، الجزائر، 2017م.
56. حماش(خليفة)، "تجنيد المتطوعين للجيش الجزائري في أقاليم الدولة العثمانية في أواخر العهد العثماني"، مجلة الآداب والعلوم الانسانية، ع:06، الجزائر، 2017م.
57. دهماني(توفيق)، "ايالة الجزائر العثمانية بين موارد البحر والضرائب"، مجلة الآداب، ع: 122، الجزائر، 2017 م .
58. دراج(محمد)، "تأسيس إيالة الجزائر"، مجلة عصور، ع:16، الجزائر، 2010م.
59. العيد(فارس)، "التركيبة الاجتماعية في الغرب الجزائري قبيل الإحتلال الفرنسي"، مجلة عصور، ع:19-18، الجزائر، 2012م.
60. عامر(محمود)، "المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية"، مجلة دراسات تاريخية، ع:117-118، سوريا، 2012م.
61. فوزية(لزغم)، "الأطباء الأوربيون بالجزائر خلال العهد العثماني"، مجلة عصور، ع: 21، الجزائر، 2013م.
62. محمد(سحر ماهود)، "الأجهزة الادارية العثمانية في إيالة الجزائر"، مجلة كربلاء، ع:01، العراق، 2017م.
63. هلايلي(حنيفي)، "الحياة الاجتماعية للجيش الانكشاري خلال العهد العثماني"، مجلة الحوار الفكري، ع:06، الجزائر، 2004م.

64. Berbrugger , " **les casernes des janissaire à Alger**", in: R.A ,n:03, 1858.

65. Dan(père)," **Les illustres captifs histoire générale de la vie des fait et des infidèles musulmans manuscrit(de 1640)**",présenté par H.D de grammant et L.piesse. R.A, n:27, Alger, 1883.

66. Devoulx (Albert)," **les casernes des janissaire à Alger**", in: R.A,n:03, 1858.

67. Devoulx (Albert)," **la marine de la régence d'Alger**", in: R.A,n:13, 1869.

#### الرسائل الجامعية:

68. الأمين(محمد عطلي)، نشاط البحرية الجزائرية في القرن السابع عشر وأثره على العلاقات الجزائرية الفرنسية، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في التاريخ الحديث، جامعة غرداية، الجزائر، 2011م.

69. بلعمري(فاتح)، الحياة الحضرية في مدينة الجزائر في العهد العثماني من خلال مصادر الرحلة، رسالة لنيل شهادة دكتوراه علوم في التاريخ، جامعة الأمير عبد القادر، قسنطينة، الجزائر، 2016-2017م.

70. حبوش (حميد آيت)، المجتمع الجزائري خلال العهد العثماني (1519-1830) على ضوء المصادر الأوروبية، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في تاريخ الحديث والمعاصر، جامعة جيلالي اليابس، سيدي بلعباس، الجزائر، 2008-2009م.

71. حسان (كشروود)، رواتب الجند وعامة الموظفين وأوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية بالجزائر العثمانية من 1659 إلى 1830 م، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، 2007م.

72. عبلة (صغير)، الحملات الأوربية على مدينة الجزائر في اواخر العهد العثماني (1189-1246هـ/1775-1830م)، مذكرة لنيل شهادة الماستر في تاريخ المغرب العربي الحديث والمعاصر، جامعة ابن خلدون، تيارت، الجزائر، 2013م.

73. محمد (بوشناق)، القضاء والقضاة في الجزائر خلال العهد العثماني (10-13هـ/13-19م)، رسالة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة وهران، الجزائر، 2007-2008م.

74. معاشي (جميلة)، الانكشارية والمجتمع ببابلك قسنطينة في نهاية العهد العثماني، مذكرة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في التاريخ الحديث، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، 2007م.

المواقع الإلكترونية :

75. موقع ويكيبيديا : : توماس شو / <https://ar.wikipedia.org/wiki> ، يوم 2018/05/11 ، على الساعة 20:22 .

# الفهرس



## فهرس المحتويات

\* الإهداء

\* الشكر

\* مقدمة

المدخل:

7..... دور الرحلة والرحالة في الكتابة التاريخية.....

الفصل الأول:

التعريف بالكاتب والكتاب

16..... 1. التعريف بالدكتور شو .....

17..... 2. الدراسة الظاهرية للكتاب.....

19..... 3. الدراسة الباطنية للكتاب.....

32..... 4. الدراسة النقدية للكتاب.....

الفصل الثاني:

الجيش الإنكشاري بالجزائر في القرن 18م

## 1. أصول وصفات الجيش النكشاري

- 1.1. الأصول ..... 36
- 2.1. الصفات ..... 41
2. ثكنات الجيش الإنكشاري ..... 43
3. رواتب الجند وإمтиاراتهم
- 1.3. الرواتب ..... 47
- 2.3. الإمتيازات ..... 49
4. رتب الجيش الإنكشاري ..... 50
5. المهام العسكرية ..... 56

## الفصل الثالث

### مؤسسة البحرية خلال القرن 18م

#### 1. تركيبة وكفاءة الجيش البحري

- 1.1. التركيبة ..... 63
- 2.1. كفاءتهم ..... 64
2. صناعة السفن وأنواعها
- 1.2. صناعة السفن ..... 65

67	2.2. أنواعها.....
69	3. موظفو الجيش البحري.....
73	4. الغنائم البحرية وتقسيمها.....
	5. دور البحرية الجزائرية
77	1.5. في المجال الداخلي.....
77	2.5. في المجال الخارجي.....
81	خاتمة.....
85	الملاحق.....
94	البيبلوغرافيا.....
105	فهرس الموضوعات.....